

# EL DIARIO DE AVILA

Lunes, 25 de noviembre de 1991

Director: José Manuel Serrano Alvarez

Precio: 75 pesetas

De los 248 impartidos en toda la Comunidad

## Ávila acogerá 21 cursos de formación ocupacional en el curso 1991-92

La provincia de Ávila será sede, durante el presente curso 1991-1992, de 21 cursos de formación ocupacional y reciclaje profesional de los 248 que ha organizado la Junta de Castilla y León en toda la región; estos cursos están dirigidos a estudiantes, desempleados, parados de larga duración con más de 25 años, trabajadores de medianas y pequeñas empresas y activos en general.

Esos 21 cursos, algunos de los cuales ya han empezado, son los siguientes: confección de tapices; creación de ropa; informática aplicada a la construcción; hostelería, idiomas, cafetería y restaurante; post-producción de video; gestión de recursos humanos; patronaje industrial; diseño asistido

por ordenador; gerencia de PYMES; auditoría interna; informática de gestión; marketing; ofimática; secretariado informático; LPAN:C, y diseño asistido por ordenador.

La duración de los cursos varía desde las 200 horas (en turnos de mañana y noche) del curso de confección de tapices, hasta las 450 horas (también en dos turnos) del curso de creación de ropa y las 50 horas del curso de diseño asistido por ordenador.

Por otro lado, el número de participantes de cada curso varía también sensiblemente, siendo los ocho asistentes al curso de diseño asistido por ordenador el guarismo más bajo, y los 197 del curso de Hostelería, idiomas, cafetería y restaurante, el número más elevado.

Dos de ellos forcejearon y agredieron a los agentes locales

## Cuatro detenidos por desórdenes y conductas incívicas en Ávila

En la madrugada de antea-yer, sábado, efectivos de la policía local practicaron tres detenciones en las personas de otros tantos jóvenes que fueron sorprendidos protagonizando desórdenes y actos incívicos por la calle en Ávila capital. Además una cuarta detención tuvo lugar ayer por la mañana. De los cuatro, tres fueron detenidos durante la madrugada, a distintas horas de la noche, en la Avenida de Portugal. La cuarta persona detenida recibió la visita policial en las instalaciones del albergue de Cáritas.

Se da la circunstancia de que de entre los cuatro detenidos, dos de ellos, además de estar acusados de protagonizar de-

sórdenes, agredieron a los policías locales que les requirieron su identificación.

En uno de los casos, RCG, vecino ocasional de nuestra ciudad, fue sorprendido en el momento en que sin motivo aparente procedió a dar intencionadamente una patada al espejo retrovisor de un automóvil que se hallaba estacionado en la calzada.

Otros dos jóvenes cuyos nombres se corresponden con las iniciales ACS y AJCA, de 17 y 20 años de edad respectivamente, ambos vecinos de Ávila, fueron detenidos cuando volcaban en la avenida de Portugal el contenido de los contenedores de basura y de las papeleras que hallaban a su paso.

Esta intensa actividad desarrollada por los agentes de la autoridad local durante el fin de semana que acaba de pasar, puede ponerse en relación con las últimas resoluciones adoptadas en la reunión de la Junta de Seguridad que tuvo lugar la semana pasada, en la que los responsables de la seguridad ciudadana hacían un llamamiento a los vecinos al objeto de recabar su colaboración, sobre todo con vistas a la inminente llegada de las fiestas navideñas al objeto de reducir en lo posible los actos vandálicos, desórdenes y comportamientos incívicos que en ocasiones trae aparejada la celebración de esas fechas.

Página 3

## Y ADEMÁS

### PRÍNCIPE

- 27 El Príncipe Felipe regresó ayer a Madrid tras una visita oficial de una semana a México y Uruguay.

### FSM

- 27 Teófilo Serrano obtuvo el apoyo del 70% del Comité de la Federación Socialista Madrileña, imponiéndose al presidente, José Acosta.-

### HACIENDA

- 26 19.500 personas y 1.218 empresas defraudaron a Hacienda en Castilla y León en lo que llevamos de año. La Inspección Regional incrementará su número de agentes.-

### CDS

- 26 El CDS de Zamora implica al ex-presidente de la Diputación en un presunto delito de tráfico de influencias.-

### NATACIÓN

- 21 Martín López Zubero vuelve a batir el récord de España en 200 metros espalda.-

### BALONMANO

- 22 España se proclamó ayer campeona de la Supercopa de Naciones, campeonato disputado en Alemania.-



## 0-0. El Real Avila buscó y casi logró la victoria frente al líder pero la suerte se alió con el Endesa

El Real Ávila recibió la visita del líder, el Endesa, que se llevó un positivo innmerecido. Los de aquí necesitaban la victoria, salieron con ambición de conseguirla y en ello pusieron 90 minutos de empeño, que pudo haber inclinado la balanza del encuentro a su favor, pero que finalmente equilibró el fiel en un empate a cero goles. Los gallegos del Endesa consiguieron,

como pretendían, mantener impoluta su etiqueta de invictos. El Real Ávila hizo un partido de planteamientos serios. La batuta estuvo siempre en manos del cuadro rojillo, pero esto no fue suficiente. La suerte les volvió la espalda en demasiadas de las ocasiones de que dispusieron para inaugurar el marcador.

Páginas 10, 11 y 32

## Lunes deportivo

■ **BALONCESTO:** En segunda división, derrota en la prórroga del Caja de Avila ante el Vekaventanas y en la primera división autonómica, victorias del Cáser y Del Arévalo Dosa y derrota del Caja Salamanca y Soria.

Página 23

■ **FUTBOL PREFERENTE:** Las Navas sólo pudo empatar frente al Valeránica a pesar de dominar durante los 90 minutos del partido. El Arenas tiene un presupuesto de más 8 millones de pesetas para la temporada 91-92.

Página 20

## FUNERARIA ANTONIO ALVAREZ

VELATORIOS PRIVADOS - TRASLADOS - SERVICIOS ASEGURADOS  
OCASO, Y TODAS LAS COMPAÑÍAS NACIONALES  
CASA FUNDADA 1885

CTRA. ÁVILA-MADRID

☎ 222250

## Almanaque

Lunes

25  
NOVIEMBRE  
1991

**Santoral:** Gonzalo, Moisés, Audencio, Difánog, Erasmo, Finán, Jocunda, Pasarión, Catalina, Mercurio y Mauricio.

## Efemérides:

Un 25 del 11 sucedieron entre otros los siguientes acontecimientos:

Los británicos son derrotados por los turcos en Mesopotamia, 1916.

Se conceden temporalmente a Mussolini poderes dictatoriales para llevar a cabo su programa de reformas, 1922.

Se introduce en Italia la pena de muerte para los culpables de conspiración contra la familia real o el jefe del Estado, 1926.

Japón firma con Alemania el Pacto Anticomintern, 1936.

Los "blancos" del Uruguay consiguen un nuevo triunfo electoral, 1962.

El general Mobutu depone al presidente congoleño Kasavubu y se hace con el poder, 1965.

## FARMACIA

Hoy lunes, día 25, D. E. Ramón Jiménez Galán. C/ Reyes Católicos, 6.

## El tiempo

## Temperaturas sin cambios

El Instituto Nacional de Meteorología anuncia para hoy un ligero ascenso de las temperaturas diurnas, con heladas nocturnas en zonas altas del interior.

Habrán vientos fuertes de componente sur en el litoral de Galicia y bancos de niebla en el Ebro y en el Duero.

**Castilla y León:** Cielos poco nubosos o despejados, con aumento de la nubosidad por la tarde en el NW. donde pueden producirse algunas precipita-

ciones. Temperaturas sin cambios. Vientos flojos variables o en calma. Por la tarde en la mitad W serán del SW, con fuerza moderada.

**Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Avila. Teléfono de información: 25.49.08.**

Temperatura máxima: 6,° a las 16,20 h.

Temperatura mínima: -6,9° a las 07,30 h.

Intensa escarcha de madrugada.

## Estadística abulense

## ALMANAQUE DEL TIEMPO

Lunes. Semana del año número 48; días transcurridos desde el inicio del año: 329; días que faltan hasta fin de año: 36; días transcurridos desde el inicio del siglo: 33.567; días que faltan hasta fin de siglo: 2.958.

Olimpiada: Días que faltan hasta los juegos olímpicos de Barcelona: 242.

Día Juliano a las 12 horas: 2448586. Tiempo sidéreo de Greenwich (0h): 4 horas 13 minutos. Tiempo sidéreo local (0h): 4 horas 32 minutos.

## SOL Y LUNA

Datos topocéntricos de Avila:

La duración del crepúsculo es de 1 hora, 36 minutos; el crepúsculo matutino comienza a las 6 horas, 39 minutos; el orto solar comienza a las

8 horas, 15 minutos; el ocaso solar finaliza a las 17 horas, 55 minutos; el crepúsculo vespertino finaliza a las 19 horas, 31 minutos; la duración del día solar es de 9 horas 39 minutos; el mediodía solar tendrá lugar a las 13 horas 5 minutos; la máxima altura que alcanzará hoy el Sol sobre el horizonte será de 28 grados; la duración del día lunar es de 15 horas 19 minutos; el mediodía lunar a las 4 horas 13 minutos en la constelación de Géminis. La Luna en menguante con un disco iluminado del 87 por ciento.

## ESTADÍSTICA DEL TIEMPO

La temperatura media que corresponde a la fecha de hoy en Avila es de 2 grados, en Arévalo es de 1, en Barco de Avila 1 y en Madrid 5; la máxima media para hoy en Avila es de 6.

## Avila cultural

## MUSEOS

■ **Museo Provincial.** Plaza de Navillos, 3. Teléf. 211003. Abierto de martes a sábados, de 10 a 14 y de 17 a 20. Domingos, de 10 a 14. Biblioteca, los mismos días a las mismas horas. Cerrado los lunes y un fin de semana alternativo. Entrada al Museo: Precio 200 pesetas; gratuita mostrando el D.N.I.

■ **Museo Oriental de Padres Dominicos** (Convento de Santo Tomás) Plaza de Granada, 1. Teléf.: 220400. Figuras de marfil, cuadros, tapices, etc. de Extremo Oriente. Todos los días, de 10 a 13 y de 16 a 19. Entrada: 50 pesetas.

■ **Museo de la Catedral:** Laborables: Invierno, de 10 a 13,30 y de 15 a 17,30. Verano de 10 a 13,30 y de 15 a 19. Festivos: de 11 a 13,30 y de 15 a 17,30. Entrada: 50 pesetas (lunes gratis para españoles).

■ **Museo Teresiano.** (Monasterio de la Encarnación): Todos los días, de 9,30 a 13 y de 16 a 18. Entrada: 35 pesetas.

San José (Las Madres). Todos los días, de 10 a 13 y de 15,30 a 21. Entrada: 10 pesetas.

■ **Convento de Santa Teresa de Jesús.** (Padres Carmelitas). Entrada libre, todos los días, de 8 a 13 y de 15,30 a 21.

## BIBLIOTECAS

■ **Biblioteca Pública del Estado.** C/ Tostado, 4. Teléf. 21-21-32. Horario de lunes a viernes: de 10 a 14,00 y de 17 a 20,30 horas.

■ **Biblioteca Municipal.** Jardín del Rastro. Teléf. 21-13-00.

■ **Biblioteca del Museo Provincial.** Pza. Navillos, 3. Teléf. 21-10-03. Horario: de martes a sábados, de 10 a 14 horas y de 17 a 20 horas. Domingos, de 10 a 14.

■ **Biblioteca Caja Salamanca.** C/Duque de Alba, 6. Teléf. 22 52 00. Horario de lunes a viernes: Mañanas, de 10 a 1. Tardes: de 17 a 20.

## TRES TENEDORES

■ El Fogón de Santa Teresa.- Alemania, 3. 21-10-23. 1950 pts.

## DOS TENEDORES

■ El Torreón.- Tostado, 1. 21-31-71. 1400 pesetas.

■ El Cederero, Restaurante. Ctra. Avila-Burgohondo, km. 2,5. 25-09-42. 1.000 Ptas.

■ Brighton. Cristo de la Luz, s/n. 22-72-95. Sólo bodas y banquetes.

■ La Santa. Plz. Santa Teresa, 16. 21-21-56. 1.500 Ptas.

■ Casa Patas.- San Millán, 4. 21-39-94. 700 pts.

■ Copacabana. San Millán, 9. 21-11-10. 1300 pts.

■ Doña Guiomar. Tomás L. de Victoria, 3. 253709. 2.000 Ptas.

■ El Olimpo.- Jose Antonio, 27. 22-76-89. 1.000 pts.

■ El Palomar.- Vara de Rey, 5. 21-31-04. 850 pts.

■ Mesón del Rastro.- Plaza del Rastro, 1. 21-12-18/19. 1000 pts.

■ El Molino de La Losa, 12. 21-11-01/02. 1.300 pts.

■ El Rincón.- Plaza de Zurraquín, 4. 21-31-52. 950 pts.

■ El Ruedo.- Enrique Larreta, 7. 21-31-98. 750 pts.

■ Cafetería Estación Renfe.- 22-76-22. 650 pts.

■ Gran Prix Restaurante Santa Teresa. Plaza de San Nicolás, 21. 21-38-11. 1000 pts.

■ Restaurante-Mesón La Posada de la Fruta. Plaza Pedro Dávila, 8. 22-28-63. 900 pts.

■ Casa Felipe.- Plaza de la Victoria, 12. 21-39-24. 1000 pts.

■ La Cochera.- Avenida de Portugal, 47. 21-37-89. 2000 pts.

■ Los Amigos.- Avenida de Madrid, 15. 21-14-51. 450 pts.

■ Mesón El Sol.- Avenida 18 de Julio, 25. 22-12-66 y 22-02-11. 1400 pts.

■ Los Tres Caballeros.- Estrada, 12. 22-76-22. 650 pts.

## OFRECIDA POR



## CHOCOLATES CAFES

Pº Don Carmelo, 26  
Telf.: 22 05 91

## AVELINO ARRIBAS DE LA FUENTE

## PSICOLOGO CLINICO

TERAPIA INDIVIDUAL

C/ San Juan de la Cruz, 14-bajo

Telf.: 25 01 35 (Cita Previa)

## CINE

CINE TOMAS LUIS DE VICTORIA 220020.

A las 20,00 horas y a las 22,45 horas, "EL REY PASMADO"

## BINGO

Casino Abulense: Abierto todos los días de 6 de la tarde a 3,30 de la madrugada. Vísperas de festivo, de 6 a 4.

LA CARROZA (Gran Vía, 65, Madrid). Entrada Flor Baja, n.º 6. Telf. 91/542.30.96. Todos los días, sesión continua desde las 6 de la tarde a las 4 de la madrugada. Baile de los años 40 con tres orquestas. Ambiente mayores de 30 años.

## JOSE CARLOS SANCHEZ MARCOS

## MEDICINA INTERNA-RESPIRATORIO

AVDA. JOSE ANTONIO 20, 2.º I  
CONSULTA PREVIA  
PETICION DE HORA

Teléfono 22-09-32

C.M. n.º 34

## HORARIO DE MISAS

† S.A.I. Catedral  
† Parroquia de San Pedro Apóstol  
† Parr. Santos Vicente, Sabina y Cristeta  
† Iglesia de San Andrés  
† Parr. San Juan Bautista  
† Iglesia de San Esteban  
† Parr. Santiago Apóstol  
† Iglesia de San Nicolás  
† Parr. Inmaculado Corazón de María  
† Iglesia de Sta Mª de Jesús  
† Parr. de Santo Tomas (PP Dominicanos)  
† Parr. Sagrada Familia  
† Parr. San José Obrero  
† Parr. San Antonio (PP Franciscanos)  
† Convento PP. Carmelitas (La Santa)  
† Conv. MM. Carmelitas (La Encarnación)  
† Conv. MM. Carmelitas (Las Madres)  
† Conv. MM. Adoratrices  
† Conv. MM. Concepcionistas (Magdalena)  
† Conv. MM. Agustinas (Gracia)  
† Conv. MM. Clarisas (Gordillas)  
† Conv. Siervas de María  
† Conv. Institución "Charitas"  
† Conv. PP. Paúles (La Milagrosa)  
† Conv. MM. Cistercienses (Ctra Sonsoles)  
† Iglesia del Hospital Provincial  
† Iglesia de la Clínica Santa Teresa  
† Hosp. Ntra. Sra. de Sonsoles (S.S)  
† Ermita de Ntr. Sra. de Las Vacas  
† Santuario de Sonsoles

## DOMINGOS Y FESTIVOS

8,30-9,30-10,30 (Vísperas 18,30)  
9,30-11-12,30-17-20  
10,30-12-13-19  
18 y vísperas  
10-12-18,30 (Vísperas 19,30. v.20)  
10,45  
11-12,30  
10-12-18 (20 verano)  
8-9,30-11,30-18,30  
10,30-12,30 (Vísperas 19,30)  
8-10-11-12-13-18-20  
9-10-11-12-18,30  
(V. 9,30)11-12,30-(i18)  
11-12-13-19-20  
9-10,30-11,30-12,30-19,30-20,30  
8,45-11  
8,30  
8,30  
11  
12  
9  
9  
8,30  
12,30  
12  
10,30  
10-19  
11,30-(vísperas 19, verano 21)  
10-12-18

## DIAS LABORABLES

8,30-9,15-9,45  
10-12-20  
12-19(verano 19,30)  
10-19,30 (Ver. 20)  
11-19  
8-9-19,30  
9-13-19,30  
9-20  
19,30  
12-19 (20 verano)  
9-13-20(20,30 verano)  
8  
8,30  
8  
12  
8  
8,30  
8  
8,30  
19 (verano 20)  
8  
18  
7,30  
19  
18

Bono Loto  
de  
lotería primitiva

Núms. premiados el día 24 de Noviembre 1991

N/C Reintegro

15 28 34 37 41 49 35 6

CAMARASA  
A. P. I.

GESTIÓN INMOBILIARIA  
COORDINADA

C/ Dtor. Fleming 3 - bajo  
ÁVILA

Telfs.: 21 22 22 - 21 26 49

CAMARASA

## LOCALES EN VENTA "CAMARASA"

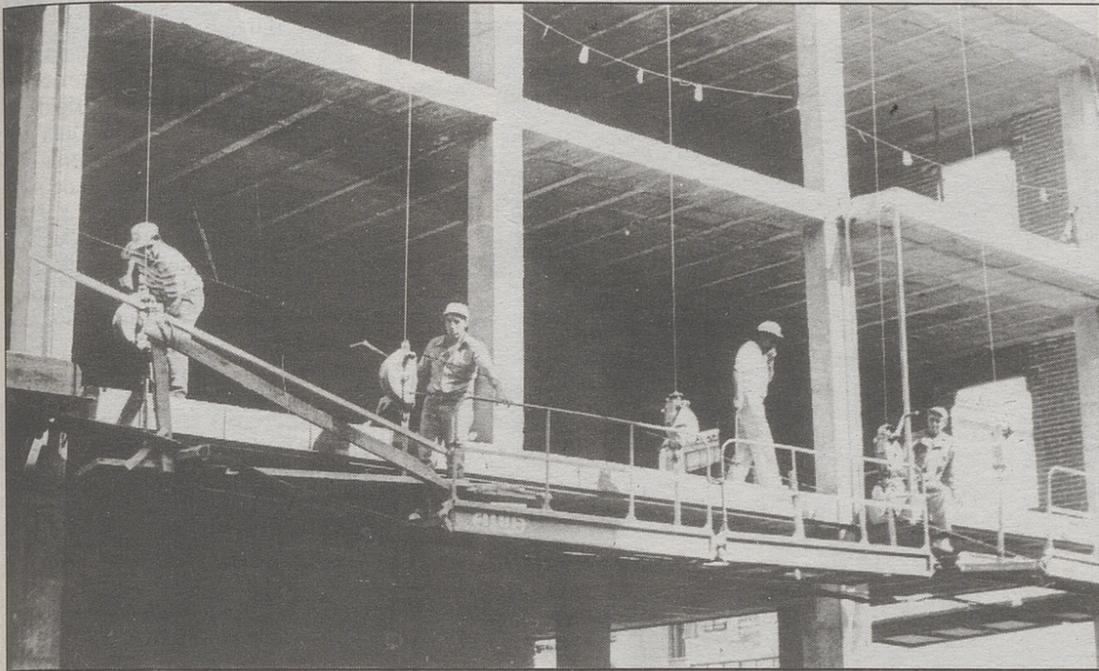
MULTITIENDA 30 m². ACONDICIONADO. ECONOMICO.

C/ MILICIAS 100 m². EN CONSTRUCCION.

C/ CAPITAN PEÑAS, 127 m². ACONDICIONADO.

C/ VIRGEN DE LA PORTERIA 200 m². ECONOMICO.

PLAZA DE S. BENITO 50 m². OPORTUNIDAD.

**MOVIMIENTO LABORAL ABULENSE**

El número de parados a finales de septiembre era en Ávila de 7.400.

ARCHIVO

Novecientos menos que a la misma fecha del año anterior

## El número de parados abulenses a finales de septiembre era de 7.400

En contra de la tendencia alcista del paro a nivel nacional, nuestra provincia ha venido viendo como tras comenzar el año con un número de parados cercano a los nueve mil, y ver como ese número

subía sensiblemente en el mes de febrero, a partir de esa fecha, el número de desempleados abulenses ha ido siempre en descenso para situarse en los 7.000 parados a fecha de 30 de septiembre.

D.C.

Esta cifra de 7.400 parados es la más baja registrada en la provincia durante los dos últimos años, cifra sólo en cierta medida representativa, ya que también, si tenemos en cuenta las tendencias de años anteriores, los tres últimos meses del año muestran una notable tendencia al alza en las cifras de desempleados.

Desde que en febrero de 1991 el número de parados subió hasta los 9.100, la cifra ha seguido un curso descendente, sumando 9.000 parados en marzo, 8.700 en abril, 8.600 en mayo, 8.500 en junio, 8.000 en julio, 7.500 en agosto y por fin los 7.400 de finales de septiembre.

De todas formas, las cifras de parados registradas en nuestra provincia pueden calificarse de altas si las comparamos con las de otras provincias de características parecidas a la nuestra pero en las que el paro registrado a finales de septiembre era mucho menor. Este es el caso de Soría o Segovia, en las que el número de desempleados se quedó hace poco más de un mes en 2.700 parados en cada una de ellas.

Otra de las características de las últimas cifras de parados, mas bajas que las de justo un año anterior, es que si bien puntualmente han bajado, haciendo una media del curso del año, puede comprobarse que esta última es mayor para el año 1991 que para el 1990 (8.400 y 8.200 parados respectivamente).

De todas formas hay que esperar a finales de año para conocer con exactitud la cifra de parados a esa fecha, y su relación con años anteriores.

### PASTELERÍA



**LLAMENOS  
SE LO  
LLEVAMOS  
A CASA**

C/ Estrada, 3. Telf.: 21.22.26 y 21.17.94

## DESCUBRA AQUI LA GRAN SORPRESA

Venga y descubra con nosotros La Gran Sorpresa de Peugeot: el nuevo Peugeot 106. Un automóvil revolucionario creado para conquistarle a primera vista y sorprenderle después por su potencia, su espacio interior,

su tamaño y su maniobrabilidad. Venga a comprobarlo. Le esperamos.

**PEUGEOT 106**  
LA REVOLUCIÓN DEL ESPACIO



**M O S A**

Ctra. Madrid, Km. 111  
Teléfono 22-05-00  
05004 AVILA

su concesionario  
PEUGEOT TALBOT

Por agentes de la Policía local

## Cuatro personas fueron detenidas ayer en Ávila por actos de desorden

Cuatro personas fueron detenidas en la noche del sábado al domingo pasado en nuestra capital por agentes de la Policía Local, según fuentes del propio cuerpo. Tres de ellas sufrieron la detención durante la noche, aunque a distintas horas, en la Avenida de Portugal, mientras que la última detención se produjo, ya durante la mañana del domingo, en el comedor del Albergue de Caritas. De los cuatro detenidos, dos de ellos agredieron a agentes del cuerpo de Policía Local.

D.C. ÁVILA

La primera detención se produjo a las 01,20 horas, cuando agentes de la Policía Local sorprendieron a RCG, vecino accidental de Ávila, en la Avenida de Portugal tras pegar una patada de forma intencionada al espejo retrovisor de un vehículo que se encontraba aparcado.

También en la Avenida de Portugal, esta vez a las 05,35 horas, la Policía Local procedió a la detención de ACS, de 17 años y vecino de Ávila, y de AJCA, de 20 años y vecino de Ávila, cuando estaban volcando en la calzada contenedores de basura y papeleras; el se-

gundo de los citados, además, agredió a uno de los agentes de la Policía Local.

La última detención se produjo a las 10,30 horas en el Albergue de Caritas, cuando MEMB, natural de Madrid y sin domicilio conocido, formó un altercado en el comedor del citado albergue además de agredir a un agente de la Policía Local que allí se había desplazado.

Por otro lado, fuentes de la Policía Local informaron que la cuesta de San Vicente sigue cortada al tráfico por un escape de agua que ha provocado la helada de la citada calle, con el consiguiente peligro para el tráfico rodado.

### AUDITORIO

## CAJA DE ÁVILA

Pedro de Lagasca, s/n

### CONCIERTOS

CICLO COMPLETO DE LAS SONATAS  
PARA PIANO, DE MOZART,

interpretadas por:

## JOSÉ FRANCISCO ALONSO

HOY lunes, 25 de Noviembre 1991

Y LUNES, 2 de Diciembre 1991

HORA: 8 de la tarde

Las invitaciones pueden retirarse  
en cualquiera de nuestras oficinas.

Obra cultural de la



CAJA DE AHORROS DE ÁVILA

## PERSONAJES ABULENSES

**La opinión de Santa Teresa.** "La noche misma que llegué a esta tierra (de Avila), escribe Santa Teresa, llega nuestro despacho para el monasterio y Breve de Roma, que yo me espanté y se espantaron los que sabían la prisa que me había dado el Señor a la venida, cuando supieron la gran necesidad que había de ello y a la coyuntura que el Señor traía; porque hallé aquí al obispo y al santo Fray Pedro de Alcántara y a otro caballero muy siervo de Dios, en cuya casa este santo hombre posaba, que era persona adonde los siervos de Dios hallaban espaldas y cabida (Libro de la Vida, 36,1). Este caballero era Juan Velázquez Dávila. B. Fernández Valencia, que escribe en el siglo XVII, dice: "El Venerable Juan Velázquez Dávila, progenitor de los Marqueses de Lorian, varón de muy santa vida, estimado por esto, más que por su prosapia ilustre, de la esclarecida virgen Santa Teresa de Jesús, que en el capítulo 36 de su vida dice..." (Historia de las Grandezas de Avila, mns., Archivo de Sto. Tomás de Avila, folio 88-vto.). Después de referirse a Fernández Valencia a un hecho extraordinario que tuvo lugar en casa de D. Juan estando San Pedro de Alcántara comiendo, al entrar la Venerable Maridiaz, añade: "Este suceso (Maridiaz ve cómo Jesucristo da de comer al bendito Fray Pedro de Alcántara) le refiere la Crónica de los Descalzos Franciscanos y también le ha visto pintado en el refectorio del religiosísimo convento de San Andrés del Monte, de la villa de Arenas. Ayudó con todas veras a Santa Teresa de Jesús en la fundación del primer convento de su reforma sagrada, como lo dice el P. Fr. Francisco de Santa María en su General Historia, y le llama a este caballero ilustre **amparo de los buenos**. Fue muy padre de los pobres y daba la mano a los que poco podían condolido de sus trabajos, por donde adquirió la estimación de los santos, que en

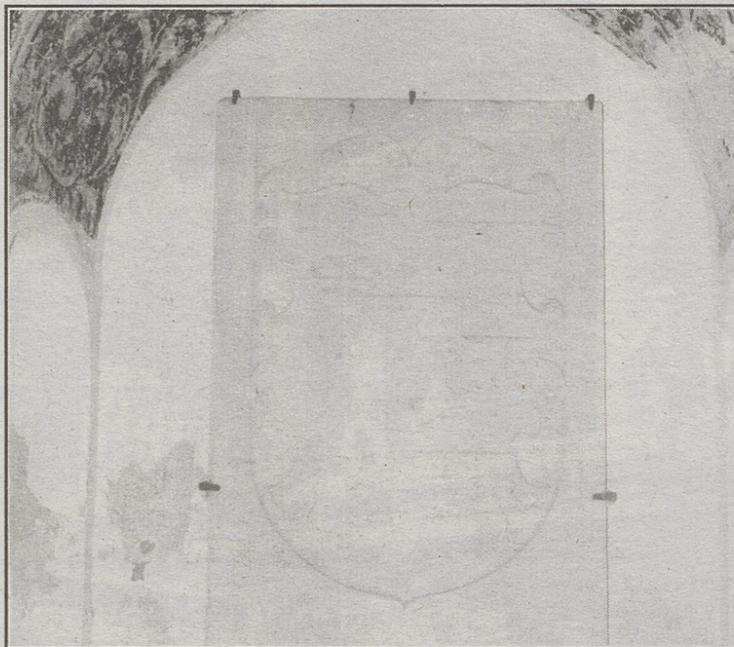
aquel tiempo tuvo esta ciudad (Avila)..." (Idem, folio 89).

**Nació en Avila.** Juan Velázquez Dávila, "Señor de Lorian y Don Llorente había nacido en 1501 y fue el primogénito de Don Francisco Dávila y Doña Isabel Messía de Ovando; se desposó con Doña Teresa de Bracamonte y Móxica y tuvo tres hijos, Doña María Dávila, Don Diego Velázquez Messía de Ovando, sucesor en el Mayorazgo, y Don Francisco Dávila († 7 de septiembre de 1562), enterrado en San Francisco de Cáceres..." (P.A. Barrado, San Pedro de Alcántara, 1499-1562, estudio documentado y crítico de su vida, Madrid 1965, p. 96, nota 15). José Miguel de Mayoralgo y Lodo, Conde de los Acevedos, completa estos primeros datos biográficos diciendo: "Fue Señor de Lorian y Don Llorente de Extremadura, y de Pozanco y Valverde, y Regidor perpetuo de Avila. **Nació en esta ciudad hacia 1501... Fueron sus hijos Don Diego, Don Francisco Dávila, Doña Aldonza de Bracamonte, Doña María de Ovando y Doña Isabel Messía, las tres fueron monjas en el convento de Nuestra Señora de la Concepción, extramuros de Avila**" (La casa de Ovando. Estudio histórico-genealógico, Cáceres 1991, pp. 371-372).

Cuando las hermanas del Emperador Carlos V, Doña Leonor y Doña María, visitan en Badajoz a Doña María, Reina de Portugal, hija y sobrina respectivamente de las anteriores, "entre la comitiva de nobles que acompañó a las reinas de Francia y Hungría en esta ocasión se encontró Don Juan Velázquez Dávila y estuvieron en Badajoz desde la Vigilia de Navidad de 1557 hasta

## Juan Velázquez Dávila

FRANCISCO LÓPEZ HERNÁNDEZ



Lancha sepulcral de Juan Velázquez Dávila.

después de 7 de febrero de 1558, fecha en que regresó Doña María de Portugal desde Badajoz a Lisboa..." (Barrado, L.c.)

**Gran amigo de San Pedro de Alcántara.** "Con motivo de esta visita, el Señor de Loriana trabó amistad y conocimiento con las ilustres personas a quienes acompañaba e intervino posteriormente con ellas para remediar las adversidades de los religiosos franciscanos y erigir la Custodia de San José (Primera Provincia de los Franciscanos Alcantarinos) con autoridad y asistencia del P. Paulino de San Quirico. Don Juan Velázquez Dávila estuvo relacionado íntimamente con Fr. Pedro de Alcántara, sobre todo en los últimos años del alcantarino, ya que le ayudó a construir el Palancar, le recibía en su casa solariega de

Avila, le comunicaba con frecuencia por carta sus preocupaciones, etc. En el capítulo provincial del 2 de febrero de 1551 se preceptúan rogativas especiales por él, por ser **principal patrón de nuestra provincia de San José**" (Barrado, L.c.). Don Juan también hizo posible a Fr. Alonso de Manzanete, franciscano, la fundación de un eremitorio franciscano en 1551, en la misma finca de Lorian... "Don Juan, escribe B. Jiménez Duque, es persona importante en la historia de la espiritualidad española, en especial en relación con nuestro San Pedro de Alcántara... Es el brazo generoso que ayuda a los franciscanos a todo... Su casa de Avila era, como nos dice Santa Teresa, donde todos los siervos de Dios encontraban acogimiento. En ella se hospedaba San Pedro de Alcántara cuando venía a nuestra ciudad, lo cual fue frecuente en los últimos años de la vida de aquel profeta extraordinario (1560-1562), cuando tanto ayudó a la Santa en su vida espiritual y en su fundación del convento de San José. Por cierto, que podemos localizar la casa venerable en la calle actual de Vallespín, antes "la rúa". Lo sabemos por una declaración de D. Nuño de Mújica, caballero del hábito de Santiago, en el proceso de beatificación de San Pedro de Alcántara. (Proceso de Avila, 1618, fol. 173 v.). Como se ve, **Don Juan Velázquez Dávila se relaciona y de alguna manera centra a todos los espirituales de nuestro gran momento del siglo XVI.** (B. Jiménez Duque, Don Juan Velázquez Dávila en El Diario de Avila, 23.11.1972).

Conviene destacar, escribe Barrado, las personas señaladas como ejecutores pontificios de Comisario General hecho en favor de Fr. Pedro, porque ellas nos dan señales e indicios de la intervención personal del alcantarino en los trámites y consecución del rescripto: el prior de Magacela (Badajoz), Fr. Rodrigo de Cabrera, paisano de Fr. Pedro y, como es de suponer, su confidente y amigo...; el Archidiácono de Valdeminor, diócesis de Tuy...; y en último lugar señala al canónigo doctoral abulense Don

Alfonso Dávila, acaso hermano de Don Juan Velázquez Dávila, ya que proyectaba Fra. Pedro Propagarse por la diócesis de Avila..." (L. c., p. 97).

En el apartado titulado **Cronología de San Pedro de Alcántara**. Barrado afirma que el día 14 de octubre de 1562 escribe el Santo dos cartas, cuyos textos se desconocen. Una va dirigida a Santa Teresa, "animándola en las persecuciones que sufría por la fundación de San José de Avila". La otra va dirigida a Don Juan Velázquez Dávila, "comunicando sus achaques y dolencias y la resistencia de los sacerdotes de Arenas para la fundación del convento de San Andrés" (L.c., p. 242).

### Enterrado en Guadalupe.

Escribe Fernández Valencia equivocadamente que "está enterrado este caballero en su capilla de Santo Tomás de esta ciudad (Avila), y tiene su sepulcro el epitafio siguiente: Aquí yacen los cuerpos de D. Diego Messía de Ovando, primer Conde de Uceda, Mayordomo de la Serenísima Reina Doña Ana. Falleció año 1587, a 26 de marzo, y de Doña Leonor de Guzmán, su mujer. Falleció año de 1605, a 1 de julio. Y el de Juan Velázquez Dávila, su hijo mayor, II Conde de Uceda, y Marqués de Lorian, Gentil hombre de la Cámara del Rey Felipe III. Falleció año de 1604, a 25 de marzo". Don Diego, aquí sepultado, es hijo de nuestro personaje, y D. Juan es nieto.

Baldomero Jiménez Duque escribe: "Los que hayan visitado la maravilla del monasterio de Guadalupe quizá ya han reparado en una lápida sepulcral que se conserva en uno de los ángulos del impresionante claustro mudéjar. Debajo de un grandioso escudo nobiliario se lee así: "Aquí yace Juan Velázquez Dávila Señor de las villas de Lorian y Don Llorente, el cual dejando su casa a Don Diego de Messía de Ovando su hijo se recogió en ésta de Nuestra Señora el año de 1565: donde perseverando en su santo propósito falleció a 5 de diciembre de 1572 años y 71 de su edad". Es nuestro paisano, el amigo y protector de Maridiaz, de Santa Teresa, de San Pedro de Alcántara..., que murió a la dulce sobra de la Morenita de las Villueras, Nuestra Señora de Guadalupe, que desde aquel santuario entonces famosísimo, era la verdadera reina de la Hispanidad... Yo me imagino a Don Juan, primero como uno de aquellos caballeros enjutos y qui-jotescos que pintara el Grédo, y luego como uno de aquellos jerónimos ascéticos y trasidos que allí mismo en Guadalupe pintaría Zurbarán..." (L.c.).

Tran sólo precisar, por último, que D. Juan Velázquez Dávila no fue monje jerónimo, ni siquiera miembro "donado" de su Comunidad. Verbalmente el P. Sebastián García, franciscano, actual Archivero del Monasterio, me ha manifestado que él cree que Don Juan era miembro de una institución de "servidores de Nuestra Señora", quienes hacían voto privado de servirla. Era como un antecedente de la "esclavitud mariana". No todos los miembros vivían en el Monasterio. Don Juan vivió en él unos siete años. El P. Archivero añade: "D. Juan debía tener mucha influencia, por el lugar donde está enterrado".



### Edificio Inteligente de Oficinas "Eduardo Marquina"

"HABITAT" vende oficinas en el centro de Avila totalmente acondicionadas. En el edificio de "El Teatro Principal".

- \* Posibilidad de ampliar superficies
- \* Plazas de garaje
- \* Toda clase de facilidades en el pago y posibilidad de financiar el 100% de su precio.
- \* Entrega de llaves en mayo de 1992

Informa: HABITAT. Plaza de Pedro Dávila, 8  
Oficina n.º 2. Teléfono: 25 19 27



Un momento de la actuación del grupo de teatro "Jufra".

VÍCTOR



Un bello escenario para un concierto el de la Iglesia de La Santa.

VÍCTOR

Pudieron contemplarse tres tipos de música y una obra de teatro

## Los actos culturales, protagonistas del pasado sábado abulense

El pasado sábado, día 23 de noviembre, el público abulense tuvo la oportunidad de elegir entre una notable y variada oferta cultural en la que se ponía a su alcance desde el mundo del teatro hasta el del flamenco, y desde la música coral a la interpretación de obras de Mozart; una variada y rica oferta, a la que en en todo caso se puede achacar,

para quien quisiera asistir a más de uno de los actos ese día celebrados, la casi coincidencia horaria de los cuatro. Podría decirse que nuestra ciudad está viviendo un interesante renacimiento en su capacidad de ofrecer al ciudadano ofertas culturales variadas, para hacer de si misma una forma más interesante y menos monótona de vivir; si el público de Ávila responde, el mérito será doble.

REDACCIÓN. ÁVILA

A las ocho de la tarde daban comienzo dos de los espectáculos musicales que ese día iban a tener lugar.

Por un lado, en el Auditorio Caja Salamanca y Soria se abría un gran recital flamenco con dos protagonistas, Alfonso Salmerón al cante, y Manuel Palacín (hijo) a la guitarra; dos andaluces que desde muy niños se iniciaron en el arte del flamenco, y que juntos consiguen obtener de la música y dar al público todo ese sabor y ese sentimiento de que su música hace gala.

También a la ocho de la tarde, en el Auditorio Caja de Ávila, daba comienzo el segundo de los conciertos que el pianista José Francisco Alonso ofrece en Ávila, dentro de la conmemoración especial que aquí, en Ávila, se está haciendo del 200 aniversario de la muerte de Mozart, y del que en otro concierto más, el día 2 de diciembre, completaran el ciclo completo de sus sonatas para piano. Dieciocho sonatas en total, para tres conciertos de un pianista asiduo de nuestra capital.



Dos artistas del flamenco Alfonso Salmerón y Manuel Palacín. VICTOR

**Coral.** A las ocho y media de la tarde, en el bellissimo entorno de la Iglesia PP. Carmelitas, conocida como "La Santa", la Coral "San José", de Pamplona, ofreció un emotivo concierto, incluido dentro de las actividades que el Ayuntamiento de Ávila tiene programadas para celebrar la clausura del IV centenario de San Juan de la Cruz.

A las nueve de la noche, dentro de los actos programados por

dentro de la "I Semana Cultural del Barrio de las Vacas", pudo contemplarse en el Teatro Caja de Ávila la divertida y desenfadada obra de teatro "Armando Gresca", a cargo del grupo «Jufra».

También dentro de los actos programados por esta barriada, el mismo sábado, por la mañana, se celebró en la plaza de las Vacas un concurso infantil de dibujo bajo el lema "Mi barrio".

Suscríbese a  
**EL DIARIO DE AVILA**  
llame al  
25-15-36

**ENCENDEDORES**  
← IMPRESOS CON SU PUBLICIDAD  
**CALENDARIOS 1992**  
REGALOS PUBLICITARIOS  
**SERIMAGEN** ☎ 22 01 40  
CARLOS MARTIN

46 Pts. UNIDAD

Obra Socio-Cultural  
**Caja Salamanca y Soria**  
**CINE EN LA CAJA**  
CICLO  
**STANLEY KUBRICK**  
Noviembre-91

Lunes, 25  
**ESPARTACO**

Martes, 26  
**EL BESO DEL ASESINO**

Miércoles, 27  
**LA NARANJA MECÁNICA**

Jueves, 28  
**LA CHAQUETA METÁLICA**

Viernes, 29  
**LOLITA**

Salón de Actos Caja Salamanca y Soria  
C/ Duque de Alba, 6  
**AVILA**

HORA: 20,30

Entrada libre hasta completar el aforo del salón

**Caja Salamanca y Soria**

## NAVALPERAL DE PINARES

Durante los pasados días 19 a 21 del presente mes de noviembre, 41 alumnos; niñas y niños, han ido aproximándose a los *misterios* de la declamación, a las rimas, cuartetos, a las sonatas de ilustres creadores de la literatura poética a través de los rudimentos de un Taller... de Poesía, experiencia patrocinada por este periódico en colaboración con las instituciones de la provincia. Los resultados han sido muy alentadores a juzgar por lo visto y oído a los protagonistas, principales interesados, en el día de la clausura del mencionado Taller.



Los alumnos del colegio público Claudio Sánchez Albornoz, de Navalperal de Pinares, espectadores entusiasmados de las realizaciones de sus compañeros

## Aprendices de poetas

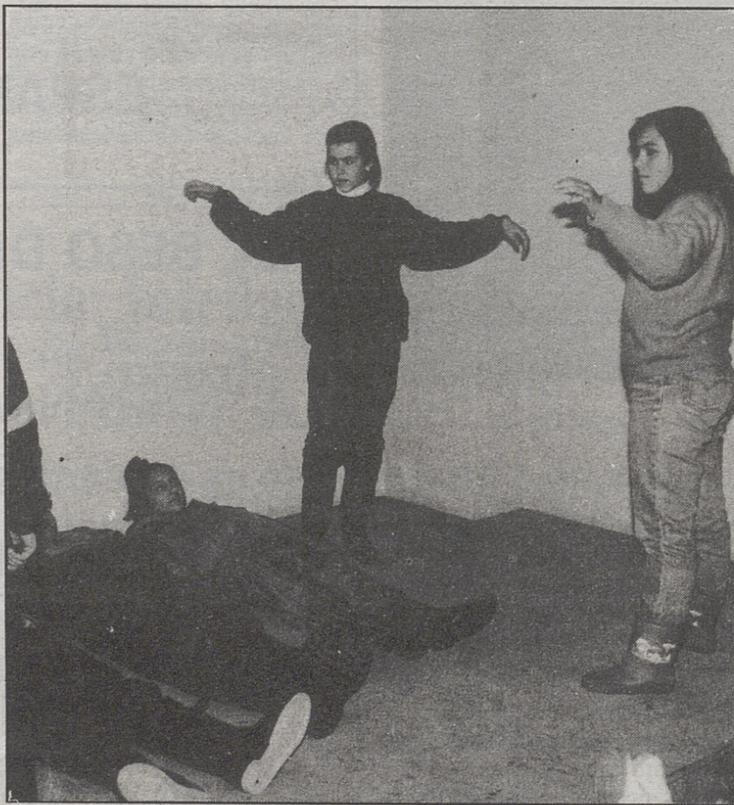
Reportaje gráfico ENRIQUE LUIS

MARÍA MARTÍN FERNÁNDEZ

El Taller de Poesía que ha tenido lugar los días 19, 20 y 21 de noviembre en el colegio público Claudio Sánchez Albornoz, de la localidad de Navalperal de Pinares, inmerso en la campaña cultura 'Aúpate a la cultura', patrocinada por EL DIARIO DE AVILA, en colaboración con distintas instituciones abulenses, (Obispado de Ávila, Ayuntamiento de Ávila, Gobierno Civil, Diputación Provincial de Ávila, Junta de Castilla y León -Consejerías de Medio Ambiente y Cultura- Dirección Provincial de Educación y Ciencia, Caja de Ahorros de Ávila y Caja de Ahorros de Salamanca y Soria), tuvo el pasado jueves su jornada de clausura en un ambiente de gran animación.

Los 41 alumnos pertenecientes a los cursos de 6º, 7º y 8º de EGB que han participado en el mismo, dirigidos por el profesor especialista, Julio Collado, recibieron su última lección y pasaron la prueba ante un nutrido grupo de personas entre los que se encontraban alumnos del colegio, miembros del Consejo Escolar, el cura párroco y los profesores del centro, que quedaron gratamente sorprendidos por los avances logrados por los alumnos en los tres días de aprendizaje que ha durado este singular taller de poesía.

Después de la última lección, todos los alumnos, divididos en grupos, actuaron escenificando el



Dos momentos de las representaciones que tuvieron lugar en el día de la clausura del Taller de Poesía

poema de Federico García Lorca titulado "Eran tres", de contenido ecológico.

Entre actuación y actuación, alumnos espontáneos fueron declamando versos de Gerardo Diego, Antonio Machado, Miguel Hernández...etc.

Fue todo un éxito y las expectativas quedaron cumplidas cuando pudo contemplarse a estos

alumnos cómo actuaban con soltura, desinhibidos y haciendo gala de una envidiable capacidad para memorizar los trextos que declamaban.

La gratificación cobró la forma de un cerrado aplauso que recibieron de los asistentes al acto, cuyo final contó con unas palabras del director de dicho taller, Julio Collado, que agradeció la



colaboración prestrada por los alumnos y profesores y les instó a proseguir la labor iniciada en esos tres días.

Seguidamente tomó la palabra Antonio Jiménez, director del centro, que agradeció al EL DIARIO DE AVILA y al resto de las instituciones, su dedicación y colaboración que han hecho posible el disfrute y aprendizaje brinda-

do por la organización del Taller de Poesía. Al mismo tiempo pidió que en años sucesivos puedan contar con otros talleres de la Campaña cultural 'Aúpate a la Cultura'.

El taller de poesía clausurado el pasado jueves da por finalizada la campaña cultural hasta el próximo año, en que se reanudarán nuevas actividades culturales.

## Amistad

FRANCISCO VEGAS

Toñi era un niño de cabellos blondos, rostro nacarado, mágica sonrisa y ojos como el cielo.

Cuando su papá le llevó un pequeño setter, movió el perrito la cola, le tomó alborozado en sus manos y al lamerle la cara y los brazos quedaron amigos.

Ton, como le llamó Toñi, creció y se hizo un perrazo. Estaba lustroso, era juguetón y dócil. El niño le abrazaba, le tiraba de las orejas, le metía el puñito en la boca y hacía de él su "caballo". Otras veces, cogiéndole de las manos le hacía andar "como los hombres".

Todo lo aguantaba Ton pacientemente excepto que le tirasen del rabo. El rabo era para él su orgullo y su flaco. Si tal le

tocaban se le erizaba el pelo, enseñaba furioso los dientes y amenazaba morder a quien fuese. ¡Y qué susto se llevaba entonces Toñi!

Siempre junto al niño, dormía en su alfombra de noche y vigilaba sus juegos de día. Cayó una vez por la escalera y se hizo sangre: el perro le lamió la herida y cuando llegó mamá asustada pareció decirle con sus ojos: "no te asustes mujer, no ha sido nada ¿no ves que no tiene sangre?".

En otra ocasión enfermó gravemente el niño. Papá y mamá hablaban en silencio, limpiábanse lágrimas furtivas y no se retiraban del lecho. Ton también estaba allí siempre y queriendo sin duda animar a su

amigo, le llevó la pelota, las cajas, el tambor, el osito de trapo, el aro... Toño le miró agradecido. Quiso el perrito jugar con él, se subió a la cama y molestó al enfermito. Por tal causa le sacaron fuera. Ton, comprendiendo tal vez su "delito", salió cabizbajo y se instaló a la puerta.

Cierto día penetró Ton en la alcoba: olió la cama, hurgó las ropas, oteó la habitación, aulló lastimero y... escondida la cola, las orejas flácidas, la mirada triste, la cabeza baja, el hocico pegado a las ropas, junto a la camita, quedó muchas horas tumbado en el suelo.

Toñi, su amigo cariñoso, su amigo inseparable mirábale desde el Cielo.

Hispanoamérica, ante el V Centenario (IX)

## ¿Por qué celebrarlo?

RODOLFO FLORES GARCÍA (\*)

CON gran celeridad avanzan en Europa los preparativos de celebración del V Centenario del "Encuentro de dos Mundos". Al parecer, existe mucho interés publicitario en el Viejo Continente por destacar la hazaña de Cristóbal Colón.

Por ejemplo, en España se ha formado un comité especial de coordinación de actividades del V Centenario que ha extendido su actuación a los países americanos por medio de sus sedes diplomáticas.

A Italia, mientras tanto, y específicamente a la ciudad de Génova (lugar que se supone fue la cuna de Colón), han llegado réplicas exactas de "La Pinta", "La Niña" y la "Santa María", embarcaciones que utilizó el descubridor para realizar sus viajes al nuevo continente.

Todos los detalles se han cuidado: las tres carabelas guardan los rasgos exactos e idénticos de las naves originales, lo que se consiguió mediante una exhaustiva investigación realizada por científicos e historiadores españoles e italianos. Además, las tres embarcaciones pretenden zarpar del Puerto de Palos, el 3 de agosto de 1992, con una tripulación de 50 hombres cada una, tal y como hicieron hace 500 años.

Todo parece indicar que se

han guardado todos los detalles para realizar una magna e histórica celebración, aunque para los pueblos indios de América la fecha no sea para celebrarse.

En Guatemala, por ejemplo, las organizaciones indígenas han empezado a pronunciarse y a emprender acciones tendentes a cambiar el espíritu de las actividades que se han programado, considerando que los 500 años del descubrimiento de América no son motivo de celebración y ni siquiera de conmemoración.

Para ellos, son 500 años de derramamiento de sangre, de subyugación, de pérdida de identidad. Para ellos, mejor hubiera sido que no se descubriera el continente americano.

Las acciones que se han iniciado han llegado hasta el seno de organismos internacionales, gobiernos y sedes diplomáticas, pero al parecer sus esfuerzos han sido en vano.

¿Por qué? ¿Será que ellos que fueron protagonistas hace 500 años no tienen el derecho a pronunciarse? ¿Hasta cuándo "Aunque no comparta

del todo tus pensamientos, daría gusto mi vida por defender tu derecho a expresarlos" (Voltaire).

(\*) "Tele Prensa". Canal 11. Guatemala

## Opinión social sobre la posible ampliación de la ley del aborto

JUSTO AZNAR\*

Una práctica política habitual es tomar las decisiones en función de lo que las encuestas sugieren que los ciudadanos opinan sobre un tema determinado. Así parece que los políticos se aseguran la permanencia en el poder, al condicionar sus programas, o al menos adaptarlos, a la opinión de la mayoría. No sé si es ésta una práctica correcta, a mí no me lo parece; pero es la que se lleva. De ahí el valor político de las encuestas.

En consonancia con esta tesis, también a los distintos grupos sociales nos interesa conocer los resultados de esas encuestas para tratar de intuir el tratamiento que nuestras ideas se va a dar desde el poder. Por ello, y este momento en que el gobierno se está planteando la ampliación de la ley del aborto, sería muy interesante saber lo que los ciudadanos opinan sobre esta materia. De aquí que las Asociaciones Pro-Vida hayamos encargado una encuesta a la firma SIGMA-2, realizada los días 11 y 12 de septiembre

pasado, planteando en ella una sola pregunta: ¿es usted partidario de la ampliación de la actual ley del aborto?.

Los resultados de este sondeo realizado a nivel de todo el territorio nacional, creo que son interesantes y dignos de ser divulgados. En el total de la muestra, un 47% de los encuestados se mostró contrario a la ampliación y un 46,9 favorable; un 6% no contesta. Al analizar esta opinión por grupos políticos de votantes, se encuentra que un 63,7% de los votantes del PP son contrarios a la ampliación y solamente un 29,2% favorable. Pero lo más sorprendente es que un 48,8% de los votantes del Partido Socialista son contrarios a tal ampliación, contra un 45,6% que es favorable. Sólo en IU, un 32,4 es contrario y un 63,4% favorable. Realmente nunca he entendido por qué los votantes de la izquierda sociológica muestran ese desprecio por la vida humana, pero así es la realidad social.

Lo que querría destacar de esta encuesta es el mensaje que

sus resultados deben tener para los dirigentes de los grupos políticos. Si ustedes quieren legislar de acuerdo con la opinión de sus votantes, señores del PP opóngase a la ampliación de la ley del aborto. Sus votantes se lo reclaman. Señores del PSOE, reflexionan sobre la realidad social que supone que entre sus votantes haya más contrarios a dicha ampliación, que partidarios de la misma. Creo que es un hecho que también requiere reflexión.

Por mi parte no necesito que las encuestas me indiquen cuál ha de ser mi actitud ante este problema. El valor de la vida es muy superior a la opinión de cualquier grupo social. Pero a los políticos es posible que les interese conocer cuál es la opinión de votantes para tratar de legislar en consonancia con dicha opinión. Si así fuera, bienvenidas sean esas encuestas, si las mismas pueden contribuir a salvar una sola vida humana.

(\*) Presidente de la Federación Española de Asociaciones Pro-Vida.

## Cartas al director

### Acerca de la iluminación en Avila

He paseado estos días por la noche en Avila y me ha parecido que su aspecto es mortecino, triston, sin luz. Creo que si en vez de farolas blancas, como gran parte de las que hay ahora, fuesen todas amarillas, como en algunas partes de la ciudad, el ambiente sería más sugestivo, mágico, animado. Me refiero, claro está, al ambiente de las calles de la ciudad.

También encuentro que cada vez hay menos árboles o en peor estado. Si no queremos que los políticos del mañana echen la culpa a los de hoy, habrá que mejorar la naturaleza de esta ciudad.

Otra cosa, para finalizar: la iluminación de San Pedro me parece artificial, da un color a la piedra que ésta no tiene.

La iluminación de algo debe basarse en aquello que mejor respete o resalte su color.

Atentamente,

José Ignacio Blázquez



## El silencio de Aznar

FERMÍN BOCOS

No me cuesta imaginar cual podría ser el calibre, tono, radio y volumen de las palabras de los dirigentes del Partido Popular sí, mañana, Joaquín Leguina o Manuel Chaves y media docena de consejeros autonómicos del PSOE estuvieran procesados por delitos de prevaricación y malversación de caudales públicos. Tengo para mí que a la justificada exigencia de dimisión vendrían cosidas a solemnes recordatorios de los compromisos éticos de la política; los cien años de honradez que proclamaba aquel olvidado slogan socialista, y, un largo etérea con final en una petición: orar las conductas de

quines otorgan rostro a las instituciones. Todo estaría en su sitio, junto a lo razonable; nada podría tildarse de exageración.

Así las cosas, viene la pregunta del millón: ¿por qué no estamos escuchando algo parecido en razón del "caso Hormaechea"? ¿Que interés tiene para el P.P. sindicarse al descrédito que acompaña la peripecia judicial del todavía presidente de Cantabria? ¿Tan mal consejo tiene Aznar que no comprende que mientras no se produzca la dimisión de Hormaechea, políticamente hablando, está contaminado por la implicación directa del lenguaraz dirigente montañés? Hormaechea esta

procesado y su libertad depende de una fianza, ¿cabe mayor argumento para una dimisión? Aun bajo el principio de la presunción de inocencia, ¿que habría dicho Aznar si el procesado hubiera sido el Alfonso Guerra de sus tiempos de Vicepresidente? Creo que Aznar, a la manera de Gonzalez, cuando tiene problemas en casa, emprende un viaje al extranjero para encontrar sosiego en la distancia. En este caso ir a Roma no le resolverá el problema, es en Santander donde esta Canosa. Si no se atreve a poner en su sitio al feudal, me temo que habrá llenado de contenido la chanza que en su día le dedicó el propio Hormaechea.

## Prótesis contraindicadas

CARMEN FERRERAS

Lo que no puede ser no puede ser y además es imposible, que dijera no se quien. No se puede ir contra natura. Lo que la naturaleza niega, aunque pueda darlo la medicina, tiene sus contraindicaciones. Y mire usted por donde las pechugas siliconadas no se escapan a esta observación. Sepan las señoras y señoritas "te-ti-disminuidas" que abullonar sus pectorales con prótesis puede costarles caro, muy caro. Y no me refiero tanto a la operación quirúrgica como al hecho en sí de esponjarse con las susodicha implantación.

Ese "esponjamiento" artificial con el que, de la noche a la mañana, me aparecen algunas mujeres "puede ser cancerígeno". Así

de crudo. Así de real. Así lo ha dicho el doctor Ayala. Este médico no es un cualquiera, no vaya usted a creer. El doctor Ayala es Jefe de Patología quirúrgica en el Anderson Hospital de Houston (Texas). El Anderson Hospital es uno de los centros más prestigiosos del mundo en el tratamiento de cáncer. ¿Comprende usted ahora la importancia de semejante afirmación?

A mis congéneres les ha dado por las cosas grandes, por las cosas abultadas y esa manía las va a llevar al cementerio. Si se dieran cuenta, si supieran que el abullonamiento, que las protuberancias pectorales que les da la madre naturaleza y el desarrollo deben caer en la mano y no des-

perdigarse por entre los dedos, no tendrían tantos complejos.

Algunas señoras y señoritas no saben como apabullar al prójimo y, se inflan de silicona y otras materias más o menos dáciles, como las que piden paso empujando, como diciendo "aquí estoy yo porque he venido". El famoso patólogo americano ha comprobado al ciento por ciento que se han detectado casos de cáncer en pacientes a las que se implantaron prótesis de silicona. Es más, el galeno ha explicado que, precisamente por ese motivo, cuando se emplea cirugía para extirpar canceres de mama, se tiende a realizar la reconstrucción del seno con los propios tejidos de la paciente, nunca con adminículos más o menos moldeables.

## Un factor de prosperidad

PEDRO JAVIER RAMÍREZ

Mientras que la planificación central de la economía ha caído en descrédito, se mantiene en cambio, la idea de que los gobiernos de los países en vías de desarrollo deben planificar su población. Se ha comprobado que es perjudicial que el Gobierno decida, en vez de los agricultores, si hay que plantar algodón o cereales; sin embargo, parece que la autoridad sabe mejor que la gente el número de hijos que le conviene tener. Es muy interesante atender a la teoría de la población que expone el economista Friedrich von Hayek, premio Nobel de Economía, en su obra "La fatal arrogancia".

Para Hayek, la opinión de que el crecimiento demográfico implica un progresivo empobrecimiento mundial no es más que "una injustificable simplificación de la teoría malthusiana de la población". La idea del Malthus no estaba lejos de la verdad en la economía de su tiempo, cuando el trabajo humano era un factor de producción más o menos homogéneo: salarios iguales, em-

pleados en la agricultura, con los mismos instrumentos. Según la ley de rendimientos decrecientes, descubierta también en Malthus, parecía obligado concluir que el aumento de la oferta de la mano de obra suponía la reducción de la productividad marginal y, consiguientemente, de la renta de los trabajadores. Sin embargo, Hayek advierte que esta teoría ha perdido toda vigencia, desde el momento en que el trabajo ya no es homogéneo, sino diversificado y especializado. "A medida que se intensifican los procesos de intercambio y se perfeccionan los medios de comunicación y de transporte, el aumento demográfico no puede sino resultar favorable a la evolución económica, ya que favorece una más acusada diversidad laboral y una más elaborada diferenciación y especialización, todo lo cual sitúa a la sociedad ante la posibilidad de aprovechar recursos económicos antes inexistentes y elevar así notablemente la productividad del sistema".

En suma, es el ser humano,

irrepetible y creativo, quien, generando nuevos conocimientos y habilidades, hace posible un aumento de productividad que permite mantener a una población mayor. "El aumento demográfico no puede sino resultar favorable a la evolución económica, ya que favorece una más acusada diversidad laboral y una mayor diferencia y especialización". A lo largo de la historia, el aumento demográfico no ha sido un proceso de autolimitación, sino de autoestimulación. Pudo así desarrollarse un amplio conjunto de habilidades y una rica variedad de tradiciones culturales.

"Cualquier zona más densamente poblada puede recurrir a tecnologías que no hubieran sido aplicables de haber estado la región menos habitada". Así muchas inversiones cruciales para el desarrollo (ferrocarriles, puertos etc...) sólo son rentables si existe una mayor población. Por ejemplo, mientras la población sea escasa y dispersa, los medios de transporte serán lentos y difíciles, pues no hay estímulo para mejorarlos ni medios para financiarlos.

## También son crueles los matices

JACINTO PÉREZ IRIARTE

Tal como se desarrollan los acontecimientos, es más probable que Herri Batasuna mate a ETA que ETA mate a HB. La derrota política de ETA no parecía tan evidente a los vascos hace algunos años y ahora, en cambio, sí.

Entretanto, el desarrollo de golpe y muertes de esta historia ha hecho muy serios destrozos en la sensibilidad de todos. Parece imposible hablar de estas cosas sin poner todo entre comillas, dada la imposibilidad de transferir al lenguaje político los resultados de la barbarie. Pero, si de verdad HB acaba haciendo su propia perestroika, vamos a presenciar un duro y complejo ejercicio de reciclamiento del lenguaje de sus dirigentes, que acabará afectándonos a todos por aceptación o por rechazo.

La primera clave del resquebrajamiento se plantea en el asunto de los "atentados indiscriminados". Habríamos de interpretar de la sensibilidad de los más blandos batasunos su repugnancia (o, al menos, su no aceptación táctica, que ya tienen be-moles el asunto) de que se maten niños o se lleven a cabo matanzas civiles. Pero no habría rechazo alguno hacia el asesinato de todo aquello que lleve uniforme. Bien, este es un viejo asunto. La dinámica militar de ETA llevó a aceptar desde hace tiempo que todas estas cosas son lamentables y que "esto es la guerra", aparte del viejo truco de responsabilizar al enemigo de todos los males. El corolario "político" sería entonces: negocia y todo esto se acabará, argumento que no deja de convencer a muchas mentes formadas en la metafísica sentimental, asentada sobre una filosofía que desconoce de sí misma su carácter reaccionario.

No es que ahora estén cambiando substancialmente los soportes filosóficos de esas mentes. Lo que ocurre es que hay una sexta parte de la población votante vasca que apoya esas tesis en las urnas, con o sin conciencia de ello. Eso no deja de ser un capital político importante, a la vez que espeluznante. Pero puede llegar a ser inútil y, debido a esa misma inutilidad, mermarse hasta su desaparición.

Esa es la razón de que, en última instancia, se intente hacer nuevamente planteamientos "políticos" (resulta imposible eludir las comillas). Ya lo intentaron en su día los abogados batasunos. Perdieron entonces la batalla, pero tarde o temprano ha de llegar el momento de los ilustrados. Quien ha estudiado, que dirija, los demás, a pegar tiros. Los comandos no saben nada de la realidad, ni de la propia ni menos de la del país en el que viven o por el que pelean. Llevan dentro un corazón en tinieblas, pero no

**L**os comandos no saben nada de la realidad, ni de la propia ni menos de la del país en el que viven o por el que pelean. Llevan dentro un corazón en tinieblas, pero no pueden leer ni el periódico (además tampoco lo entenderían). Ahora, quizá alguien les diga que maten con más cuidado. Es grotesco que alguien sea capaz de explicar eso pero por ahí van (y nunca mejor dicho) los tiros.

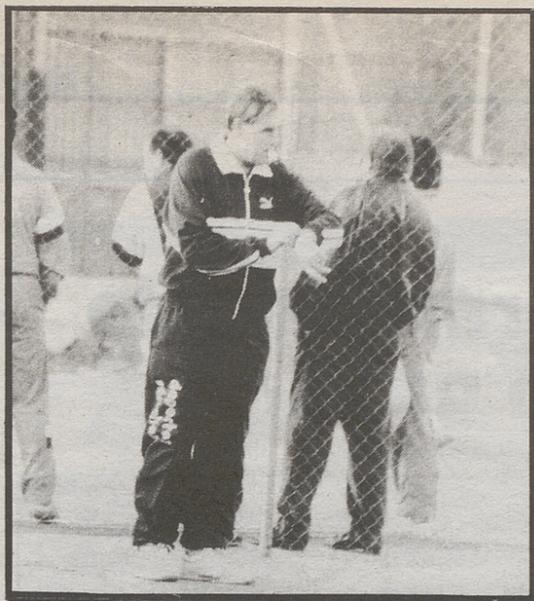
pueden leer ni el periódico (además, tampoco lo entenderían). Ahora, quizá alguien les diga que maten con más cuidado. Es grotesco que alguien sea capaz de explicar eso, pero por ahí van (y nunca mejor dicho) los tiros.

En el lado de enfrente de HB, donde se encuentran todos los demás, el bloque está tan garantizado que el PNV no ha dudado en autocriticarse sobre su veleidad negociadora con respecto a la autovía de Leizarán. Habrá que recordar, por sentido de la justicia, que también algunos socialistas metieron la pata en ese asunto y echarle la culpa de todo al momento de confusión de este verano. La actitud del PNV es como para quitarse el sombrero y la de Eusko Alkartasuna a la búsqueda de discursos-puente, comprensible si pensamos que tratan de encontrar un espacio intermedio a base de frases más que de contenidos.

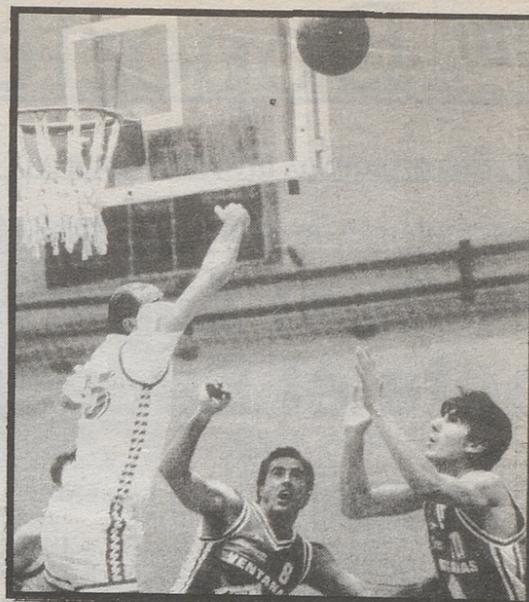
Pero el lenguaje todavía es útil para definir espacios de opinión, por muy vacíos que estos se encuentren. También en la indignación contra el asesinato el lenguaje produce traiciones a la sensibilidad. Por ejemplo, cuando resaltamos, como seguimos haciendo políticos y periodistas, que la víctima fue cobardemente asesinada por la espalda, que es tanto como aprobar la diferencia ética cualitativa entre matar de frente o por la espalda, como en los duelos de "western". Otro ejemplo: "...fueron asesinadas víctimas inocentes". Se deduce un resquicio de aceptación de alguna legitimidad en el asesinato de frente y de no inocencia en quien lleve un uniforme encima. En realidad, lo que ocurre es que el lenguaje no nos da más de sí.

No obstante los ilustrados batasunos tienen por delante un trabajo mucho más duro para encontrar las palabras a quienes han sido educados en esas biblias provisionales que han ido creando durante estos años de evolución de su locura ideológica.

**Los árbitros de fútbol ponen dos condiciones para volver a pitar**



**El Caja de Avila perdió una ocasión de oro de vencer al Veka**



# Lunes deportivo

EL DIARIO DE AVILA/Página 9

Lunes, 25 de noviembre de 1991

## 0 - 0 El Real Avila convence pero no vence

Pasó por el "Adolfo Suárez" el líder, se llevó un punto, con cierta dosis de suerte, y se fue de ex líder, porque el empate de nada le sirvió ante la victoria del Salamanca por 3-0. No quiere esto, desde luego decir mucho, porque mucho más importante es para los gallegos el empate que para los salmantinos la victoria casera ante el Logroñés, teniendo, siempre en cuenta, la importancia de los rivales. Y no es que el Avila sea más o menos importante que el Logroñés, sino que el partido de Avila encerraba muchas más dificultades para los de As-Pontes que el de Salamanca para el equipo charro. Circunstancias y cuestiones, relacionadas con la clasificación aparte, el partido del "Adolfo Suárez" se las traía tanto para los de casa como para los visitantes. Los de aquí porque precisaban la victoria o al menos no ceder mucho terreno. Los visitantes porque pretendían seguir con la etiqueta de invictos y a la vez manteniendo, si era posible, la primera plaza. Al final ni los abulenses perdieron ni los visitantes se fueron de vacío.

FOTO: LUMBRERAS



■ La A.D. Las Navas tuvo ayer la suerte en contra de cara al gol

■ El Real Madrid continúa aumentando la ventaja sobre el segundo clasificado

■ España, campeona de la Supercopa de balonmano

■ El Arévalo DO SA continúa imbatido en su cancha

■ Carlos Sainz está cuarto en el RAC de Inglaterra

■ Mónica Seles venció en el Masters de Tenis

■ Martín López Zubero batió el récord del mundo en 200 espalda

## FÚTBOL/SEGUNDA DIVISIÓN B-GRUPO I

Los abulenses marcaron el ritmo del partido

## El Real Avila realizó un gran partido ante el Endesa y mereció ganar

ADOLFO SUÁREZ

R ÁVILA

0

ENDESA

0

REAL ÁVILA, 0, ENDESA AS-PONTES, 0. ALINEACIONES:

REAL ÁVILA C.F.—Javi; Eutiquio, Moyano, Cruz Heredia, Nacho, Alvarez, Luisito, Toño, López López, Juan Carlos y Nando. A los sesenta minutos, Frías reemplazó a Alvarez. En el setenta y nueve, Aragón entró por Luisito. C.D. ENDESA AS-PONTES.—Carou, Salido, Suso, Quique, Carlos, Ramón, Alfonso, Ramiro, Kiko, Juan Luis y Nando. A tres minutos para la conclusión Pradera entró por Alfonso y en el último minuto Ismael por Kiko. ARBITRO: Mejuto González, auxiliado por Poladua Bonito y Falcón Falcón. Muy bien. Partido correcto, sin mayores problemas para el trío arbitral. No obstante hay que destacar la gran preparación física del colegiado que le sirvió entre otras cosas para no fallar técnicamente en la dirección del partido. Mostró cartulina amarilla a Alfonso, Salido y Ramiro, del Endesa. Por el equipo abulense la vió Juan Carlos. INCIDENCIAS.—Estadio Municipal "Adolfo Suárez".—Terreno de juego muy blando. Entrada normal, de las habituales en los últimos tiempos, lo que viene a significar, floja. Tan sólo 180.000 pesetas de taquilla.

PABLO HERRÁEZ. ÁVILA.

Pasó por el "Adolfo Suárez" el líder, se llevó un punto, con cierta dosis de suerte, y se fue de ex líder, porque el empate de nada le sirvió ante la victoria del Salamanca por 3.0. No quiere esto, desde luego decir mucho, porque mucho más importante es para los gallegos el empate que para los salmantinos la victoria casera ante el Logroñés, teniendo, siempre en cuenta, la importancia de los rivales. Y no es que el Ávila sea más o menos importante que el Logroñés, sino que el partido de Ávila encerraba muchas más dificultades para los de As-Pontes que el de Salamanca para el equipo charro.

Circunstancias y cuestiones, relacionadas con la clasificación

aparte, el partido del "Adolfo Suárez" se las traía tanto para los de casa como para los visitantes. Los de aquí porque precisaban la victoria o al menos no ceder mucho terreno. Los visitantes porque pretendían seguir con la etiqueta de invictos y a la vez manteniendo, si era posible, la primera plaza.

El partido fue serio en sus planteamientos, como en el propio juego. Llevó la "batuta" el cuadro abulense, pero jugó al ritmo que le impuso en no pocas ocasiones el Endesa, principalmente en defensa. Los respetos fueron mutuos en principio, con un Ávila que salía de su parcela tímidamente y un Endesa que aguantaba en la suya con tranquilidad. Era un partido, el visitante, no brillante pero sí práctico,



Luisito s entrado por un defensa del Endesa.

LUMBRERAS

ante un Ávila que también mantenía firmeza en las marcas, pero que buscaba desnivelar la contienda a su favor. El primero en probar fortuna sería el navero Juan Carlos, pero el balón acabaría en saque de esquina. Un nuevo saque de esquina y poco más hasta que a los quince minutos, Nando estrellaba un soberbio remate en el travesaño.

De nuevo Juan Carlos probaría fortuna y su lanzamiento salió muy cerca de la escuadra, respondió el Endesa, en balón cruzado desde la izquierda en el que

Kiko se anticipó a Javi y acabó salvando Nando. Y la gran ocasión llegaría a los 36 minutos, en una jugada de Nacho, de campo a campo, abrió a la derecha sobre Juan Carlos que remató con rabia, raso y ajustado a la base del poste, pero el balón acabaría estrellándose en el exterior de la red. El gol se cantó en las gradas, pero no entró. Se cerraría la primera parte con una jugada entre Juan Carlos y López López en balón final al que no pudo llegar Luisito, porque se anticipó en el cruce Carlos.

**Al final: ¡Qué pena!** La segunda mitad sería bastante mejor que la primera y eso que aquella no había dejado mal sabor de boca. Buscó el Ávila el marco contrario con mayor insistencia, sobre todo en el tramo final, pero el gol se le negó y hubo de conformarse con el empate. De salida Juan Carlos volvió a probar fortuna y Carou respondió con una excelente intervención, aunque bien es verdad que el meta siempre estuvo bien colocado o que Juan Carlos le salearon los lanzamientos muy centrados al marco. Una excelente jugada, de las clásicas de López, acabó en una melé dentro del área en la que los abulenses reclamaron penalti.

Hubo, no obstante, un momento de partido, en el que los visitantes parecieron estirarse, profundizaron por la izquierda en un par de ocasiones con cierto peligro, pero pronto desistirían en su empeño. Puede que porque los abulenses le volvieron a tomar el puso al partido, a raíz del cambio de Alvarez por Frías. Juan Carlos en un remate inteligente, a pase de López, lanzó templado con Carou ligeramente adelantado, pero el meta reaccionó bien y envió a córner.

Y la gran ocasión, más bien dos ocasiones de gol, se perdieron en los últimos cinco minutos de partido. La primera en jugada, como no, de López que apuró hasta el palo, centró y con el meta batido despejó, rozando el travesaño, el visitante Quique. Y la última, nítida, clara y meridiana la desperdició Toño. López cambió desde la izquierda, Toño ganando la espalda al contrario controló con el pecho y ni centro ni remate a dos palmas del marco, dejó el balón muerto de forma inexplicable. Cualquier opción que hubiera tomado habría sido buena, bien el remate a bocajarro bien el centro. Lo cierto es que aquí se perdió la última oportunidad, porque el tiempo no daría para más.

ALFA 33  
**UN MILLÓN** PTAS.  
SIN INTERES EN FINANCIACION A UN AÑO.  
ALFA ROMEO SE HACE CARGO DE LOS INTERESES.



ENTRADA MINIMA 10\*

0%  
T.A.E.  
EN FINANCIACION A UN AÑO.

Durante este mes, si compra un ALFA 33, ALFA ROMEO a través de Alfafin, le paga los intereses de hasta un millón de pesetas en financiación a un año.

EJEMPLO DE FINANCIACION ALFA 33 1.3 VELOCE

	A 1 AÑO/14 CUOTAS	A 4 AÑOS/56 CUOTAS
P.V.P.	1.496.000	1.496.000
Entrada	496.000	496.000
Capital aplazado	1.000.000	1.000.000
Cuota	71.429	23.033
T.A.E.	0,00%	14,00%

PROMOCION NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS. \*SERVICIO DE FIAT FINANCIERA

O la opción

**MAS LE VALE.**

**130.000** PTAS. MAS POR SU COCHE USADO AL COMPRAR CUALQUIER MODELO DE LA GAMA 33.

Durante este mes, si compra cualquier modelo de la gama 33, ALFA ROMEO le paga 130.000 PTAS. más por su coche usado,\* como mínimo.

\*PROMOCION NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS.

LE ESPERAMOS EN:

Automóviles Cervera

EXPOSICIÓN Y VENTA:

EDUARDO MARQUINA, 31. Teléf.: 25-14-17

TALLERES

ADUARDO MARQUINA, 15 Teléf.: 22-48-54

ABRIMOS INCLUSO SÁBADOS POR LA TARDE.

RED DE CONCESIONARIOS  
ALFA ROMEO

ÁVILA

## FÚTBOL/SEGUNDA DIVISIÓN B-GRUPO I

**González dice que el Real Avila jugó para ganar los dos puntos**

J.R.A. AVILA.

"El empate, una vez visto el partido, yo creo que, aunque nos hemos enfrentado al líder del Grupo, un equipo muy armado y muy compacto, creo que el Real Avila ha realizado un juego para haberse asegurado los dos puntos", comenta Eduardo González, técnico del conjunto abulense, al final del partido que jugaron ayer ante el Endesa de Aspontes que finalizó con empate a cero.

Para Eduardo González, sin embargo, el Endesa no ha venido a Avila a buscar un empate, sino que "no ha podido hacer más acciones ofensivas porque el Real Avila ha estado muy centrado con todos sus hombres y que han impedido cualquier situación de peligro evitando que el Endesa haga fútbol ofensivo porque nosotros hemos estado dominado el partido en todos sus aspectos".

En el encuentro de ayer se dio una circunstancia que no es habitual en un jugador del Real Avila, los disparos desde fuera del área del centrocampista Juan Carlos, que pusieron en muchos apuros al meta gallego, Carou. La manera de prodigarse en el disparo por parte de éste jugador no es fruto de una consigna directa del técnico, según reconoce González: "Es una orden dada, pero no de hoy (ayer), es habitual en el trabajo semanal el insistir en que hombres con un disparo fuerte, como el que tiene Juan Carlos, y otros jugadores del equipo tienen que utilizarlo con más frecuencia en el campo. Afortunadamente Juan Carlos se ha decidido y él mismo habrá podido comprobar que lo puede hacer".

**El técnico del Endesa considera el empate un resultado justo**

J.R.A. AVILA.

Luis Rodríguez Vaz, entrenador del Endesa de Aspontes, está muy satisfecho del trabajo de su equipo a nivel global en la presente temporada y sobre el partido de ayer ante el Real Avila, que finalizó con empate sin goles, comenta que es el resultado más justo por lo visto en el terreno de juego.

Sobre el encuentro, Rodríguez Vaz comenta: "Su ha habido fallos en los controles y en las entregas es debido al terreno de juego. Desde arriba engaña porque tiene mucha hierba, pero realmente está muy irregular y esto repercute en el juego y más con gente que la juega como es el caso del Real Avila y el Endesa. En cuanto a dominio, quizás han sido los abulenses los que han tenido un mayor control, pero en cuanto a oportunidades, en la primera parte hemos gozado de más nosotros y en el segundo las han tenido ellos. Por todo esto me atrevo a decir que el resultado de empate es justo".



Nacho consigue superar a un contrario.

LUMBRERAS

**Línea de vestuarios****Los jugadores del Real Avila piensan que merecieron la victoria**

Los jugadores del Real Avila consultados al final del partido de ayer piensan que el empate que reflejaba el marcador no hacía justicia al juego realizado por uno y otro equipo. Para los abulenses la victoria se tenía que haber quedado sin paliativos en Avila porque tuvieron ocasiones de marcar en varias ocasiones.

J.R.A. AVILA.

Paco López López volvió a ser ayer el jugador del Real Avila que marcó las diferencias sobre el terreno de juego. Realizó varias jugadas geniales, pero que al final no encontraron rematador: "El que no se hayan convertido en gol las cosaciones es una pena, sobre todo por el encuentro que ha hecho el equipo, porque si alguien ha merecido la victoria, la ha buscado y ha ido en post del triunfo ha sido el Real Avila. Pienso que por entrega, lucha y juego, se han hecho acreedores del triunfo".

En el encuentro de ayer ante el Endesa, el Real Avila se mostró más compacto que en otros encuentros: "El equipo se le ha visto hoy muy bien plantado, muy serio, desde delante hasta atrás. Todos hemos asumido muy bien los papeles, pero hemos sido capaces de colaborar en el trabajo de los compañeros, lode delnateros defendiendo y los defensas aportando cosas al ataque. Fruto de todo esto es el hecho que se ha visto de como llegábamos a la portería contraria. Desde el principio se veía que el equipo podía dar mucho de sí, pero el gol que nos tiene que dar el triunfo se nos niega".

López López es consicente de que si el equipo sigue jugand bien y creando ocasiones más tarde o más temprena terminará materializando las jugadas: "Si el Real Avila sigue jugando como lo ha hecho hoy (ayer) a la larga se tienen que materializar ocasiones, porque en el fútbol la suerte te da algún buen resultado, pero sobre todo el trabajos el que da mejores resultados".

Juan Carlos, uno de loos jugadores abulenses más destacados en la tarde de ayer, considera que el empate es un resultado corto para lo hecho por el Real Avila

completo por parte nuestra y merecíamos haber ganado por dos o tres goles".

El centrocampista abulense prodigó ayer los lanzamientos desde larga distancia, poniendo en todos ellos en aprietos al meta gallego Carou: "El mister siem-

ayer: "El resultado ha sido totalmente injusto, el dominio ha sido

**TEATRO  
CAJA DE ÁVILA**

Avda. de la Juventud, 6

**CINE****PELLE EL CONQUISTADOR**

ORGANIZA:

ESCUELA UNIVERSITARIA DE FORMACIÓN DEL PROFESORADO

COLABORA:

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

DÍA: Hoy, 25 de Noviembre

HORA: 8 de la tarde

ENTRADA LIBRE

Obra cultural de la



CAJA DE AHORROS DE AVILA

**Angel**

JOYERÍA • RELOJERÍA • OPTICA

PRESENTA  
AL JUGADOR  
DESTACADO EN  
EL REAL AVILA

Muy buena actuación del navero JUAN CARLOS que fue el que más se dejó ver en envíos a la puerta contraria, aunque le faltara fortuna. También brillante actuación de López López, "director de orquesta".

**Angel**

JOYERÍA • RELOJERÍA • OPTICA

Concesionario de  
ENCENDEDOR**DUPONT**

S. Millán, 2 - Duque de Alba, 1

## FÚTBOL / SEGUNDA DIVISIÓN B - GRUPO I

M. DE LA VEGA

MOSCO.

GIJÓN

2

1

Mosconia: Balán, Márquez, Pravia, Edu, Santi, Naves, Amín, Alberto, Javi, Bernardo (minuto 76, Nacho) y Joaquín (minuto 88, Tino).

Spórting B: Ramón, David, Muñiz, Morán, Raúl, Avelino, Guti, Iván, Rico (minuto 80, Suso), Tomás y Bodelón.

Arbitró el partido el señor Santiago Menéndez, del colegio asturiano. Muy mal. Amonestó por el Spórting B a Iván, y por el Mosconia a Naves y roja directa, en el minuto 88, a Edu. Además, suspendió el partido, por un periodo de unos dos minutos, por falta de luz.

Goles.

1-0. Minuto 28. Alberto, de un zurdazo desde fuera del área y por la mismísima escuadra.

1-1. Minuto 46. Bodelón, tras un pase de Tomás 2-1. Minuto 84. Javi, con la izquierda, de tiro raso y cruzado.

El Mosconia borró la mala imagen dada el pasado domingo en Soria y se impuso en el segundo derby regional a un Spórting B reforzado con jugadores de la primera plantilla rojiblanca, casos de Iván y Avelino que, sin embargo, no estuvieron a la misma altura que cuando juegan a las órdenes de Ciriaco. No se le puede pedir más al Mosconia, que se vació durante los 102 minutos que duró el partido, sin contar con los dos minutos que estuvo detenido el juego por falta de luz.

(MENCHETA)

FUENTES NUEVAS

PONFERR.

VALLAD.

1

2

Ponferradina: Javier, Coria, Martos, (Odonnell Min.60), Marino, Silven, Sole, Brasi, Baza, Hevia, Luismi, y Velázquez.

Real Valladolid: César, Pablo, Casquero, Toño, César Esteban, Martín, Peña, (Ayala Min.85), Alfonso, Miguel, (Isidro Min.88), Zarate e Iñaki.

Arbitro: Fernandez Trete, aceptable su labor. Vio la tarjeta amarilla Luismi por los locales.

GOLES.

0-1 Min.45. centro de Peña, e Iñaki marca.

1-1 Min.66. Centro de Brasi sobre Odonnell que iguala la contienda.

1-2 Min.68. Fallo de Silven en su cesión e Iñaki pasa en corto a Miguel que establece el resultado definitivo.

En Fuentes Nuevas tarde gris, fría y con lluvia muy menuda, terreno de juego resbaladizo, y con luz eléctrica hacia el minuto treinta. Un cuarto de entrada.

(MENCHETA)

Aunque los visitantes se adelantaron en el marcador

## El Lugo arrasó al Fabril

ANGEL CARRO

LUGO

FABRIL

5

1

ALINEACIONES:

LUGO: Fernando, Cayetano, Alvite, Montoto, Modesto, Miguel, Jorge, Javi (Adolfo,82), Carolo, Vicente (Oscar Manuel,77) y José.

FABRIL: Belman, Angel, Emiliano, Molinos, Domingo (Braulio,77), Santi Francés, Manolo, Juanma, Arturo, Carreira y Oscar (Gabriel,46).

ARBITRO: Balmaseda Hazas, colegio castellano-manche-

nestó al local Miguel y a los visitantes Emiliano, Braulio, Manolo, Juanma y Arturo.

GOLES:

0-1 minuto 9. Fuerte disparo de Emiliano que bate a Fernando desde fuera del área.

1-1 minuto 18. Buen servicio de Cayetano que aprovecha Vicente para empatar.

2-1 minuto 35. Excelente servicio de Montoto a José que en vaselina bate a Belman.

3-1 minuto 47. Centro de Carolo que remata espectacularmente Jorge.

4-1 minuto 70. Combinación entre Montoto y Vicente que finaliza Javi de cabeza.

5-1 minuto 78. Buena jugada del ataque local, con centro de Oscar Manuel que remata Montoto.

**Muy superior.** El Lugo fue muy superior a un Fabril que se

adelantó en el marcador, pero que se vio impotente ante el juego atacante que los hombres de Julio Diaz han realizado hoy. Los locales llevaban ocho encuentros empatados, y siguen sin perder en la Liga, por lo que el anfitrión premio con numerosos aplausos el buen juego desarrollado en esta tarde fría que acerco al Angel Carro a unos 1.200 aficionados. El Fabril ha defraudado y sus jugadores se dedicaban a dar patadas en vez de jugar al fútbol, como es obligación en los filiales, por lo que al arbitro se vio en la necesidad de mostrar hasta seis tarjetas amarillas a sus jugadores.

Por el Lugo los mejores fueron Jose, Modesto y Carolo y por el Fabril Emiliano y Santi Frances.

(MENCHETA)

C. TARTIERE

OVIEDO

NUMANC.

1

0

Real Oviedo B.- Yayo, Andrés, Ochoa, Bolaños (Angel Luis, minuto 46), Pedro Alberto, Rober, Armando, Pirri, Javi, Quiroga y David (Tino, minuto 66).

Numancia.- Echevarría, Jesús Martínez, Santi, Guembe, Bernad, Fierro, Lerga (Tobi, minuto 86), Pinky, Marzo (Herrero, minuto 71), Ramos y Miguel.

ARBITRO: señor Rey Fierro, del colegio Gallego, aceptable labor, aunque algo caserillo en determinados lances del partido. Amonestó al local Quiroga y a los visitantes, Lerga y Fierro.

GOLES:

1-0, minuto 74. Pedro Alberto logra el único tanto del encuentro.

En un mal encuentro el Real Oviedo B se impuso al Numancia por un tanto a cero, conseguido en la segunda mitad, cuando quedaba poco más de un cuarto de hora, para finalizar el partido y los numantinos ya saboreaban la igualdad.

Destacaron en el Real Oviedo B, Quiroga y Pirri y en el Numancia, Echevarría y la línea defensiva, así como Lerga.

(MENCHETA)

## Soso empate en un partido aburrido

J.A. ELOLA

TUDELA.

GIMNÁST.

0

0

ALINEACIONES:

TUDELANO.- Arrastia, Romero, Otamen, Mateo, Asin, Chusmari, Lute (46, Lahuerta), Zandio, Joaquin (81, Aznar),

GIMNASTICA.- Moncaleano, Villanueva, Sicilia, Juan, Chalana, Luis Sanchez, Moro, Nacho, Sanz (88, Gandiaga), Preciados (57, Carlos), Raul.

ARBITRO: Román González, del colegio castellano-leonés, mal, no repartió equitativamente las tarjetas y tuvo algunos errores de apreciación. Mostró cartulinas amarillas a Otamendi y Mateo del Tudelano y a Sanz y Moro por 2 veces por lo que fue expulsado, por el Torrelavega.

COMENTARIO.-

Partido aburrido sobre todo por la carencia de oportunida-

des y goles, aunque eso sí, muy competido por la lucha mantenido por ambos conjuntos.

En la primera parte, solamente anotamos una ocasión, en el minuto 16, de Joaquín.

En la segunda parte, aunque el Tudelano dominó más, no pudo con la férrea defensa del Gimnástica de Torrelavega. Aunque en el último minuto pudo marcar el equipo local, lo cierto es que el empate se puede considerar justo.

Destacaron por el Tudelano Mateo y Asin y por el Gimnástica, Juan y Villanueva.

(MENCHETA)

HELMÁNTICO

SALAM.

LOGROÑ.

3

0

SALAMANCA: Cervantes, Sito, Torrecilla, Carrasco, Costa, Medina, Mata, (Antonio), Rodolfo, Sierra, (David), Janovic y Antón.

LOGROÑES: Armando, Santi, Romero, Espiga, Villanova, Guillermo, (Valentin), Arrasate, (Roberto), Oscar, San Nazario, Pepe, Ocio.

ARBITRO: Sr. Navas Lasa, colegio guipuzcoano. Bien en líneas generales Amonestó al masajista y al segundo entrenador del Logroñes así como a Santi y Romero.

GOLES:

1-0 minuto 22.- Janovic a pase de Carrasco.

2-0 minuto 27.- Janovic a centro de Sito en una jugada que inició carrasco.

3-0 minuto 75.- Sierra en jugada personal.

Salamanca en el mejor partido de la temporada se deshizo pronto de su rival al que aventajó con tres goles que aun pudieron ser más aunque el Logroñes desperdició claras ocasiones de marcar.

Destacados por el equipo local Sierra, Sito y Mata y por el Logroñes Ocio y San Nazario.

(MENCHETA)

EL COUTO

ORENSE

LALÍN

1

1

ORENSE.- Ares, Luismi (Peña), Dani, Machón, Sobrino, Manolito, Quecho, Almagro, Adolfo, Nando (Eizmendi) y Muguerza.

LALÍN.- Luis César, Román, Milucho, Acevedo, Quino, César, Capi, Pozas, Toñito, Pibe, Anibal y Juanito (Antonio).

GOLES:

1-0 minuto 4.- Jugada que inicia Dani por la izquierda, sobre Muguerza, que centra al segundo palo y Quecho sólo tiene que empujar el balón al fondo de las mallas.

1-1 minuto 66.- Falta de Dani dentro del área. Saca Pibe en corto y César dispara con mucha fuerza, pegando el balón en un defensor orensano y colándose en el fondo de las mallas.

(MENCHETA)

PASARON

PONTEV.

PALENC.

0

1

PONTEVEDRA.- Moncho, Samuel, Noli, Miguel, Villaverde, Rafa, Saez, Salvador, Pablo Couto (Miguel Soro, 46), Toño, David Caneda, Felipe y Blanco (David Deza, 56).

PALENCIA.- Tapias, Fernando, Félix, Fran, Carlos, Lolo, Tovar, Mauro (Martín, 76), Molineiro (Uco, 73), Alonso y Paco.

ARBITRO: Chacón Selas, Auxiliado por Sánchez y Canales, del Colegio vizcaino. Mal. Mostró tarjetas amarillas a David Deza por parte del Pontevedra y a Lolo, Alonso y Paco del Palencia.

GOL.-

0-1 minuto 36. A la salida de un corner se forma una melea delante de la portería local, y finalmente en dudosa posición, Mauro profundiza a la red.

MENCHETA.

AMILIVIA

LEÓN

CAMBAD.

3

0

Cultural de León: Manzanedo, Dani, Jandri, (Gregori Min.72), Ormaechea, Abajo, Sami, Nuñez, Fierro, Ramón, Moreno, (Raul Min.79), y Ortiz.

Juventud de Cambados: Millan, Prol, (Moure Min.70), Amigo, Estevez, Guceta, Dani, (Paco Min.72). Mulloni, Pollazo, Gonzalo, Mauricio y Guillermo.

DIRIGIO el encuentro el Sr. Francisco Javier Pardo del Burgo. Del colegio navarro. Auxiliado en las bandas por Resa Hualde y Pérez izquierdo. Mostró tarjetas amarillas a Sami, Jandri, por el conjunto local, y por el visitante a Mulloni.

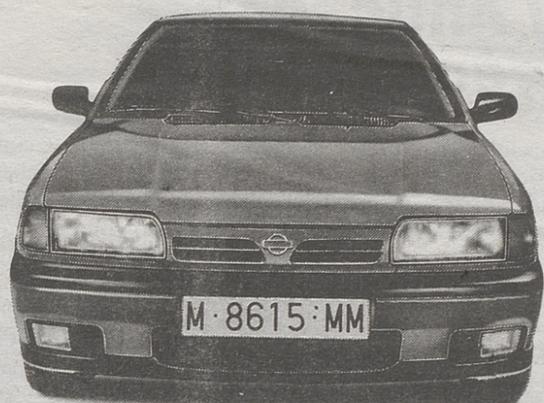
GOLES.

1-0 min. 23: Sami.

2-0, m. 78: Jandri.

3-0, m. 90: Ortiz.

(MENCHETA)



# Coches,

Para DAPA, su coche ha sido siempre muy importante...



# Casas,

En ATLANTIDA nos hemos preocupado por su hogar...



# Personas.

Pero en DAPA y ATLANTIDA lo primero son las personas.

Por eso, nos hemos unido. Para que su coche, su casa, su negocio y, sobre todo las personas, estén en una única Compañía.

Así ha nacido ATHENA Seguros. Una sólida y eficaz Compañía, perteneciente al Grupo Athena, donde conocemos la importancia que su coche, su casa o su trabajo tienen para usted.

Pero donde todavía estamos más seguros de la importancia que las personas tienen para todos nosotros.

SEGUROS  
**Athena**

**DAPA ATLANTIDA**

SEDE SOCIAL: Ayala, 130. 28006 Madrid

## FÚTBOL / PRIMERA DIVISIÓN

## Cedió la defensa del Español

EL MOLINÓN

GIJÓN	ESPAÑOL
3	0

Sporting de Gijón: Emilio; Arturo, Tati, Luis Sierra, Abelardo, Alcázar; Joaquín, Iordanov (Oscar M 64), Nilsson (Emilio II M 76); Monchu y Juanele.

Español: Biurrun; Mendiondo, Angel Luis, Gallardo, Uceda; Eloy (Ezequiel Castillo M 78), Francisco, Mágico Díaz, Masnou; Escaich y Alfaro Moreno (Luis M 64).

Goles: 1-0, M 48: Juanele remata tras recoger un rechace de la defensa. 2-0, M. 73: Monchu roba un balón y bate a Biurrun en su salida. 3-0, M. 90: Monchu remata un balón enviado al poste por Emilio II.

Arbitro: Paz García, Navarro. Mostró tarjeta amarilla a Mágico Díaz (M 35), Nilsson (M 55), Mendiondo (M 65), Joaquín (M 68), Ezequiel Castillo (M 79).

Incidencias: 18.000 espectadores en el Molinón que dejaron en taquilla 2.600.000 pesetas. Al comienzo del encuentro se guardó un minuto de silencio en memoria de Cobo, ex-guardameta del Sporting fallecido esta semana.

RIAZOR

CORUÑA	ALBACE.
2	2

EFE. CORUÑA

**Deportivo:** Canales, Gustavo (Kanatlarovski m.59), Martín Larsarte, Djukic, López Recarte; Mariano (Sabin Bilbao m.38), Kiriakov, Albistegui, Fran; José Ramón y Claudio.

**Albacete:** Conejo, Geli, Coco, Juárez, Oliete (Camilo m.66); Antonio (Corbalán m.66), Catali, Chesa, Menéndez; Zalazar y Urzáiz. 0-1 m.10: Zalazar, tras fallo de Canales, al saque de una falta. 1-1 m.16: Claudio de penalti. 2-1 m.65 José Ramón bate a Conejo en su salida. 2-2 m.80: Juárez cabecea una falta sacada por Salazar.

**Arbitro:** Tomás Pino Casado, del colegio madrileño. Expulsó a López Recarte (m.50) con roja directa, a instancias de un auxiliar. Mostró tarjeta amarilla a Gustavo, Oliete y Zalazar.

**Incidencias:** el estadio Riazor registró una buena entrada, 18.000 espectadores que dejaron en taquilla algo más de dos millones de pesetas. Fina lluvia y mucho viento.

El Deportivo tuvo una salida fulgurante, disfrutó en el m. 6 de una clara ocasión por medio de Claudio, pero el primer gol fue para el Albacete cuatro minutos después: Zalazar sacó una falta, Canales atrapó el balón pero se le escapó y penetró en su meta.

Tras unos minutos de desconcierto en las filas locales, Conejo derribó a Claudio dentro del área, y el consiguiente penalti significó el empate.

## Alvaro perdonó y Antic, con suerte, logra un récord

S. BERNABEU

MADRID	MALLORC.
2	0

Madrid. (EFE).

Real Madrid: Bujo; Chendo, Villarroya, Rocha, Sanchís; Hierro, Milla (Paco Llorente, min. 46), Hagi (Alfonso, min. 68), Michel; Butragueño y Luis Enrique.

Mallorca: Stelea; Sala (Vidal, min. 72), Serer, Villena, Fradera, Armando; Pedraza, Sergi (Sergio García, min. 47), Marina, Soler; y Alvaro.

Goles: 1-0. Min. 47. Hagi lanza una falta, el balón toca en la barrera y engaña al guardameta Stelea. 2-0. Min. 78. Alfonso, dentro del área, resuelve en una jugada individual.

Arbitro: Brito Arceo (Colegio tinerfeño). Mostró cartulinas amarillas a Serer y Sergio García del Mallorca y a Chendo, del Real Madrid.

espectadores acudieron al estadio Santiago Bernabeu en tarde fría y desagradable. Terreno de juego en perfectas condiciones.

## Décima victoria.

Comentario:

Radomir Antic, con su décima victoria en once jornadas, se ha convertido en el técnico que puede batir récords históricos en el Real Madrid, pero también y por lo visto ayer puede pasar a las hemerotecas por cumplir estos objetivos con un juego insulso que incluso aburre hasta los 'Ultrasur', que se dedican ya a saludar a los seguidores del fondo norte para "matar el rato".

Alvaro Cervera, delantero internacional de nuevo cuño, llevó el desconcierto a la defensa del Real Madrid en la primera mitad e incluso enseñó a Ricardo Rocha, que aún existen delanteros españoles con cierta categoría, pero en unas ocasiones su falta de puntería y la falta de acierto de compañeros suyos como Sala, hizo que su equipo continúe último en la clasificación general. Serra Ferrer contó ayer con un fichaje de categoría, el rumano Ste-

lea, quien ya en su debú se consagró en el estadio Bernabeu por su sobriedad y reflejos. Stelea saludó y besó con emoción a su amigo y compatriota Hagi en los vestuarios antes de saltar al césped, pero nunca podía imaginarse que minutos más tarde el "rumano madridista" le marcara el primer gol gracias a la mala colocación de la barrera mallorquinista.

La suerte se alió una vez más con el Real Madrid, que marcaba en el minuto 47, y en la grada ya se comenta que el sucesor de Luis Molowny en el club no es Leo Beenhakker, sino que este es título es para Antic; siempre triunfal a pesar de sufrir siempre en casa en el banquillo.

El Real Madrid, en un mediocre partido, apuntilló al Mallorca en la segunda mitad a pesar de sus jugadores arrojaron la toalla y el encuentro sirvió para refrendar una buena actuación de Villarroya, además de comunicar definitivamente a García Remón, técnico del filial, que Alfonso es por méritos propios, única y exclusivamente integrante de la plantilla del primer equipo.

LAS GAUNAS

LOGROÑ.	BURGOS
1	2

EFE. LOGROÑO

**Logroñés:** Lopetegui; Elguézabal, Dulce (m.58 José María), Villanova (m.46 Iturrino), López Pérez; Moreno, Martín, Setién, Poyato; Polster y García Pitarch.

**Real Burgos:** Elduayen; Bengoechea, Limperger, Tocornal, Jiménez; Emilio, Barbaric, Ayúcar, Edu (m.81 Alejandro); Joseba y Loren (m. 84, Juric).

**Goles:** 0-1. M.9: Loren supera la salida de Lopetegui, en un fallo defensivo. 1-1. M.14: García Pitarch, junto al poste, aprovecha un desbarajuste en el área burgalesa, al saque de una falta. 1-2. M.50: Ayúcar remacha de cerca un rápido y perfecto contraataque visitante.

**Arbitro:** Pérez Gallego, del Colegio Valenciano. Mostró tarjeta amarilla a los burgaleses Bengoechea, por juego peligroso, y a Loren por protestar, así como al entrenador Díaz Novoa, por pérdida de tiempo en el cambio de un jugador.

El Logroñés se mostró impotente y sin esquema de juego ante un Real Burgos que exhibió una alta técnica y táctica en sus acciones, controlando el encuentro y mostrándose netamente superior a los riojanos en todas las líneas, sobre todo en la segunda parte.

H. RODRIGUEZ

TENERI.	OSASUNA
0	0

EFE. TENERIFE

**Tenerife:** Agustín, Torrecilla, Francis, Toni, Llorente, Revert (Paqui, min.80), Isidro, Toño, Chano, Quique (Felipe, min.46) y Pizzi.

**Osasuna:** Roberto, Larrainzar I, Pepín, Arozarena, Bustingorri, Martín González, Merino, Sola (Aguilá, min.54), Martín Domínguez (Larrainzar II, min.79), Angelov y Urban.

**Arbitro:** Juan Andújar Oliver, del Colegio Andaluz. Amonestó a Isidro y Martín González.

Encuentro de la undécima jornada de liga de primera división jugado ayer en el estadio Heliodoro Rodríguez López, de la capital tinerfeña, que registró una buena entrada, sin llegar al lleno. Alrededor de 20.000 espectadores.

El Osasuna ha logrado su primer positivo en lo que va de temporada en la cancha del Tenerife, donde ya otros conjuntos aliviaron su sequía de puntos, casos de Albacete, Mallorca y Real Sociedad.

Sólo en los primeros minutos de la primera mitad logró acercarse el Tenerife a los dominios de Roberto con cierta profundidad y así pudo adelantarse en el marcador en un par de ocasiones, desaprovechadas por Toño e Isidro, que disparó con potencia desde lejos, aunque el meta osasunista acertó a detener.

CARRANZA

CADIZ	AT. MADR.
1	1

Cádiz: Szendrei; Francis (Raúl, m. 81), Carmelo, Oliva, Mateos; Quevedo, Bernardo (Milanko, m. 66), Javi, Arteaga; Quico y Mejías.

Atlético de Madrid: Abel; Tomás, Ferreira, Solozábal (Sabas, m. 79), Donato, Soler (Toni, m. 78); Manolo, Schuster, Vizcaíno; Futre y Moya.

Goles: 1-0. M. 14: Mejías, a pase de Quico. 1-1. M. 30: Donato, al rematar un corner botado por Futre.

Arbitro: Rodríguez Martel (Colegio Las Palmas). Mostró tarjeta amarilla a Quevedo, Bernardo, Schuster y Moya.

Incidencias: Partido disputado en el estadio Carranza ante 11.000 espectadores. Recaudación de 4.533.500 pesetas.

Comentario:

El Cádiz y el Atlético de Madrid empataron en un partido en el que ambos dispusieron de oportunidades para conseguir la victoria, aunque las mejores fueron para los madrileños.

El equipo gaditano jugó muy bien los 25 minutos iniciales, con una presión en medio del campo que ahogaba todo intento de juego por parte de Schuster y Vizcaíno.

A los 14 minutos llegó el gol local, en una gran jugada de Quico.

## Suker salvó al Sevilla

S. PIZJUÁN

SEVILL.	R. SOC.
2	2

Sevilla: Unzué; Cortijo (Rafa Paz, m.46), Diego, Salguero, Jiménez; Marcos, Bengoechea (Andrades, m.75), Ramón; Conte, Zamorano y Suker.

Real Sociedad: González; Górriz, Gajate, Larrañaga, Lumbreras; Carlos Xavier (Alaba, m.52), Imaz, Océano, Uría; Fuentes y Luis Pérez (Aguirre, m.76).

Goles: 1-0, M.35: Suker se adelanta a González y marca a puerta vacía. 1-1, M.38: Océano, de cabeza, tras un centro de Luis Pérez. 1-2, M.64: Luis Pérez desvía el balón en un disparo de Imaz. 2-2, M.79: Suker resuelve de duro disparo un barullo dentro del área de la Real Sociedad.

Arbitro: Soriano Aladrén (Colegio Madrileño). Mostró cartulina amarilla a Imaz (M.28).

Incidencias: Partido disputado en el estadio Ramón Sánchez Pizjuán ante unos 46.000 espectadores. Terreno de juego en buenas condiciones. Antes del encuentro se le realizó un emotivo homenaje al niño Diego Montes, quien resultó herido en un atentado terrorista de ETA el pasado mes de marzo, y que hizo el saque de honor.

NUEVO ZORRILLA

VALLAD.	OVIEDO
1	1

EFE. VALLADOLID

**Valladolid:** Higueta; Patri, Santi Cuesta, Caminero, César, Vicente (Guerrero min. 58), Pereira (Alberto min. 58), Leonel, nseca, Valderrama, Minguela.

1-Oviedo: Viti; Zúñiga, Gorriarán, Luis Manuel, Jerkan, Rivas, Elcacho, Vinyals, Gracan, Carlos (Sarriugarte min. 76), Jankovic. Goles: 0-1. Min. 16. Rivas, de tiro cruzado. 1-1. Min. 42. Valderrama, a pase de Vicente.

**Arbitro:** Sosa Saavedra (canario). Mostró tarjetas amarillas a Fonseca y Valderrama, del Valladolid, y a Gracan, del Oviedo. ante unos 20.000 espectadores. Masiva afluencia de los equipos de la cantera, que pusieron colorido a los prolegómenos del partido.

El Real Valladolid, con un juego sin ideas ni capacidad ofensiva, permitió al Oviedo llevarse un positivo ante 20.000 decepcionados espectadores que abroncaron al portero Higueta por sus continuos errores.

Los comienzos del encuentro fueron de una fuerte presión vallisoletana pero, sin Onesimo, sancionado, el equipo no dio sensación de peligro en ningún momento.

## FUTBOL/SEGUNDA DIVISION A

### CAMP DESPORT

LÉRIDA SABADELL

0 1

Lérida: Tubo Fernández; Maza, Walter Lozano, Ali, Chema, Rubio, Palau, Pablo, Parés (Carlos, m.45), Bartolo y Amavisca (Jaume Martínez, m.85).

Sabadell: N'Kono; Coromina, Añón, Bossio, Manolo García, Manolo Sánchez; Saura (Zúñiga, m.62), Lino, Zurdi (Roberto, m.69); Barbará y Ramón.

Gol: 0-1, min. 68: Ramón.

Arbitro: Andradas Asurmendi, del colegio navarro. Mostró cartulina amarilla a Chema (m.13), Manolo García (m.32), Amavisca (m.56), Maza (m.59), Añón (m.65) y Manolo Sánchez (m.68).

Incidencias: Unos 4.000 espectadores en el Camp D'Esports Comentario:

El Leridá perdió ante el Sabadell en un partido de escasa calidad, en el que el equipo arlequinado supo aprovechar su ocasión para hacerse con los dos puntos.

El conjunto leridano ha dominado durante la mayor parte del partido pero sin suerte ante un Sabadell que muy bien situado en defensa y jugando al contragolpe supo materializar su ocasión.

### MUNICIPAL

FIGUER. RAYO

1 2

EFE. FIGUERAS

**Figueres:** Tony; Rosset (Vermes, min.47), Alejo, Gratacós (Angel, min.78), Comas; Valentín, Vilanova, Urbietta, Tab Ramos; Márquez y Altimira.

**Rayo Vallecano:** Wilfred; Cota, García Cortés, Lema, Jose; Argenta, Pedro (Roberto, min.90), Rodri, Calderón; Medford y Comas (Ortiz, min.89).

**Goles:** 0-1, min.22; Pedro. 1-1, min.81; Márquez. 1-2, min.88; Pedro.

**Arbitro:** Bueno Grimal, del colegio aragonés. Mostró cartulina amarilla a Alejo (m.20), Comas (m.20), Marín (portero suplente) (m.30), Altimira (m.31), Tab Ramos (m.47 y 64) y Valentín (m.62), por parte local y a Comas (m.81), Jose (m.84) y Rodri (m.87), por parte visitante.

**Incidencias:** Partido disputado en el Municipal de Figueres ante unos 6.000 espectadores, que dejaron en taquilla un millón y medio de pesetas. En el palco presidencial destacó la presencia de Jose María Ruiz Mateos, apoderado del Rayo Vallecano, que tuvo serias dificultades para abandonar el estadio figuerense, al igual que el colegiado, Bueno Grimal, ya que un grupo de unos doscientos aficionados congregados a la salida del estadio, se mostraron muy agresivos.

## El Celta fue más compacto que el Racing de Santander

### NUEVO SARDINERO

RACING CELTA

1 1

EFE. SANTANDER

**Racing:** Ceballos; Cantudo, Robert (Edu, m. 25), Macan, Gelucho; Salceda (Benito, m. 65), Torre, Roncal, Sabou; De Diego y Julián.

**Celta:** Villanueva; Roberto, Vicente, Mandiá, Dadie; Damián (Larios, m. 83), Aguirrechu, Fabiano, Gil; Salillas (Mosquera, m. 88) y Gudelj.

**Goles:** 0-1. M. 59: Damián. 1-1. M. 64: Torre. : el canario Merino González. Mostró tarjetas amarillas a Gelucho, Edu,

**Incidencias:** Partido disputado en el Nuevo Sardinero ante 10.000 espectadores. En el minuto 24, Robert resultó lesionado de forma fortuita al saltar para despejar un balón. Sufre rotura de ligamentos y posibles complicaciones en el peroné.

El Celta justificó su condición de líder con un bloque más homogéneo que el entusiasta Racing, al que superó con acciones más incisivas, sobre todo en la primera parte. Los visitantes llevaron mucho peligro por las alas con rápidas y habilidosas jugadas de Gil y Aguirrechu.

El conjunto local, con más deseos que calidad, equilibró el dominio hasta el descanso y disparó cuatro veces a puerta, todas ellas desde lejos, por medio de Cantudo, Edu y Roncal, éste en dos ocasiones, mientras los célticos contaron con tres oportu-

nidades de Gudelj y una cuarta de Vicente.

La peligrosidad del goleador Gudelj se puso de manifiesto a lo largo del encuentro, superando casi siempre a Cantudo y Gelucho. En el área opuesta, ni Julián ni De Diego crearon ocasiones de peligro, salvo en un balón que le llegó rebotado a Julián, quien solo ante Villanueva no se atrevió a chutar desde cerca.

Además de los goles, mientras los locales sólo contaron con la oportunidad referida de Julián, el conjunto céltico disfrutó a lo largo del segundo tiempo de ocasiones en sendos remates de Damián y Salillas, en un posible penalti cometido por Ceballos al lanzarse a pies de Gudelj, y en un gol anulado a éste, por dudoso fuera de juego.

### LAS LLANAS

SESTAO AVILES

1 0

EFE. SESTAO

**Sestao:** Iñaki; Mujika, Arza, Yuste; Bustinza, Mendilibar (Berciano min.82), Gallastegi, Xabier, Zubieta, Aitor II y Aitor I (Bikandi, min. 63).

**Real Avilés:** Rafa; Manel, Blas, Benito, Iñaki, Nacho; Fran, Jaime, Yeli; Barrero y Moreiras (Joaquín, min. 56).

**Gol:** 1-0: min.28: Bustinza. : Fernández Marín, del colegio valenciano. Amonestó a los locales Gallastegi y Yuste y a los visitantes Fran y Barrero.

**Incidencias:** Menos de media entrada en el campo municipal de Las Llanas con una recaudación en taquilla de 350.000 pesetas.

El gol marcado por Julen Bustinza al saque de una falta botada por Mendilibar dio la victoria al Sestao Sport sobre el Avilés Industrial en partido jugado esta tarde en Las Llanas.

Los sestaoarras, que llevaban cinco partidos sin conocer la victoria, desahogaron momentáneamente con la consecución de los dos puntos, una situación clasificatoria preocupante.

El encuentro fue de escasa calidad y solo la emoción por la incertidumbre del resultado sirvió para animar a los escasos aficionados que se dieron cita en el campo vizcaíno.

Tras el tanto, logrado en el minuto 28, los sestaoarras insistieron en su dominio para lograr el gol de la tranquilidad, pero no pudieron hacerlo, aunque la escasa aportación ofensiva de los asturianos hizo que la victoria local se produjera sin demasiadas complicaciones.

### LA ROSALEDA

MALAGA BILBAO

1 0

**Malaga:** Ignacio, David, Padilla (Albis, m.46), Monreal, Merino, Jaime, Villa, Castillo, Molina, Makanaky y Kirov (Quino, m.89).

**Bilbao Athletic:** Iru, Uriz, Eleder (Gracia, m.79), Javi, Merino, Sarasúa, Goyo, Lecumberri, Cuéllar, Carlos García (Alfonso, m.79) y Garitano.

**Gol:** 1-0, M.59: Molina.

**Arbitro:** Panadero Martínez (Colegio Castellano-Manchego). Amonestó a Jaime, Albis, Goyo y Lecumberri.

**Incidencias:** Partido disputado en el estadio de La Rosaleda ante unos 12.000 espectadores. Makanaky sufrió una rotura fibrilar, por lo que estará de baja entre veinticinco días y un mes.

El Bilbao Athletic dejó pasar una buena ocasión para puntuar en Málaga en un partido de escasa calidad en el que los vascos desperdiciaron numerosas oportunidades de gol por fallos en el remate.

La primera parte fue una mezcla de desconcierto e ineficacia por parte de ambos equipos, que no consiguieron crear ni una sola oportunidad de peligro ni en uno ni en otro portal.

La segunda mitad fue algo más movida. Se crearon más ocasiones de peligro y merced a ellas subió el único gol al marcador, pese al control defensivo bilbaíno. Molina recogió un centro de David en la frontal del área, elevó sobre su marcador y antes de que cayese el balón empalmó de volea con la izquierda a la red.

A partir de este momento el Bilbao Athletic cogió el mando del encuentro, ante el repliegue malaguista en su defensa y las oportunidades se sucedieron ante Ignacio. Garitano estrelló un balón en el poste.

### MUNICIPAL

MERIDA BETIS

3 2

EFE. MERIDA

**Merida C.P.:** Cañizares; Morón (m. 30, Ricardo), Pariente, Julio Prieto, Parra, Javi I, Torbio, Milojevic, Paquito, Visnjic (m. 75, Javi II) y Echevarría.

**Real Betis:** Fernández, Márquez, Rodolfo, Ureña, Julio, Merino, Gabino, Grussmann, Mel (m. 46, Zafra), Bilek y Monsalvete.

**Goles:** 1-0, M. 3: Milojevic. 1-1, M. 35: Bilek. 2-1, M. 43: Paquito. 3-1, M. 75: Paquito, de penalti. 3-2, M. 77: Julio.

**Arbitro:** Núñez Manrique, del Colegio madrileño. Expulsó al visitante Ureña con tarjeta roja directa y al local Echevarría por doble amonestación. Mostró tarjetas amarillas a los visitantes Merino, Márquez, Fernández y Grussmann, y a los locales Pariente y Parra.

**Incidencias:** Unos 11.000 espectadores en el Estadio Municipal de Mérida en la que ha sido la mejor entrada de público registrada en la historia del Club. Muchos seguidores del Betis se desplazaron hasta la capital extremeña para presenciar el encuentro.

El Mérida venció ayer al Betis en el encuentro disputado en el Estadio Municipal emeritense por 3 goles a 2 en un partido vibrante y de gran intensidad, en el que los dos equipos buscaron desde un principio la victoria y ofrecieron a los aficionados un gran espectáculo de fútbol ofensivo.

El conjunto emeritense tuvo la suerte de adelantarse enseguida en el marcador y pudo así jugar retrasado, en espera de las entradas de los delanteros sevillanos para contraatacar con más peligro.

### IPURUA

EIBAR MADRID

1 0

EFE. EIBAR

**S.D. EIBAR:** Garmendia; Oyarbide (Barriola min 69), Olaizola, rteche, Arriola, Luluga; Recalde (Ugartemendia min 76) e Igoa.

**REAL MADRID:** Juanmi; Algar, Torres Mestre (Rajado min 74), López Martín, Arranz; Torres, Alonso (Rochi min 46), Vallina, Mutiu; Esnaider y José María.

**Gol:** 1-0, M. 30: Igoa.

**ARBITRO:** Casajuana Rifá (Colegio Catalán). Mostró tarjetas amarillas a Oyarbide y Esnaider.

**Incidencias:** Buena entrada en el campo de Ipurúa, con más de 4.000 espectadores.

Un gol de Igoa a la media hora de juego, que acabó con la sequía goleadora del Eibar en los cinco encuentros anteriores, decantó del lado del equipo guipuzcoano un partido en el que el Real Madrid poco pudo hacer ante la consistencia defensiva de los locales.

### LA CONDOMINA

MURCIA COMPOST.

0 0

EFE. MURCIA

**MURCIA:** Abellán; Paco, Juanjo I, Sánchez, Ricard (Soto, min. 32); Martínez, Eraña, Juanito, Zambrano (Eugenio, min. 75); Aquino y Roura.

**COMPOSTELA:** Docobo; Víctor (Cortés, min. 57), Bellido, Cea, Modesto, Tono; Toni, Moure (Maric, min. 71), Ochoa; Lucas y Núñez.

**Arbitro:** Antonio Navarrete Reyes, del colegio andaluz. Mostró tarjeta amarilla a Víctor.

**Incidencias:** Debut en el estadio «La Condomina» de Murcia del delantero fichado en las últimas horas por el Murcia, el catalán Roura. Tarde fresca y soleada, con unos 8.000 espectadores.

Murcia y Compostela empataron a cero goles en un encuentro en el que el conjunto visitante gozó de varias oportunidades para llevarse los dos puntos en los últimos minutos.

La efectiva y organizada defensa del Compostela no dejó penetrar con soltura a los delanteros granas, pese a que éstos lo intentaron durante los 90 minutos.

El Murcia gozó de las únicas oportunidades de gol en el primer período, pero ninguna de ellas fue clara, por lo que Docobo sólo pasó a puros en el minuto 27, cuando su defensa se vio obligada a despejar un balón que ya se colaba en su portería.

## FÚTBOL / REGIONAL PREFERENTE

## Pocos socios en la Asamblea General

## Más de 8 millones, presupuesto del Dvo. Arenas para el 91-92

GARCIA PLAZA.ARENAS

El pasado viernes, 22 de Noviembre, se celebró en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Arenas de San Pedro, la Asamblea general del Deportivo Arenas.

La afluencia de socios fue bastante pobre, en total habría alrededor de 15. La Asamblea estaba presidida por José Ramón Martín, y los actuales miembros de la directiva.

Primeramente se puso en conocimiento de los asistentes, las cuentas del Arenas con fecha de 30 de Junio de 1991. En el Banco de Santander había 46.654 Pts. y en la Caja Salamanca 23.350 pts. En total tenían 70.004 pts. Con esa fecha el Deportivo debía 1.389.222 Pts de la temporada pasada. Dicha deuda fue solventada en casi su totalidad por los ingresos de la becerrada del mes de Agosto. Tras esto solo quedó sin pagarse a los Autocares Robles a los cuales se los debe 436.000 pts., de la temporada 89-90. Después de exponer, la deuda del Deportivo se paso al siguiente punto, que era el presupuesto de la temporada 91-92.

Los Ingresos previstos para esta temporada son los siguientes: Ayuntamiento 2 millones, Trofeo de Verano 200.000, Fundación 400.000, Socios 1.150.000, Taquillas 595.000, Rifas 340.000, Federación de Valladolid 125.000 y la de Avila 75.000, Diputación 75.000, Publicidad 2.240.000, Lotería 200.000, Fiestas de Verano 450.000, Kiosco 425.000, y de Taquillas del Trofeo de Verano 76.000. Aclarar

que todas estas cifras son en pesetas. El total es 8.406.000 Pts. La presidencia, también expuso que todos estos ingresos, eran los previstos, teniendo en cuenta las pasadas campañas, pero por el momento se estaba recaudando más. También hubo una aclaración con los 2 millones del Ayuntamiento, por que uno es de las temporadas pasadas y el otro es de la presente. En el tema de la Fundación J. Ramón Martín dijo que se ponía esa cantidad, por que al no haber recibido ninguna notificación, entendían que seguía la misma cantidad. Otro de los ingresos más importantes según la junta directiva era el de los Socios, pero dijeron que en Arenas el número no llegaba a los 200, por lo que no había un gran apoyo de su pueblo.

En el apartado de gastos salía un total de 8.681.000 Pts. que se repartían en conceptos de entrenador, viajes, autobuses, comidas, Federación, Arbitrajes, material, etc. Teniendo unos gastos, según las previsiones de 275.000 pts. más que los ingresos, que serán subsanados por el patrocinador oficial y por los anuncios, con lo que quedarían igualados los gastos con los ingresos.

Terminando la exposición de los presupuestos, diciendo que igual que los gastos pueden subir, por eso los ingresos se habían tirado un poco por lo bajo. Por lo que al final el presupuesto se abultará un poco más.

Proximamente les informaremos, sobre el apartado de ruegos y preguntas, adelantando que estuvo más emocionante que el tema de los presupuestos.

Juan Carlos marcó en el m. 39 y Hernández empató en el 40

## La pura mala suerte evitó que Las Navas ganase al Valeránica

MUNICIPAL	
NAVAS	VALERA.
1	1

F. MORENO.  
LAS NAVAS.

Campo: Estadio municipal de Las Navas del Marqués. Terreno de juego un poco helado. Tiempo soleado y frío. Media entrada.

ALINEACIONES:

A.D. LAS NAVAS: Córdoba, Blas, López, Michel, Josete, Aceña, Redondo (Raimundo, m. 75), González (Cuchillas, m. 75), Víctor, Juan Carlos y Ramón.

VALERANICA: Mínguez, Richar, Calonje, Carmelo, Sanz, Hernández, José Félix,

que, m.82) y Catalina II (Alvárez, m. 88).

ARBITRO: Corrales Tello, auxiliado por Royan y Silvia. Buena actuación del trío arbitral, que se mostró conjuntado y uniforme en sus criterios. No obstante se 'tragarón' faltas claras a favor del equipo local. En la segunda parte, regular actuación, ya que tardó en sacar las tarjetas y lo hizo a última hora. Mostró la amarilla a Juan Carlos, m. 4, y Aceña, m. 80, por protestar; y por el Valeránica, a José Félix, en el m. 83 y a Calonge, en el m. 86.

GOLES:

1-0, m. 39: Aceña mete un balón en diagonal y Juan Carlos de cabeza manda a la escuadra contraria.

1-1, m. 40: Reacción de los visitantes, golpe franco que lanza al área y Hernández, elevándose gana la acción a defensas y portero naveros, y logra el empate.

**Dominio local.** La A.D. Las

Navas empató ayer un partido que mereció ganar se mire como se mire. Dominó y tuvo ocasiones, pero faltó la puntilla ante la meta soriana.

En el primer tiempo, tuvo hasta siete oportunidades claras de gol y sólo materializó una, estrellando otro balón en el larguero. Valeránica llegó tres veces a balón parado y marcó el empate.

En la segunda mitad, el acoso local continuó pero por más veces que se cantó gol en los graderíos el balón se escapaba fuera del marco del portero soriano. Valeránica sólo se aproximó una vez con cierto peligro en toda la segunda parte.

Jugadores destacados: Aceña, por los locales, tanto por su coraje en el juego de cabeza como por raso. Por el Valeránica, el mejor fue Sanz, su número cinco, que demostró tener un gran toque de balón en los saques de falta.

## Izquierdo: "Esto se cura con goles"

F. MORENO.  
LAS NAVAS.

Lo de la A.D. Las Navas no tiene más explicación que la de la diosa Fortuna. Y por más ocasiones de gol que crea, el 'gatillo' de los jugadores no anda fino.

El público critica el sistema de juego que emplea Santiago Izquierdo en casa.

Si bien es cierto que funciona en campos ajenos, aunque tampoco se traduce en resultados, en campo propio se crea una sensación de rigidez y poca alegría en el juego.

Pero, hay que reconocer que, como ayer, oportunidades para marcar no faltan. No.

Sobre esta situación del equipo navero en la liga, el 'mister' declaraba que "el problema de

Las Navas es un problema anímico, que sólo se cura con meter goles y ganar un par de partidos".

Para Santiago Izquierdo, el sistema que se mantiene en el campo "es el idóneo, saliendo desde atrás, abriendo huecos".

Además los propios jugadores comentaba que su juego es "alegre y ofensivo". A ver si sólo es cuestión de marcar.

# TU GIMNASIO - TU TIENDA DE DEPORTES

## SOUND BODY



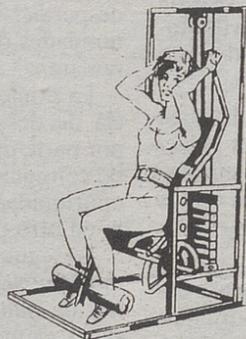
- \* KARATE
- \* YOGA
- \* TAEKWONDO
- \* BOXEO-FRANCÉS



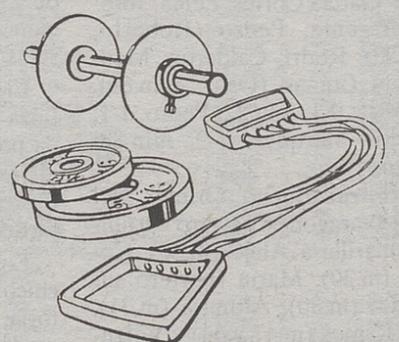
- \* AEROBIC
- \* GIMNASIA A. MUSC.
- \* GIMNASIA MANTENI.



- \* SEVILLANAS
- \* BAILE ESPAÑOL
- \* PSICOMOTRICIDAD
- \* CULTURISMO



- \* SAUNA
- \* MASAJES
- \* RAYOS U.V.A.



¡¡APÚNTATE!! C/ Burgohondo, 2 y 3 - Teléfono 251466

VISTETE EN SOUND BODY con las mejores marcas

• AVIA • ADIDAS • KARHU • KELME • J. SMITH • NIKE • LE COQ • ROG-NEIGE

## FÚTBOL/HUELGA ARBITRAL



Un momento de la reunión de la Delegación Provincial de Fútbol con los clubes.

LUMBRERAS

Que Quirós rectifique unas declaraciones hechas a RNE

## Los árbitros ponen dos condiciones para volver a pitar partidos

La huelga o plante del colectivo arbitral abulense hacia las competiciones organizadas por la Delegación Provincial de Fútbol, podría quedar disuelta para la jornada del primero de diciembre siempre y cuando se den estas dos circunstancias: que la Delegación abandone de forma efectiva la organización de la liga de Fútbol-Sala en sus categorías de Senior y Veteranos, y que Rafél Quirós, presidente de la Delegación Provincial rectifique unas manifestaciones realizadas en Radio Nacional de España en Avila o en su caso, se le abra expediente federativo.

LUIS M<sup>o</sup> SOTO. AVILA Esos fueron dos de los acuerdos importantes tomados en la tarde-noche del pasado viernes por 28 árbitros de fútbol abulenses pertenecientes al Colegio Comarcal, en reunión mantenida con su representante arbitral en la Asamblea, Mariano Sáez González.

Dos horas duró esta reunión donde los colegiados abulenses de forma unánime, decidieron ratificar en su cargo de representante arbitral a Mariano Sáez González. También se acordó aceptar que árbitros pertenecientes a otros colegios comarcales arbitren competiciones organizadas por la Delegación Provincial de Fútbol.

"Fue una reunión muy intere-

sante —nos comentó Mariano Sáez— y llegamos a esos cuatro puntos importantes que te comenté. Creo que los dos primeros son vitales para que se normalice nuestra situación para con el fútbol de Avila. Si la Delegación abandona toda relación organizativa del Fútbol-Sala y Rafael Quirós se retracta de las declaraciones efectuadas el 15 de noviembre en Radio Nacional de España en Avila, o bien se le inicia expediente, los árbitros abulenses están dispuestos a volver a dirigir encuentros el próximo domingo 1 de diciembre. Si estas dos condiciones no se producen, mantendremos nuestra actual actitud para con esa Delegación".

Aunque Mariano Sáez todavía

no había redactado la nota oficial de esta reunión, sí se nos facilitará en próximos días. Sobre su no presencia en la reunión de la Delegación Provincial, Mariano nos dijo: "Difícil me era asistir puesto que como bien sabes tú y así lo comuniqué, ese viernes celebrábamos esta reunión que te he comentado y que estaba prevista desde el pasado martes".

## NATACIÓN

200 metros espalda

## López-Zubero: "Sabía que podía mejorar el récord mundial"

Tuscalosa. (Estados Unidos). EFE.

El nadador español Martín López-Zubero indicó tras rebajar el tope mundial de 200 espalda en las series eliminatorias de la competición que se disputa en la localidad estadounidense de Tuscalosa que "sabía que era capaz de rebajarlo", aunque recalzó desconocer "por que margen lo superaría".

El nadador español se erigió en único protagonista de la competición disputada en la localidad de Tuscalosa, en el estado de Alabama, al mejorar el tope mundial de 200 espalda, rebajar la plusmarca europea de 100 espalda y batir la mejor marca nacional de 200 mariposa.

El viernes, Martín López-Zubero, que estudia en la Universidad de Jacksonville, en Florida, rebajó el tope nacional de 200 mariposa con un tiempo de 2:00.03, por los 2:00.73 que ostentaba el castellanense José Luis Ballester, además de la plusmarca europea de 100 espalda, hasta esa fecha en poder del soviético Igor Polianski y con poco más de medio segundo respecto al tope mundial del estadounidense Jeff Rouse, 53.93 por 54.67.

"Sabía que podía mejorar el récord del mundo, pero no sabía por que margen. Las circunstancias en esta ocasión han sido totalmente distintas a las de Fort Lauderdale".

### CRONOLOGIA RECORD DE EUROPA

2:01.72, Sandor Wladar (HUN)	Budapest, 28.06.80
2:00.80, Sandor Wladar (HUN)	Split, 12.09.81
2:00.65, Vladimir Shemetov (URSS)	Moscú, 18.02.83
2:00.42, Sergci Zabolotnov (URSS)	Edmonton, 04.07.83
2:00.39, Sergci Zabolotnov (URSS)	Moscú, 15.02.84
1:59.80, Dirk Richter (RDA)	Magdeburgo, 24.05.84
1:58.41, Sergci Zabolotnov (URSS)	Moscú, 21.08.84
1:58.14, Igor Polianski (URSS)	Erfurt, 03.03.85
1:57.30, Martín López-Zubero	F.Lauderdale, 13.08.91
1:56.57, Martín López-Zubero (ESP)	Tuscalosa, 23.11.91.

## TENIS

## Seles ganó la final del Masters a Navratilova

Nueva York. (EFE).

La tenista yugoslava Monica Seles, número uno del mundo, cerró brillantemente su temporada al revalidar el título de campeona del Masters tras vencer en la final a la estadounidense Martina Navratilova, por 6-4, 3-6, 7-5 y 6-0 en dos horas y diez minutos.

Seles ganó por su victoria 250.000 dólares, algo más de 26 millones de pesetas, e impidió que Navratilova lograra el récord de torneos ganados, cifra que todavía comparte con Chris Evert con 157. La número uno del mundo terminó la temporada con 74 partidos ganados y sólo seis derrotas.

La yugoslava estableció un

nuevo récord de ganancias en un año al sumar lo obtenido ayer con otros 550.000 dólares de prima por final de temporada (casi 58 millones de pesetas), lo que hace un total de 2.457.758 dólares, (258 millones de pesetas) cantidad que supera la anterior marca que data de 1984 y que Navratilova ostentaba con 2.173.556 dólares (228 millones de pesetas).

La zurda americana de 35 años, que obtuvo el título de dobles ayer junto con su compatriota Pam Shriver, tampoco pudo conseguir el doblete y tras este partido cede al dominio de Seles en sus enfrentamientos particulares con la yugoslava que ahora domina por 6-5.

### Modelo

MERCEDES 308 FURGON T.E.	90
DAF 400 HS FURGON	88
RENAULT TRTAFIC FURGON	88
PEGASO SAVA J-4	85
FORD ORION 1.6	84
RENAULT 18 GTD	84
BMW 320i 2 P	84
MERCEDES 300 D. AUTO.	82
MERCEDES 240 D	79
ALFA 75 AMÉRICA	89
PEUGEOT 505 SR	80
FIAT REGATA MARE	86

### Año

OCASION ESTRELLA

Vehículos de Ocasión  
Garantizados por Mercedes-Benz



TREBOL MOTOR SPORT, S.A.

Pol. Ind. Las Hervencias, parcela 3. Tel. 22 98 50 / 4. AVILA.

## BALONMANO / SUPERCOPA

## AUTOMOVILISMO

**¡España, campeona!**

Empató con Rumania, pero Alemania ganó y privó del título a la URSS

FRANCFORT

ESPAÑA

RUMANIA

22

22

Francfort (RFA). EFE.

España: Rico (Fort); Cabanas, Muñoz Melo (1), Ordóñez (1), Etxaburu, Urdangarin (6), Masip (6), Alemany (2), Barbeito (2), Urdiales (4) y Grau.

Rumania: Ianos (Popa); Dedu (2), Ghimes (2), Licu (3), Prisacaru (3), Bontas (1), Mocanu, Popovici (1), Neagu (2), Berbece (7), Raduta (1).

Incidencias: lleno en el pabellón de Francfort, donde el público animó a Rumania.

El equipo nacional de España se despidió ayer con un empate a veintidós goles (14-10) frente a Rumania y se adjudicó por primera vez el título en la Supercopa de balonmano, que se disputó en las ciudades de Karlsruhe y Francfort.

El conjunto español sacó provecho de la sorprendente victoria de Alemania frente a los favoritos de la Unión Soviética, por 24-19 (14-13), resultado que otorgó el primer puesto a los discípulos de Javier García Cuesta.

España no pudo aprovechar la ventaja en el marcador (22-19) que tenía cuando faltaban sólo tres minutos para el final del partido al cometer inexplicables fallos en la defensa que propiciaron la reacción rumana.

La selección española ya llevaba una cómoda ventaja de cuatro tantos en la media parte (14-10)

Ignacio Urdangarin y Enric

Masip, ambos del F.C. Barcelona, consiguieron seis tantos cada uno, mientras que Alberto Urdiales, del Atlético Madrid, en su segundo partido del torneo, marcó cuatro goles.

En el equipo rumano destacó Dumitru Berbecu con sus siete tantos, seguido por Robert Licu y Ioan Prisacaru, con tres cada uno.

En el primer encuentro del día, Suecia, campeona mundial, derrotó a Yugoslavia, por 26-23 (16-9), y se clasificó en el tercer puesto.

Resultados de la última jornada:

Suecia - Yugoslavia 26-23 (16-9)

España - Rumania 22-22 (14-10)

**Clasificación final.**

- 1.- España, 7 puntos.
- 2.- URSS, 6.
- 3.- Suecia, 6.
- 4.- Alemania, 6.
- 5.- Rumania, 5
- 6.- Yugoslavia, 0.

**España se adjudica por primera vez un torneo oficial**

Madrid. EFE.

La selección española de balonmano se adjudicó ayer por primera vez en su historia un torneo oficial organizado por la Federación Internacional de Balonmano (IHF), tras proclamarse campeona de la Supercopa que se ha disputado en Alemania.

La derrota de la Unión Soviética en la última jornada ante Alemania (19-24) y el empate de los españoles frente a Rumania (22-22) ha propiciado el triunfo final de España.

Por primera vez en la historia del balonmano español se ha conseguido el primer puesto en un torneo oficial. Este hecho se produce a menos de un año de los Juegos Olímpicos de Barcelona.

La Supercopa, competición reservada a selecciones campeonas del mundo y olímpicas, ha tenido la presencia de España por invitación expresa de la IHF, por ser el país organizador de los próximos Juegos Olímpicos.

El éxito español en la Supercopa ha sido rotundo ya que era su primera participación en la historia del citado torneo. Todas las ediciones de la Supercopa se han disputado en Alemania desde 1979, con intervalo de dos años entre ellas, sin la presencia de España en ninguna de ellas, excepto la de este año.

El palmarés de victorias del mencionado torneo corresponde a la Unión Soviética, con tres, seguida de Alemania -entonces República Federal- con dos y Rumania con un triunfo.

En la edición recién concluida se demostró la calidad de los jugadores españoles, a pesar de algunas bajas importantes, como las de Luisón, Garralda, Marín y Villaldea.

Tan sólo una derrota para el conjunto español, ante la Unión Soviética, y victorias importantes sobre los actuales campeones del mundo (Suecia) y también frente a la tradicional "bestia negra", Yugoslavia.

A parte del título obtenido, España está ya en la elite de este deporte. Será un rival a batir en la próxima Copa del Mundo, que se disputará a finales de enero de 1992 en Suecia, y con más argumentos saldrá como una de las selecciones favoritas para lograr el oro en los Juegos Olímpicos.

El triunfo de la selección española en la Supercopa es el primero pero es muy posible que no sea el último. El incremento de la competitividad en la Liga de división de honor trajo títulos europeos y ese ascenso de nivel comienza ya a reflejarse en el equipo absoluto.



Carlos Sainz.

ARCHIVO.

**RAC de Inglaterra****Kankkunen, líder en el séptimo tramo; Sainz, cuarto, a 5 segundos**

Harrogate.

(Reino Unido). EFE.

El finlandés Juha Kankkunen (Lancia Delta HF Integrale 16v.) ocupa la primera posición de la clasificación general del Rally RAC de Inglaterra, con cinco segundos de ventaja sobre el español Carlos Sainz (Toyota Celica GT4), tras la disputa de siete de los nueve tramos de que consta la etapa de hoy, primera de la carrera.

En el segundo puesto se encuentra el finés Markku Alen (Subaru Legacy RS) a dos segundos, en tanto que británico Colin McRae, con el mismo coche que

el anterior, ocupa la tercera plaza, con una desventaja de tres segundos con respecto al líder de la prueba.

McRae, sexto en la edición del año pasado del RAC de Inglaterra, ha marcado el mejor tiempo en dos de los siete tramos disputados (uno de ellos compartido con Kankkunen) y ha El español manifestó, durante una de las asistencias técnicas, que las cosas marchan bien y que de momento lo único que desea es acabar cuanto antes y lo mejor posible la primera etapa, cuyos cortos tramos (denominados «Mickey Mouse») no son en absoluto de su agrado.

ARENAS DE SAN PEDRO (RADIO TIETAR ONDA CERO)  
88.4 FM

RADIO AVILA  
ONDA CERO

92.9  
FM



LO DAMOS TODO

BALONCESTO

Fue necesaria una prórroga

# La tranquilidad privó al Caja de Avila de la victoria

P. TERRITORIAL	
C. AVILA	VEKA
71	73

J. J. E. AVILA

**CAJA DE AVILA:** 25-42-4. 20 canastas de 54 lanzamientos (37%), 5 de 20 triples (25%), 16 de 23 tiros libres (69%); 47 rebotes: 33 defensivos y 14 ofensivos; 15 balones robados y 30 perdidos; 3 asistencias y 3 tapones; 30 faltas personales, eliminados: Díaz Candil (min. 35), Arroyo (min. 38), Mariano (min. 44) y Aguirre (min. 45). **JUGARON:** Mariano (13), Rivera (15), Archilla (-), Aguirre (4), Díaz Candil (18) -cinco inicial-, Alvaro (2), Rober (13) y Arroyo (6).

**VEKAVENTANAS:** 32-35-6. 23 canastas de 50 lanzamientos (46%), 3 de 15 triples (20%), 18 de 39 tiros libres (46%); 48 rebotes: 34 defensivos y 14 ofensivos; 12 balones robados y 27 perdidos; 4 asistencias y 2 tapones; 24 faltas personales, eliminado: Paulino (min. 38). **JUGARON:** Víctor (8), Ignacio (17), Paulino (18), José Pablo (17), Holguera (7) -cinco inicial-, César (6), José Luis (-), David (-), Ausín (-) y Calvo (14).

**ARBITROS:** Jiménez y Navarro. Bien.

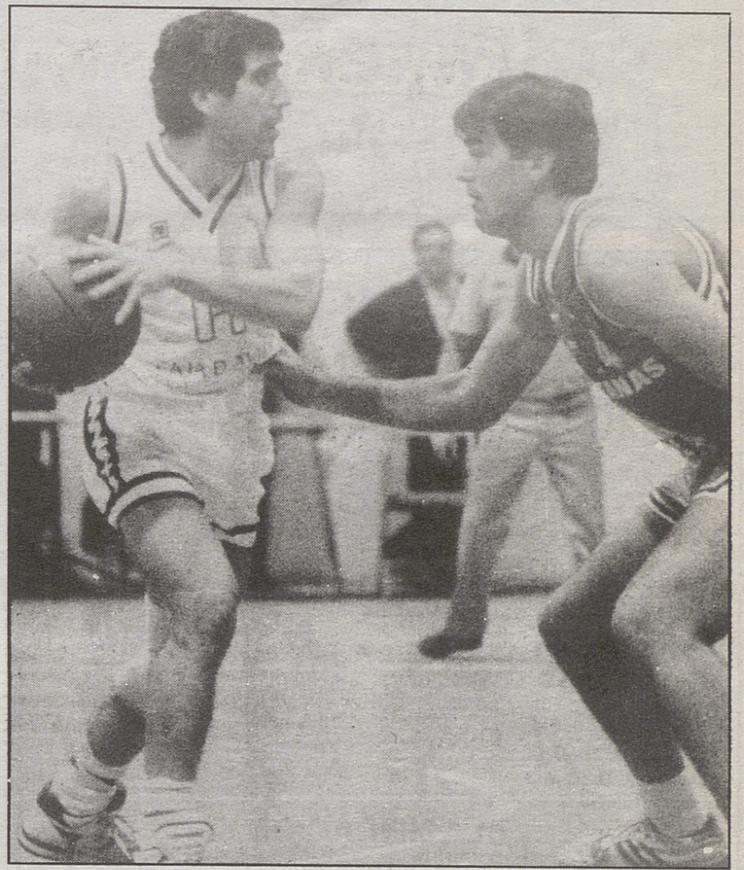
**INCIDENCIAS:** El encuentro comenzó con 45 minutos de retraso por el partido de voleibol jugado anteriormente. El marcador electrónico no funcionó, por lo que seguir el partido es toda una aventura. Menos de media entrada.

Ambos equipos comenzaron defendiendo al hombre, y desde el primer momento se vió al conjunto visitante más asentado sobre la pista, por lo que poco a

poco fue tomando diferencias, hasta un 17-29. Y es que el Caja de Avila, con Mariano en el banquillo muy pronto por 3 personales, tenía muchos problemas en la dirección del equipo, a pesar de que Rober poco a poco se fue encargando de este cometido haciendo lo que podía. No obstante, en los últimos compases el Caja de Avila consiguió acercarse al 25-32 del descanso.

En los inicios de la segunda mitad, el Vekaventanas aumentó su diferencia hasta un 30-47, que parecía decidir el choque, pero poco a poco el Caja de Avila mejoró en todos los aspectos, por lo que la diferencia se redujo de forma alarmante para los burgaleses, que veían como, a falta de 3 minutos, Rivera, con un triple, ponía el empate a 62. Y sería el propio Rivera con otro triple el que empatara el partido a 21 segundos, dando paso a la prórroga.

En los 5 minutos de prórroga, el juego fue muy brusco y con



Mariano tuvo enfrente a un ex jugador del Caja de Avila, César.

VÍCTOR

muchos errores, siendo el equipo visitante el que se aprovechara de las pérdidas de balón de los locales para llevarse la victoria, victo-

ria que se hubiera quedado en casa de no cometer los abulenses tantas pérdidas de balón en los instantes decisivos.

Ante el Inelsa Benavente

# El Seguros Cáser consiguió la segunda victoria

P. TERRITORIAL	
CASER	INELSA
80	67

J. J. E. AVILA

**SEGUROS CASER:** 32-48. 32 canastas de 67 lanzamientos (47%), 2 de 13 triples (15%), 10 de 22 tiros libres (45%); 43 rebotes: 28 defensivos y 15 ofensivos; 17 balones robados y 13 pérdidas; 4 asistencias y 1 tapones; 22 faltas personales, eliminado: Julio (min. 37). **JUGARON:** Tomás Sobrino (11), Tomás Herrera (11), Doroteo (4), Julio (12), Pedro (14) -cinco inicial-, Alfonso (-), Adolfo (4) y Rober (24).

**INELSA BENAVENTE:** 25-42. 20 canastas de 48 lanzamientos (41%), 5 de 14 tiros libres (35%), 12 de 18 tiros libres (66%); 46 rebotes: 36 defensivos y 10 ofensivos; 7 balones robados y 26 perdidos; 2 asistencias y 2 tapones; 16 faltas personales, sin eliminados. **JUGARON:** Blanco (8), Zorita (4), López (6), Carretero (12), Alonso (6) -cinco inicial-, González (29), Vázquez (-) y López (2).

**ARBITROS:** Navarro y García. Bien.

**INCIDENCIAS:** El partido se inició a las 13,15, por jugarse an-

tes el partido de fútbol-sala. También se jugó sin marcador electrónico. Unos 20 aficionados.

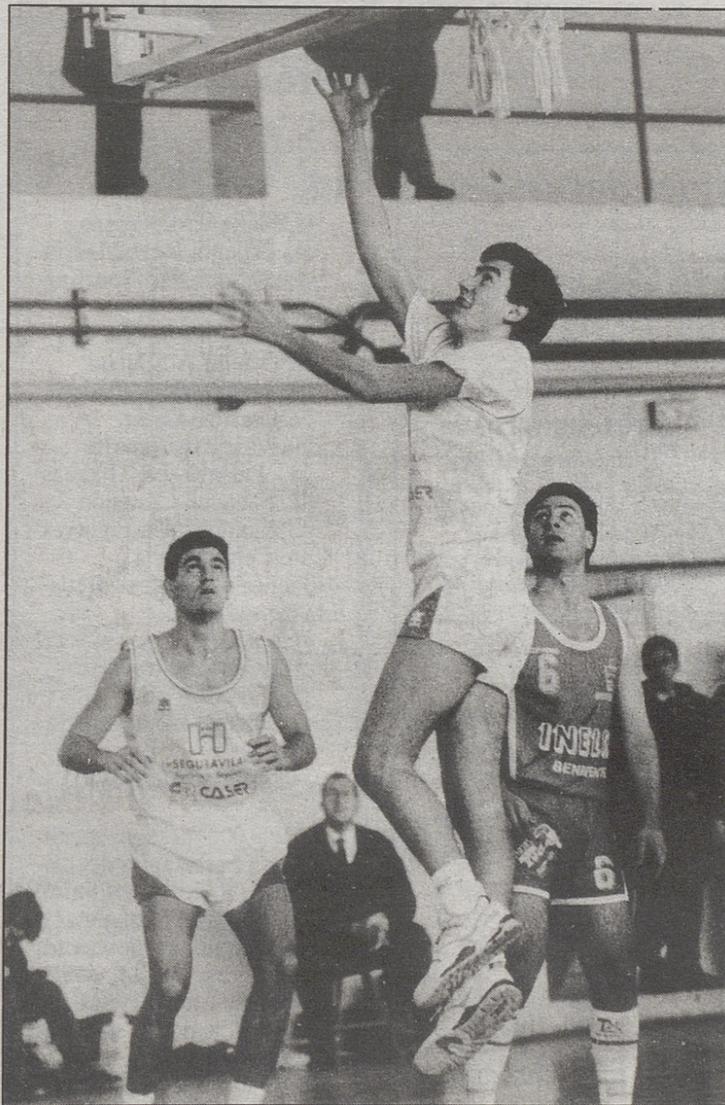
Segunda victoria de la temporada del Seguros Cáser ante un Inelsa Benavente que se entregó en los minutos finales.

El encuentro fue francamente malo, con dos equipos que no tenían las ideas muy claras de lo que tenían que hacer sobre la pista, sobre todo en el aspecto ofensivo. Como es costumbre, el Cáser comenzó muy frío, lo que motivó que el Inelsa fuera el que dominase al principio, hasta que el Cáser, con una fuerte presión, comenzó a poner en problemas a los zamoranos, 19-18. Sin nada que destacar se llegó al descanso con 32-25.

En el segundo periodo, la igualdad continuó durante quince minutos (49-48, 64-60), hasta que el Inelsa se desinfló y esto lo aprovechó perfectamente el cuadro filial para hacerse con una victoria mucho más cómoda de lo esperado.

### Caja Salamanca y Soria.

El Caja Salamanca y Soria perdió el segundo partido de la temporada en Valladolid ante el C. B. La Salle por 97-85, en un interesante encuentro. En el primer tiempo el dominio correspondió al equipo abulense, que se retiró a los vestuarios con diez puntos de ventaja. Sin embargo en el segundo tiempo, el Caja Salamanca y Soria se vino abajo y llegó la derrota. Con este resultado y la derrota del Galletas Reglero, La Salle es el nuevo líder del grupo.



Segunda victoria de la temporada para el Cáser.

LUMBRERAS

# Victoria del Arévalo Dosa sobre el Tres Columnas

P. MUNICIPAL	
AREVALO	TRES C.
79	74

J. L. MARTIN. AREVALO

**AREVALO DOSA:** 34-45. 23 faltas personales, eliminado: Alberto (min. 39). Una canasta triple. **JUGARON:** Canovas (6), Alberto (10), Alvaro (31), David (4), Javi (4), Cuadrado (-), Marcelo (5), Jesús (8) y Fernando 11.

**TRES COLUMNAS CANEIRO:** 28-46. 25 faltas personales, eliminado: Coria (min. 40). Cuatro canastas triples. **JUGARON:** Moreno (-), Rojo (1), Esteban (3), Caro (13), Coria (12), Rodríguez (13), Farina (1), Chelis (3), Martín (9), Rey (11) y Juan (8).

**ARBITROS:** Jiménez y Robledo. Regular.

**INCIDENCIAS:** Gran entrada y buen ambiente, animando constantemente al equipo local.

El primer tiempo fue igualado, con cortas diferencias para el equipo local que vencía al descanso por 34-28.

En el segundo tiempo, gracias a una buena defensa, el Arévalo Dosa logró escaparse a un 64-44, pero no supo mantener la ventaja y los visitantes les pusieron en apuros al final, resolviéndose el encuentro en los últimos segundos.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD  
**EL DIARIO DE AVILA**  
 TELÉFONOS 25-15-36 Y 37  
 Plaza de Santa Ana, 2  
 05001 AVILA



OPACABANA

AVILA

**CENTRO MEDICO "SAN JUAN DE LA CRUZ"  
GERMAN VAZQUEZ VAZQUEZ**
**TRATAMIENTO DE HEMORROIDES  
(ALMORRANAS)**
**SIN CIRUGIA NI DOLOR**
**C/ Duque de Alba, n.º 6. Edificio Caja Rural. Telf.: 22 67 79.**
**CONSULTA DIARIA**
**C.M. 64**
**En Madrid: Capitán Haya 51-9.º-L. Teléfono (91) 570 42 64**
**Primera Regional Preferente**
**Grupo A — Subgrupo 1**
**Resultados**

San Esteban, 0-S.D. Covalada, 0  
C.D. Herrera, 5-C.D. Osorno, 2  
C.C. Carrión, 2-Villamuriel, 2  
Las Navas, 1-Valeránica, 1  
Descansa: D. Arenas

**Próxima jornada**

S.D. Covalada-D. Arenas  
C.D. Osorno-San Esteban  
Villamuriel-C.D. Herrera  
Valeránica-C.C. Carrión  
Descansa: Las Navas

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.—S.D. Covalada	10	6	3	1	16	5	15+ 5
2.—C.C. Carrión	10	4	4	2	19	12	12+ 2
3.—C.D. Herrera	10	5	1	4	16	11	11+ 1
4.—Villamuriel	10	3	5	2	16	14	11+ 1
5.—C.D. Osorno	10	4	3	3	21	23	11+ 1
6.—D. Arenas	9	4	1	4	17	11	9- 1
7.—Valeránica	9	4	1	4	11	18	9+ 1
8.—Las Navas	10	2	4	4	13	14	8- 2
9.—San Esteban	10	0	2	8	4	25	2- 8

**LA QUINIELA**
**Ocho  
variantes en la  
13ª jornada**

Madrid. (EFE).

- Deportivo Coruña-Albacete X
  - Logroñés-R. Burgos 2
  - R. Madrid-R. Mallorca 1
  - Sporting Gijón-Español 1
  - Sevilla-R. Sociedad X
  - Ath. Bilbao-Zaragoza 1
  - R. Valladolid-R. Oviedo X
  - Cádiz-Atl. Madrid X
  - Tenerife-Atl. Osasuna X
  - Barcelona-Valencia 1
  - Mérida-Betis 1
  - Sestao-Avilés 1
  - Eibar-R. Madrid 1
  - Figueres-R. Vallecana 2
- Pleno al 15: Racins Santander-Celta X. EFE

**Próximo boleto**

- Albacete-Barcelona
  - Burgos-Deportivo Coruña
  - Mallorca-Logroñés
  - Español-Real Madrid
  - R.Sociedad-Sporting de Gijón
  - Zaragoza-Sevilla
  - Oviedo-Atl.Bilbao
  - Atl.Madrid-Valladolid
  - Osasuna-Cádiz
  - Valencia-Tenerife
  - Palamos-Las Palmas
  - Sabadell-Castellón
  - Compostella-Figueres
  - Celta-Murcia
- Pleno al quince: Betis-Málaga

Reservas:

- R.Vallecana-Eibar
- Avilés-Merida
- Athletic Bilbao-Lleida.

**Escrutinio**

7.300.000 pesetas recibirán los 11 acertantes del pleno al 15 (90% de escrutinio). De 14 hay 27 columnas a cuatro millones doscientas mil pesetas. De 13, 699 a ciento diez mil pesetas; de 12, 8.134 a nueve mil quinientas pesetas y de 11, 60.741 a mil trescientas pesetas. Total: 483.863.375

**Juvenil Preferente**
**Resultados**

P. C. Diocesano, 5-San Esteban, 0  
Grupo Río Vena, 1-Cd. Quintanar, 2  
Cd. San Telmo, 0-Peña Castilla, 1  
Vadillos, Cf., 0-Arandina, 0  
Deportiva, 1-Real Burgos, 0  
Cf. Palencia, 2-P. Casa Social, 0  
Real Avila, 4-G-5 C. Udaco, 0  
Numancia, 1-Almazán, 1

**Próxima jornada**

P. C. Diocesano-Grupo Río Vena  
Cd. Quintanar-Cd. San Telmo  
Peña Castilla-Vadillos, Cf.  
Arandina-Deportiva  
Real Burgos-Cf. Palencia  
P. Casa Social-Real Avila  
G-5 C. Udaco-Numancia  
San Esteban-Almazán

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.—P. C. Diocesano	8	7	1	0	32	5	15+ 7
2.—Deportiva	8	5	3	0	14	6	13+ 5
3.—Cf. Palencia	8	4	3	1	16	10	11+ 3
4.—Peña Castilla	8	5	0	3	14	7	10+ 2
5.—Vadillos, Cf.	7	4	2	1	15	10	10+ 2
6.—Real Avila	8	3	3	2	26	13	9+ 1
7.—Cd. San Telmo	8	4	1	3	16	12	9+ 1
8.—Cd. Quintanar	8	4	0	4	13	13	8
9.—Real Burgos	8	3	2	3	10	11	8
10.—San Esteban	8	4	0	4	12	16	8
11.—Grupo Río Vena	8	2	2	4	8	11	6- 2
12.—Arandina	8	2	2	4	5	10	6- 2
13.—G-5 C. Udaco	8	2	1	5	14	34	5- 3
14.—Numancia	7	1	2	4	5	19	4- 2
15.—Almazán	8	0	3	5	5	14	3- 5
16.—P. Casa Social	8	0	1	7	7	21	1- 7

**Regional Ordinaria**
**Resultados**

C. F. Barraco, 0-Atco. Candeleda, 1  
Mijares C.F., 1-R. Avila Prom., 2  
La Adrada, 2-Arévalo, C.F., 3  
Piedralaves, 2-Sp. Piedrahíta, 1  
D. C. Arenal, 2-Cebreña, 0  
Ramacastañas, 4-Casavieja, 1  
El Barco, 3-Burgohondo, 1

**Próxima jornada**

Atco. Candeleda-El Barco  
R. Avila Prom.-C. F. Barraco  
Arévalo, C.F.-Mijares C.F.  
Sp. Piedrahíta-La Adrada  
Cebreña-Piedralaves  
Casavieja-D. C. Arenal  
Burgohondo-Ramacastañas

**CLASIFICACION**

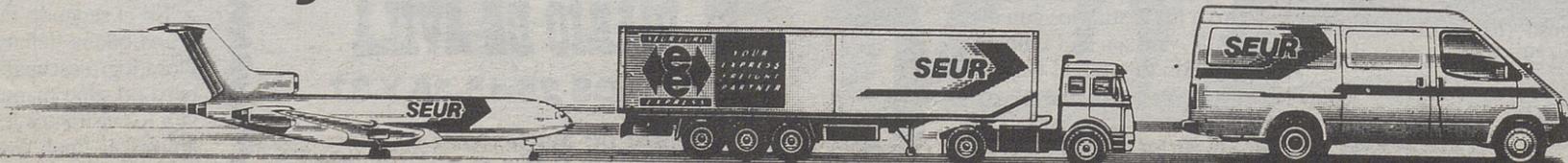
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.—El Barco	5	3	1	1	15	9	7+ 1
2.—Cebreña	5	3	1	1	13	8	7+ 3
3.—Piedralaves	5	3	1	1	8	8	7+ 1
4.—La Adrada	5	3	0	2	13	9	6
5.—Burgohondo	5	3	0	2	12	10	6+ 2
6.—Atco. Candeleda	5	2	1	2	8	4	5+ 1
7.—D. C. Arenal	5	2	1	2	4	3	5- 1
8.—Ramacastañas	5	2	1	2	10	9	5- 1
9.—Sp. Piedrahíta	5	2	1	2	6	6	5+ 1
10.—R. Avila Prom.	5	2	1	2	8	8	5+ 1
11.—Arévalo, C.F.	5	2	1	2	10	10	5+ 1
12.—C. F. Barraco	5	2	0	3	9	10	4- 2
13.—Mijares C.F.	5	1	0	4	7	16	2- 4
14.—Casavieja	5	0	1	4	4	17	1- 3

**Trofeo Pedro Pascual**
**► Resultados**

Leyfam/Colilla, 3-Casa Social, 2  
Chano/At. Ebe, 2-S. Antonio/Talent, 4  
Renfe/C. Felipe, 3-Toledana/Uniber, 4  
Dep. 2000, 1-Deportes Sánchez, 1  
P. Risas, 3-Deportes Tiritoru, 1  
Pizarra/C. Calzad, 5-M.E. Sánchez/Ald, 0  
Rasil, 3-Fresno/Menro, 1

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.—Deportes Sánchez	10	8	2	0	43	5	18+ 8
2.—Toledana/Uniber	10	8	1	1	44	13	17+ 7
3.—Dep. 2000	10	7	2	1	30	8	16+ 6
4.—Pizarra/C. Calzad	10	7	1	2	37	9	15+ 3
5.—Rasil	10	6	2	2	23	13	14+ 4
6.—Chano/At. Ebe	10	6	0	4	29	20	12+ 2
7.—S. Antonio/Talent	10	5	0	5	24	20	10+ 2
8.—Leyfam/Colilla	10	5	0	5	22	29	10
9.—Fresno/Menro	10	3	0	7	21	26	6- 4
10.—P. Risas	10	3	0	7	19	29	6- 4
11.—Renfe/C. Felipe	10	2	2	6	16	30	6- 4
12.—Deportes Tiritoru	10	3	0	7	13	58	6- 4
13.—Casa Social	10	1	2	7	9	23	4- 6
14.—M.E. Sánchez/Ald	10	0	0	10	4	51	0- 10

**SEUR, EN BUENAS MANOS**


AVILA: C/ Sta. Cruz de Tenerife, 1 • 229212/13 • Telex: 23668 SEUAV E • FAX: 229212 ARENAS DE SAN PEDRO: C/ Batalla de Lepanto, 10 • 371771 AREVALO: C/ Barrionuevo, 41 • 300496



# sánchez armería-deportes

Duque de Alba, 1 - Teléfono 25 12 10 • Comuneros de Castilla, 5 - Teléfono 21 17 72 - 05001 AVILA

## Primera División

### Resultados

Coruña, 2-Albacete, 2  
Logroñés, 1-Burgos, 2  
Madrid, 2-Mallorca, 0  
Gijón, 3-Español, 0  
Sevilla, 2-R. Sociedad, 2  
Bilbao, 1-Zaragoza, 0  
Valladolid, 1-Oviedo, 1  
Cádiz, 1-At. Madrid, 1  
Tenerife, 2-Osasuna, 0  
Barcelona, 3-Valencia, 1

### Próxima jornada

Albacete-Barcelona  
Burgos-Coruña  
Mallorca-Logroñés  
Español-Madrid  
R. Sociedad-Gijón  
Zaragoza-Sevilla  
Oviedo-Bilbao  
At. Madrid-Valladolid  
Osasuna-Cádiz  
Valencia-Tenerife

### Clasificación

	Casa				Fuera				F.	C.	Ptos.
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.				
1.-Madrid	11	5	1	0	5	0	0	26	5	21+ 9	
2.-At. Madrid	11	5	0	0	3	1	2	15	5	17+ 7	
3.-Gijón	11	4	1	1	3	1	1	15	9	16+ 4	
4.-Burgos	11	4	0	1	2	3	1	14	7	15+ 5	
5.-Barcelona	11	5	0	1	1	2	2	22	13	14+ 2	
6.-Zaragoza	11	4	1	0	1	2	3	14	9	13+ 3	
7.-Sevilla	11	4	1	1	1	1	3	18	14	12	
8.-Valencia	11	3	1	1	2	1	3	12	12	12+ 2	
9.-Oviedo	11	2	2	1	2	1	3	12	11	11+ 1	
10.-R. Sociedad	11	3	1	1	0	3	3	10	12	10	
11.-Logroñés	11	2	2	2	2	0	3	10	16	10- 2	
12.-Tenerife	11	3	1	2	0	2	3	12	14	9- 3	
13.-Albacete	11	3	0	2	1	1	4	13	15	9- 1	
14.-Valladolid	11	2	2	2	1	0	4	9	12	8- 4	
15.-Cádiz	11	2	2	2	1	0	4	7	11	8- 4	
16.-Osasuna	11	4	0	1	0	0	6	7	15	8- 2	
17.-Bilbao	11	1	2	3	2	0	3	7	18	8- 4	
18.-Coruña	11	2	2	2	0	1	4	9	17	7- 5	
19.-Español	11	1	2	2	1	1	4	10	18	7- 3	
20.-Mallorca	11	1	0	4	1	1	4	4	13	5- 5	

## Segunda División

### Resultados

Las Palmas, 3-Barcelona, 1  
Castellón, 1-Palamós, 2  
Lérida, 0-Sabadell, 1  
Málaga, 1-Bilbao At., 0  
Mérida, 3-Betis, 2  
Sestao, 1-Avilés, 0  
Eibar, 1-Madrid, 0  
Figuera, 1-R. Vallecana, 2  
Murcia, 0-Compostela, 0  
Santander, 1-Celta, 1

### Próxima jornada

Barcelona-Santander  
Palamós-Las Palmas  
Sabadell-Castellón  
Bilbao At.-Lérida  
Betis-Málaga  
Avilés-Mérida  
Madrid-Sestao  
R. Vallecana-Eibar  
Compostela-Figuera  
Celta-Murcia

### Clasificación

	Casa				Fuera				F.	C.	Ptos.
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.				
1.-Celta	13	6	0	0	3	1	3	19	8	19+ 7	
2.-R. Vallecana	13	5	1	0	3	1	3	21	10	18+ 6	
3.-Betis	13	6	0	0	1	3	3	23	13	17+ 5	
4.-Figuera	13	4	1	2	3	2	1	22	14	17+ 3	
5.-Lérida	13	3	2	2	3	1	2	17	12	15+ 1	
6.-Mérida	13	4	2	1	2	1	3	21	17	15+ 1	
7.-Eibar	13	5	2	0	1	1	4	7	8	15+ 1	
8.-Compostela	13	2	2	2	2	4	1	10	5	14+ 2	
9.-Santander	13	3	2	2	2	2	2	13	11	14	
10.-Murcia	13	4	1	2	1	3	2	14	12	14	
11.-Madrid	13	4	1	1	1	2	4	13	15	13+ 1	
12.-Palamós	13	3	2	1	2	1	4	16	21	13+ 1	
13.-Barcelona	13	4	1	1	0	2	5	19	21	11- 1	
14.-Sabadell	13	0	2	4	4	1	2	8	12	11- 1	
15.-Málaga	13	3	2	2	1	1	4	10	19	11- 3	
16.-Avilés	13	3	3	0	0	1	6	8	12	10- 2	
17.-Sestao	13	3	1	3	0	3	3	10	14	10- 4	
18.-Bilbao At.	13	1	3	2	1	1	5	9	16	8- 4	
19.-Castellón	13	1	3	3	1	1	4	11	20	8- 6	
20.-Las Palmas	13	1	3	3	0	2	4	8	19	7- 7	

## Segunda División B. Grupo I

### Resultados

Pontevedra, 0-Palencia, 1  
Ponferrada, 1-Valladolid, 2  
Tudelano, 0-Torrelavega, 0  
Orense, 1-Lalin, 1  
Oviedo, 1-Numancia, 0  
Mosconia, 2-Gijón, 1  
R. Avila, 0-Endesa, 0  
Salamanca, 3-Logroñés, 0  
Lugo, 5-Fabril, 1  
Leonesa, 3-Cambados, 0

### Próxima jornada

Palencia-Leonesa  
Valladolid-Pontevedra  
Torrelavega-Ponferrada  
Lalin-Tudelano  
Numancia-Orense  
Gijón-Oviedo  
Endesa-Mosconia  
Logroñés-R. Avila  
Fabril-Salamanca  
Cambados-Lugo

### Clasificación

	Casa				Fuera				F.	C.	Ptos.
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.				
1.-Salamanca	13	5	1	1	2	4	0	21	5	19+ 5	
2.-Endesa	13	4	2	0	2	5	0	18	7	19+ 7	
3.-Valladolid	13	4	2	0	4	1	2	20	10	19+ 7	
4.-Lugo	13	4	3	0	1	5	0	18	9	18+ 4	
5.-Pontevedra	13	5	0	2	2	2	2	19	12	16+ 2	
6.-Torrelavega	13	3	2	1	2	3	2	12	9	15+ 3	
7.-Orense	13	4	3	0	1	0	5	17	12	13- 1	
8.-Leonesa	13	3	4	0	1	0	5	16	14	12- 2	
9.-R. Avila	13	2	4	1	1	2	3	11	12	12- 2	
10.-Lalin	13	2	3	1	1	3	3	14	17	12	
11.-Oviedo	13	4	2	1	1	0	5	15	18	12- 2	
12.-Tudelano	13	3	3	1	0	3	3	12	16	12- 2	
13.-Palencia	13	2	2	2	1	4	2	15	19	12	
14.-Logroñés	13	2	2	2	2	3	14	20	12		
15.-Cambados	13	1	4	1	1	3	3	7	14	11- 1	
16.-Gijón	13	2	3	1	0	3	4	7	9	10- 2	
17.-Numancia	13	1	4	1	0	4	3	8	10	10- 2	
18.-Mosconia	13	3	2	2	0	2	4	12	24	10- 4	
19.-Ponferrada	13	3	0	4	1	1	4	14	26	9- 5	
20.-Fabril	13	2	2	2	0	1	6	20	27	7- 5	

	R. Avila	Salamanca	Lugo	Cambados	Fabril	Logroñés	Endesa	Gijón	Numancia	Leonesa	Mosconia	Oviedo	Orense	Tudelano	Ponferrada	Pontevedra	Palencia	Valladolid	Torrelavega	Lalin	
R. Avila	■																				
Salamanca		■																			
Lugo			■																		
Cambados				■																	
Fabril					■																
Logroñés						■															
Endesa							■														
Gijón								■													
Numancia									■												
Leonesa										■											
Mosconia											■										
Oviedo												■									
Orense													■								
Tudelano														■							
Ponferrada															■						
Pontevedra																■					
Palencia																	■				
Valladolid																		■			
Torrelavega																			■		
Lalin																					■

ROTULOS  
LUMINOSOS  
TOLDOS  
FRIO INDUSTRIAL

# Adolfo Sánchez

MAQUINARIA DE HOSTELERIA

PLAZA DE SANTA ANA, 6 • TEL. 21 23 59 • AVILA

CONCESIONARIO  
**GAGGIA**  
SERVICIO TECNICO

La Inspección Regional, con 173 funcionarios, incrementará su número de agentes

## 19.500 personas y 1.218 empresas defraudaron a Hacienda en la región

La Inspección Regional de Hacienda dispone de los datos de 19.535 personas que no ha efectuado la declaración del IRPF, de 2.229 casos de fraude en el impuesto de sociedades, así como de 1.218 empresas de la región que han defraudado al fisco en la de-

claración del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), según ha manifestado a ICAL el delegado especial de Hacienda en Castilla y León, Antonio Morillo. El fraude en la declaración del IRPF afecta a 19.535 contribuyentes controlados por Hacienda en la región.

ICAL. VALLADOLID

El número más elevado corresponde a León, la provincia más poblada, donde el fisco dispone de datos sobre 4.770 defraudadores, una situación que en el resto de la Comunidad afecta a Avila (1.785), Burgos (2.364), Palencia (1.328), Salamanca (2.188), Segovia (1.224), Soria (451), Valladolid (3.003) y Zamora (2.422).

La cifra de empresas sin declaración del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) se eleva a 1.218 en toda la región, de las que 47 disponen de una facturación superior a los 100 millones de pesetas. La distribución de esas empresas por provincias es: Avila (120), Burgos (156), León (203), Palencia (123), Salamanca (157), Segovia (85), Soria (29), Valladolid (268) y Zamora (77).

La Inspección Regional de Hacienda, que cuenta en la actualidad con 28 inspectores, 97 subinspectores y 48 agentes, dispone de información sobre 2.229 fraudes en la declaración del Impuesto de Sociedades, que corresponden 203 a Avila, Burgos (250), León (460), Palencia (186), Salamanca (306), Segovia (86), Soria (60), Valladolid (531) y Zamora (147).

El número de contribuyentes de letras del tesoro sin declarar en el IRPF se eleva a 20.233 en toda la región, de los que 4.541 corresponden a Valladolid, Avila (1.139), Burgos (3.607), León (3.191), Palencia (1.654),



19.535 personas no declararon el IRPF en lo que va de año

ARCHIVO

Salamanca (2.715), Segovia (719), Soria (1.228) y Zamora (1.437).

En cuanto a las personas que no han declarado en el IRPF la transmisión de valores mobiliarios, la Inspección de Hacienda dispone de datos sobre 38.331 personas, de las que 8.440 corresponden a Valladolid, 6.774 a León, 2.250 a Avila, 5.419 a Burgos, 3.640 a Palencia, 5.624 a Salamanca, 1.294 a Segovia, 1.309 a Soria y 3.307 a Zamora.

Los defraudadores de Hacienda disponen de algo más de

un mes para normalizar su situación fiscal por la disposiciones 13 y 14 de la Ley de la Renta, que establecen la posibilidad de aflorar el fraude encubierto mediante declaraciones complementarias o la suscripción de deuda pública especial.

Esta es la última oportunidad para normalizar las relaciones con Hacienda y para que el «dinero negro» aflore sin sanciones, ya que a partir del próximo 1 de enero la legislación permitirá la aplicación de fuertes sanciones al fraude. Además, la creación de la Agencia

Estatal de Administración Tributaria supondrá la dedicación de mayores medios y de un número muy superior de inspectores a la lucha contra el fraude, según Antonio Morillo.

En este periodo de moratoria fiscal, se pueden realizar declaraciones complementarias del IRPF -sin sanciones y con cuatro años de plazo para normalizar por completo las relaciones con Hacienda- y trasvasar el «dinero negro» en pagarés del tesoro a títulos de deuda pública especial, que dispondrán de opacidad absoluta hasta el año 1997.

## Once pueblos, comunicados al norte de la provincia de León

ICAL. VALLADOLID

Once pueblos del norte de la provincia de León continuaban comunicados por carretera al mediodía del domingo, después de las intensas nevadas caídas en los primeros días de esta semana, que llegaron a impedir el acceso a 113 localidades el pasado jueves. 48 horas más tarde, este número se reducía a 60 y ayer sábado a 13.

Los pueblos comunicados, según la información facilitada por la Delegación del Gobierno en Castilla y León, son Rodillazo, Millaro, Tabanedo, Villar del Puerto, Valporquero, Arintero, La Braña, Villaverde de la Cuerna, Correilla, Suarbol y Valouta.

## El nuevo obispo de Zamora afirma que su compromiso es "a fondo perdido"

ICAL. ZAMORA

El nuevo obispo de Zamora y hasta ahora auxiliar de Bilbao, Juan María Uriarte, afirmó en la misa de toma de posesión que su compromiso con la diócesis y el pueblo zamorano es «a fondo perdido, con toda el alma, para ser entre vosotros uno de vosotros. Creyente de esta Iglesia y ciudadano de esta sociedad». En la misa, celebrada en la Catedral hoy a las 17 horas, afirmó que se sentirá muy dichoso «si los últimos de esta sociedad y los más pequeños de esta Iglesia me sienten cercano».

Uriarte fue consagrado obispo en presencia del nuncio del Vaticano en España, Mario Tagliarferri.

La Filmoteca organiza un ciclo sobre su obra

## Martín Patino presentará en Salamanca su última película

ICAL. VALLADOLID

La última obra del realizador salmantino Basilio Martín Patino (Lumbrerales 1930), «La seducción del caos», que ha sido seleccionada por el Festival de Cannes de televisión de 1992 para representar a España, será la obra que cierre el primer ciclo completo que la Filmoteca de Castilla y León dedica a un realizador nacido en la Comunidad Autónoma.

El ciclo, que tendrá lugar del 25 de noviembre al 5 de diciembre, proyectará la filmografía completa que se conserva de Martín Patino, algo que al propio realizador le agrada, «porque permitirá profundizar en la obra, entablar coloquios y pienso que será enriquecedor para ambas partes».

«La seducción del caos» es de-

finida por Basilio Martín Patino como un «divertimento». Protagonizada por Adolfo Marsillach, «pretende poner en cuestión los determinismos que nos condicionan, ciertas ortodoxias y ortopedias a las que estamos sometidos, tanto en el arte, la justicia, la cultura, la política como en la religión», señaló su autor, que asegura estar investigando desde hace tiempo el «caos», algo que para él no tiene un sentido peyorativo «sino que lo entiendo como la libertad máxima».

La película, rodada en video, es un encargo de Televisión Española y el director salmantino confiesa que le ha permitido trabajar con absoluta libertad. «Es una obra de investigación en las formas, en algunos casos innovadora», afirma Martín Patino, que defenderá el próximo mes de enero a España en el Festival de Cannes.

ZAMORA/TRÁFICO DE INFLUENCIAS

Los constructores podrían haber pactado con anterioridad

## El CDS de Zamora implica al ex-presidente de la Diputación

El representante del CDS en la Diputación de Zamora, Luis Rodríguez San León, ha implicado al ex-presidente de la Corporación, Luis Cid, en una maniobra de los empresarios de la cons-

trucción de la provincia para repartirse los planes provinciales de obras para 1991, que podría suponer un «claro tráfico de influencias». Los constructores podrían haber pactado antes.

ICAL. ZAMORA

Según el CDS, los empresarios agrupados en la patronal AZCON podrían haber intentado «boicotear la libre competencia empresarial y la libertad de los empresarios a presentar libremente sus mejores ofertas mediante un complot». Esta operación consistiría en un reparto previo de las obras, de forma que los empresarios redactarían el mismo presupuesto para cada obra y el adjudicatario decidido por ellos mismos entregaría una oferta a la baja. Así, se impediría que cualquier otro promisorio pudiese quedarse con la obra.

Según Luis Rodríguez San León, los empresarios de AZCON se habrían reunido el día antes de presentar las ofertas para participar en los lotes con Luis Cid como asesor. El ex-presidente de la Diputación sería, para el diputado centrista, «el que ha marcado la pauta de lo que tienen que hacer, implicándose en un claro tráfico de influencias», además de haber puesto a la Corporación provincial «contra los caballos».

Para San León, los empresarios que han protagonizado esta maniobra «son los menos y son precisamente algunos de ellos

los que participaron en el «caso Antorrena» perjudicando los intereses públicos de la institución provincial». El dirigente del CDS cree que con el dinero sobrante de estas adjudicaciones se podrían realizar otras obras «y se intenta, además, que desde fuera impongan su ley otros a la Diputación y le marquen lo que tienen que hacer desde fuera a los propios diputados provinciales».

Antes de iniciarse la apertura de sobres en la Comisión de Obras el pasado viernes, el presidente advirtió lo ocurrido y presentó la correspondiente denuncia, que fue admitida.

## Reclusos de Melilla se amotinaron en protesta por el cambio de comunicaciones

EFE. MELILLA

Un grupo numeroso de los reclusos del centro penitenciario de Melilla se amotinaron ayer, quemando varios rastros y provocando un incendio en el interior del recinto, en protesta por el cambio de comunicaciones, informó a EFE un portavoz de la Delegación del Gobierno en esa ciudad.

El motín empezó a mediodía de ayer cuando varios internos se subieron al tejado del centro penitenciario después de originar los incendios, indicó a EFE un portavoz de la Policía municipal.

Poco después de iniciarse la protesta, la Delegación de Gobierno de Melilla ordenó acordonar la zona para evitar posibles fugas, mientras los bomberos de la ciudad sofocaban los pequeños fuegos.

Aunque la situación en algunos momentos fue tensa, no se han producido heridos a excepción del jefe de Seguridad Ciudadana del Cuerpo Nacional de Policía, que fue alcanzado por un objeto y que tuvo que ser asistido, aunque posteriormente se reincorporó al servicio.

Tras un diálogo de la dirección de la prisión y funcionarios, los amotinados depusieron su actitud y se normalizó la situación en la cárcel melillense, en donde se hallan reclusos unas trescientas personas.

En un comunicado de prensa, la Delegación del Gobierno de Melilla ha señalado que el motivo de la protesta de los reclusos es por el cambio del régimen de visitas, que se ha implantado con los programas ocupacionales.

Un portavoz de la prisión aseguró que no se había escapado ningún preso.

Invitó a la juventud a la solidaridad con los necesitados

## El príncipe Felipe regresó tras visitar Uruguay y México

El príncipe Felipe regresó ayer a Madrid, a las 13.50, tras una visita oficial de una semana a Uruguay y México, en la que estuvo acompañado por el subsecretario de Asuntos Exteriores, Inocencio Arias. El Príncipe asistió en Uruguay

a la reunión del Club Roma y visitó varias regiones de aquel país. En el viaje de vuelta realizó unas declaraciones en las que invitaba a la juventud española a solidarizarse con los necesitados de su entorno.

EFE. MADRID

En México, en donde estuvo acompañado por el ministro de Industria, Claudio Aranzadi, inauguró la feria de tecnología industrial española "Expotecnia 91".

Las últimas horas de estancia en México las dedicó Don Felipe al mundo de la cultura, con una visita al Museo Nacional de Antropología y a las Pirámides de Teotihuacán.

En el avión de vuelta, el príncipe invitó a la juventud española a que aproveche la significación de 1992, para solidarizarse con aquellos que viven en peores condiciones a las suyas.

Don Felipe, en una conversación informal mantenida esta madrugada con el grupo de informadores que le ha acompañado en su viaje de siete días por Uruguay y México, lanzó este mensaje a los jóvenes de cara al 92, e insistió en dejar muy claro que él no ve a los periodistas como enemigos.

Existen en el mundo muchas personas que, fuera de nuestro entorno, de nuestras propias familias e, incluso, de nuestros países viven en peores condiciones y, es muy importante solidarizarse con ellos, dijo el Príncipe de Asturias.

Esta idea que, según Don Felipe, es fácil de entender para los españoles si se piensa en Iberoamérica, es también fundamental que se extrapole a otras zonas.

El Heredero de la Corona



El príncipe ha pasado una semana en los dos países sudamericanos

ARCHIVO

española, que hizo estas consideraciones a bordo del avión en el que ayer regresó a España, destacó la importancia que tiene, en la consecución de ese objetivo de solidaridad, la labor que realizan Instituciones, como el Club de Roma, creadas para debatir y buscar soluciones

a los principales problemas del mundo actual.

El Príncipe de Asturias, ha dedicado precisamente una parte importante de su visita oficial a Uruguay a asistir a la Conferencia anual del Club de Roma -celebrada en la localidad costera uruguaya de Punta del Este.

## El Senado rechazará el suplicatorio contra Laborda y tres senadores

EFE. MADRID

El Senado rechazará el suplicatorio contra el presidente de la Cámara y los tres senadores que cometieron irregularidades el pasado mes de mayo durante la votación del proyecto de ley del IRPF, si el Tribunal Supremo decide seguir las actuaciones pertinentes.

Representantes de los grupos parlamentarios de la Cámara coincidieron de forma casi unánime en manifestar a EFE que dudan de que el Tribunal Supremo pida los suplicatorios por esa acción y subrayaron que en caso de que se realice la solicitud tiene pocas probabilidades de prosperar.

De momento, el Supremo ha pedido al Senado que certifique la condición de parlamentarios de su presidente, Juan José Laborda, y de los senadores Gaspar Zarrías y Joaquín Jesús Galán, del PSOE, y Juan José Ortiz, del

PP, por votar por compañeros ausentes durante el debate del proyecto de ley del IRPF.

La petición, paso previo para el posible suplicatorio que permitiera proseguir las acciones judiciales, es consecuencia de varias denuncias de particulares por esa votación irregular, entre ellas la de un abogado granadino, Benigno Ibáñez Aranda, que considera que los senadores implicados podrían ser autores de un delito de falsedad y usurpación de personalidad.

La posible responsabilidad de Juan José Laborda se plantea por ser el presidente de la Cámara y no haber evitado las irregularidades en las votaciones, denunciadas tras las fotos de prensa en las que se veía a éstos senadores votar en varios escaños a la vez y uno de ellos, incluso, con el pie.

Senadores del PSOE y del PP consultados por EFE coincidieron en asegurar que no tendría sentido un suplicatorio por este motivo.

El secretario se impuso a Acosta, presidente

## Serrano obtuvo el apoyo del 70% del Comité Regional del FSM

Cerca del 70 por ciento de los 550 delegados asistentes al Comité Regional de la Federación Socialista Madrileña apoyaron la propuesta presentada por su secretario general, Teófilo Serrano, frente a la del presidente, José Acosta. Según

indicaron fuentes socialistas, los resultados finales fueron de 376 votos a favor de la moción de confianza planteada por Serrano, 163 a favor de la presentada por Acosta y hubo 10 abstenciones. Fueron necesarias dos votaciones.

EFE. MADRID

Las mismas fuentes señalaron que fueron necesarias dos votaciones para llegar a estos resultados, ya que en una primera ronda la mesa contabilizó 466 votos favorables a Teófilo Serrano, 143 a José Acosta y 9 abstenciones.

Esta diferencia, según la versión algunos miembros del partido, responde a un error de la mesa, mientras que otros la atribuyeron a la presencia de personas que habían ejercido su derecho al voto sin pertenecer al Comité Regional.

En rueda de prensa posterior a la votación de la propuestas, Serrano reconoció que en la

Ejecutiva Regional existen dos sensibilidades diferentes y admitió que en ningún caso se había planteado que ambas sensibilidades tomarían decisiones contrarias.

Serrano manifestó que "una vez que esta clara la existencia de una mayoría -constituida por los seguidores del secretario general, los del presidente de la Comunidad de Madrid y los de Izquierda Socialista en un mismo bloque- y de una minoría -integrada por parte del sector "guerrista" y por los seguidores de Acosta-, la Ejecutiva trabajará de acuerdo con las decisiones mayoritarias".

Teófilo Serrano reconoció que ha perdido apoyo respecto

al sexto congreso de la FSM, ya que ha pasado de contar con un cien por cien de respaldo a tener un 70 por ciento, aunque aseguró que "ahora está más claro qué y a quién se respalda".

El secretario general insistió en que no presentará una moción de censura contra el presidente de la FSM y matizó que "no sería bueno entrar en estas cuestiones porque supone implícitamente una descalificación para la labor de los compañeros".

Serrano reiteró la necesidad de que la FSM se ponga a trabajar "de inmediato" y afirmó que "no puedo consentir que continúe una situación como la que ha habido hasta ahora".

A pesar de las trabas que impone el gobierno norteamericano

## Continúa el flujo de inmigrantes a EEUU desde México y El Caribe

A pesar de los esfuerzos del gobierno norteamericano para detener el flujo de emigrantes de México y el Caribe a EE.UU., es probable que éste continúe creciendo debido a los graves problemas

económicos en esas regiones. Ese es el consenso de los especialistas en emigración reunidos recientemente en una conferencia en la Universidad de Puerto Rico.

FAX PRESS.  
PUERTO RICO

La conferencia se realizó en un momento en el que Puerto Rico está atrayendo números sin precedentes de indocumentados dominicanos. Aunque la mayoría de los que logran eludir a las autoridades continúan su viaje al territorio continental de EE.UU., el aumento está contribuyendo a las tensiones sociales entre dominicanos y puertorriqueños.

Los antropólogos dominicanos Clenis Tavarez y Rafael Puello sostuvieron que las nuevas políticas de EE.UU. que restringen los requisitos para las visas de visitantes sólo han fomentado la emigración ilegal a Puerto Rico en botes.

"Hemos determinado que más profesionales están viajando por yola (embarcación ligera de pesca) hacia Puerto Rico mientras que la embajada de EE.UU. emite visas más selectivamente", dijo Tavarez. "Ya no se trata de gente de bajos ingresos que hacen el viaje en yola".

Tavarez y Puello informaron que a pesar de que muchos de los indocumentados son arrestados por las autoridades dominicanas y norteamericanas, esto no ha disuadido a aquellos que buscan oportunidades económicas en EE.UU.

"La situación económica en la República Dominicana es difícil y está empeorando", dijo Puello, señalando que el salario mínimo de unos 90 dólares por mes no alcanza para comprar



Recientemente refugiados haitianos no pudieron entrar en territorio americano

ARCHIVO

suficiente comida para una familia. "Eso quiere decir que los viajes seguirán aumentando".

La antropóloga mexicana Lilia Marcela Moreno Silva está de acuerdo en que ni los métodos más complejos para detener a los indocumentados ni las estrictas leyes de inmigración disminuirán el flujo de mexicanos que cruzan la frontera.

"Aunque las leyes de EE.UU. impongan sanciones contras los negocios que contratan indocumentados, ellos los seguirán contratando", indicó ella. "La razón es que

EE.UU. necesita a este tipo de trabajadores".

Moreno dijo que los indocumentados no están desplazando a los trabajadores norteamericanos porque trabajan en industrias que los demás desdennan, tales como la cosecha de frutas y las fábricas textiles.

Ella también predijo que las nuevas políticas económicas de libre mercado en México y los planes para un convenio de libre comercio con EE.UU. no revertirá la tendencia porque los beneficios económicos no

alcanzarán a los pobres en México.

"Las políticas económicas liberales en México han dividido a la sociedad. Hay menos ricos y más pobres", dijo Moreno. "Ahora, hasta los profesores de escuela y otros profesionales están emigrando a EE.UU. para trabajar en hoteles y otros servicios".

Añadió que los mexicanos de las áreas urbanas, incluso Ciudad de México, también están recurriendo a la migración ilegal, uniéndose a las filas de inmigrantes no profesionales.

Ex líder del Ku Klux Klan en EEUU

## Duke podría presentarse a presidente el año que viene

Duke anunció la semana pasada que podría presentarse a presidente el año que viene. 'He autorizado y concedido permiso para que se forme un comité especial para estudiar la posibilidad de pre-

sentar mi candidatura en un número considerable de comicios republicanos'. No espera que le elijan, pero tanto él como ciertos analistas opinan que influirá de modo decisivo.

Fax Press/Baltimore Sun  
WASHINGTON

Afirma Duke: 'Tal vez lograrse que el presidente Bush deje de inclinarse hacia la izquierda.'

Puede, pero lo dudo. El presidente podría dejar de inclinarse hacia la izquierda pero no por la intervención de Duke.

Crear que los racistas radicales influyen tanto es ignorar la realidad de la historia moderna americana y el mecanismo del sistema bipartidista.

Los racistas radicales del estilo de Duke nunca tienen demasiado éxito en los comicios; ni se benefician de ello ni la causa que apoyan.

Durante la década de los sesenta, George Wallace era por antonomasia el símbolo de la oposición a las leyes en defensa de los derechos civiles y del progreso; algo similar al Duke de los noventa. Pero a diferencia de Duke, Wallace era un buen político. Los electores de su estado confiaban en él y le habían otorgado su credibilidad. Ocupó algunos cargos importantes.

**Elecciones.** En 1964, cuando por primera vez decidió presentarse a las elecciones primarias del Partido Demócrata, en señal de protesta por la defensa de su partido al Civil Rights Act y a la

política del presidente demócrata Lydon Johnson ante dicha cuestión, era simplemente el gobernador de Alabama. Había accedido al cargo en 1962. Entró en las primarias en tres estados no sureños: Wisconsin, Indiana y Maryland.

No le fue excesivamente mal. No consiguió ningún delegado pero sus resultados fueron mejores de los esperados, cosa que en política se considera todo un triunfo. Obtuvo un 34 por ciento de los votos en Wisconsin, el 30 por ciento en Indiana y el 43 por ciento en Maryland.

Para sus colaboradores y para él mismo, los resultados demos-

traban la fuerte oposición interna a la política presidencial en cuestiones de derechos civiles. Wallace ganaba a base de perder; es decir, porque todos los que le apoyaban bien podrían modificar la inclinación del partido hacia la izquierda.

En 1968 Wallace fundó el Partido Independiente Americano, con el que se presentó a las elecciones presidenciales. En su programa y en sus discursos se trataban diversos temas pero quedaba claro para todos que lo que auténticamente motivaba a Wallace era su aversión hacia las actitudes de derechos civiles. Lo mismo ha ocurrido con Duke.

**Candidato.** También Duke ha anunciado que podría presentarse como el tercer candidato a la presidencia. Compararle con Wallace sería injusto porque Duke no tiene ni por asomo la talla política de Wallace ni tampoco el apoyo mayoritario de la población de su estado.

Duke nunca ha sido nombrado nada más que representante

## BREVES

■ **HELMUT KHOLE** El canciller alemán Helmut Kohl ha declarado que está dispuesto a reconocer a Croacia y Eslovenia sin esperar a las decisiones comunitarias.

■ **DUBROVNIK.** Dubrovnik quedó ayer bajo la tutela de la UNESCO, que izó la bandera en la ciudad, para proteger su patrimonio artístico, ampliamente castigado durante la contienda que asola la región.

■ **ELECCIONES BELGAS.** En las elecciones legislativas belgas descienden socialistas y socialcristianos, mientras avanza la extrema derecha, según los primeros escrutinios.

■ **UNIÓN SOVIÉTICA.** En la región soviética de Nagorno Karabaj, sigue la violencia de armenios y azerbaiyanos, que se disputan su control.

■ **CAMBOYA.** Siguen los problemas para los civiles camboyanos afectados por la explosión de una de las cientos de miles de bombas enterradas durante los años de la guerra. La cifra de accidentados, la mayoría de ellos civiles, hace que Camboya sea el país con el mayor número de habitantes minusválidos. El plan de paz de la ONU, que incluye el restablecimiento de medio millón de refugiados, parece haber ignorado el problema de las minas. A las distintas agencias de la ONU les gustaría comenzar el restablecimiento de cerca de 17.000 refugiados internos tan pronto como sea posible, de forma que el plan de repatriar de los campos de refugiados thailandeses a cerca de 340.000 personas, puede empezar en abril de 1992. Además de las 30.000 personas con algún miembro amputado, que viven en Camboya, un informe realizado por varios organismos de defensa de los derechos humanos, señala que hasta 6.000 personas con algún miembro amputado residen en los campos de refugiados de la frontera thailandesa.

del estado de Louisiana. El 16 de noviembre obtuvo el 38 por ciento de los votos de su estado. ¿A qué se traduciría eso en la escala nacional? Ni se sabe.

Lo que debe tenerse por seguro es que en 1992 Duke se presentará a algo. El qué es la incógnita, pero algo habrá. Un profesor de la Universidad de Nueva Orleans se refiere a Duke como un 'busca despachos' y opina que presentará candidatura a lo que sea hasta el día que se muera.

El New Orleans Times-Picayune se muestra preocupado por la posibilidad de que la candidatura de Duke le reportará suficientes votos como para permitirle 'exigir un puesto' en la convención nacional republicana que se celebrará en Houston el año que viene; lo cual 'daría fuerza a sus reivindicaciones de legitimidad.'

Puede que sí, pero la historia también demuestra que hay formas de evitar éxitos tan embarazosos como éste.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

**Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de:**  
**Plaza de Santa Ana, 2**  
**Mañanas: De 9,30 a 2. Sábados: De 9,30 a 12.**  
**Tardes: De 4,30 a 7,30**  
 Los anuncios recogidos a partir de las 10,30 de la mañana, se publicarán dos fechas después

**TARIFA:**  
**Hasta 10 palabras (Mínimo) 350,- Ptas.**  
**Cada palabra más 35,- Ptas.**  
**+ 12% I.V.A.**

## ALQUILERES

—Se alquila piso amueblado. Zona Estación Autobuses. ☎ 224880.

—Se alquila vivienda, exterior, calefacción central, cocina amueblada. ☎ 254247.

—Nave 140 m<sup>2</sup>. Polígono "Las Hervencias". Entrada camiones. ☎ 225256.

—Alquilo local acondicionado. Zona comercial. ☎ 221914. (Mañanas 11 a 12,30. Tardes 5,30 a 7).

—Alquilo oficina céntrica. Razón: San Pedro Bautista, 5. Bajo.

—Alquilo piso. Estudiantes, amueblado, céntrico, calefacción central. ☎ 223758.

—Alquilo local, calle Encarnación, 4. Semiacondicionado para cualquier negocio. ☎ 213162.

—Se alquila local comercial terminado. C/ Capitán Peñas, 16. Llamar 9-11 noche. ☎ 220851.

## COCHES VENTA

—Vendo coche Fiat Uno Turbo. Matrícula M-HJ. ☎ (91) 7660268.

## DECAUTO, S.A. Agencia Oficial



Renault-12 Familiar	1978
Renault-18 GTS	1979
Renault-11 GTD	1985
Supercinco GT Turbo	1988
Supercinco C 3P	1986
Renault-19-TXI Chamade A.A.	1990
Citroen CX 2.5 TRD A.A.	1984
Citroen BX TRD A.A. y ABS	12-1988
Citroen BX 1.6 TRS A.A.	1985
Sava J-4	1985
Seat Trans	1986
Peugeot 205 GL	1984

**¡¡VISÍTENOS!!**

**Capitán Luis Vara, 26**

Teléfonos: 300049 7 300775  
**ARÉVALO**

## CREDITOS

—¿NECESITA DINERO? Nosotros se lo facilitamos. SAFISA. Gran Vía, 65. Salamanca. ☎ (923) 261126.

## ENSEÑANZA

—SECRETARIADO DE DIRECCIÓN. Materias: Mecanografía, Taquigrafía, Informática, Contabilidad, Inglés comercial. ACADEMIA RODRÍGUEZ.

## DEMANDAS

—Se ofrece secretaria con experiencia. ☎ 252855. (Llamar tardes).

## OFERTAS

—FILATÉLICOS: Continúa nuestra Oferta de años completos España. FILATELIA PABLO. Regalamos Lotería Navidad.

—Liquidamos 9.500 prendas moda-joven de importación directa. Otoño-invierno 1991-92. A mitad de precio. Chaquetas, faldas, blusas etc. ☎ 91-2550254. Fax 2559975.

## PISOS VENTA

—Vendo piso (7.500.000). Teléfono (911) 230767. (De 20 a 22).

—Piso, 3 dormitorios, garaje, trastero. C/ Jesús del Gran Poder, 53. ☎ 225256.

—Vendo vivienda lujo. 5 dormitorios y dos cuartos de baño 251437 - 252173. Avila.

—Se vende piso, 4 dormitorios, salón, despensa, cuarto de baño y aseo. Garaje opcional. C/ Dr. Fleming, 1. ☎ 212078.

—Se vende piso. C/ Dulcinea. ☎ 224120.

**Pomar vende** piso en Alférez Provisional. 4 dormitorios, garaje y trastero.

**Pomar vende** apartamento muy céntrico. C/ Ferreol Hernández. 1 dormitorio.

**Pomar vende** piso en Plaza del Ejército. 3 dormitorios. Garaje y trastero.

**Pomar vende** piso en C/ Virgen de la Soterraña. 4 dormitorios. Soleado.

**Pomar vende** piso en Avda. de la Juventud. 4 dormitorios.

**Pomar vende** piso de 5 dormitorios detras de San Pedro. Garaje y trastero. Vistas al Valle Amblés.

**Pomar vende** piso en Bajada D. Alonso. 3 dormitorios. Garaje y trastero.

**Pomar vende** piso en C/ Segovia. 4 dormitorios. Exterior. Calefacción central.

**Pomar vende** piso junto al Mercado Grande. 3 dormitorios. Garaje y trastero.

**Pomar vende** piso zona San Roque. 3 dormitorios. Calefacción central.

**Pomar vende** piso zona San Antonio. 4 dormitorios. Garaje. Trastero.

**Pomar vende** chalet adosado en C/ Palencia. 3 dormitorios. Sótano.

**Pomar vende** chalets adosados en Plaza San Andrés. 3 dormitorios. Garaje.

Para su comodidad puede ver estas ofertas a través de VIDEO en nuestras oficinas.



San Juan de la Cruz, 20. 3º-3.  
 Teléf.: 22.50.35 - 05001. AVILA.

## TRABAJO

—Se necesita Estheticien. Con cabina montada, en Arévalo. Teléfono: 300508.

—Se necesita empleada de hogar sabiendo cocina. Teléfono 252436.

—Se necesita empleada de hogar fija. ☎ 250634. Mañanas y 222660. Tardes.

—Se necesita empleada de hogar externa. Teléfono 227981 (Llamar tardes).

—MULTINACIONAL de alimentación para el ganado busca vendedores y/o distribuidores para la provincia de Avila (Piedrahíta, El Barco). Interesados llamar teléfono: (925) 545000/01.

## TRASPASOS

—Se traspasa local totalmente acondicionado. Zona Centro. Para peluquería, despacho o cualquier tipo de consultorio. Muy económico. ☎ 211050.

—Doy a medias fábrica de pan. Valle Tiétar. Teléfono 385088.

## VENTAS

—Se venden plazas de garaje en el centro de la Ciudad. 252173-251437. Avila.

—Se vende o alquila local para negocios. Muy céntrico. Teléfono 251437-252173. Avila.

—Vendo tres casas con toda construcción en piedra, sin comunidad y garaje. ☎ 225223.

## MUY CÉNTRICOS PISOS Y APARTAMENTOS DESDE

7.400.000 Ptas.  
 C/ Blasco Jimeno, 8

**Información:**

Teléfonos: 91-8902244  
 8902656  
 3147817

## VARIOS

— Detectives LIBRA. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Eficacia, rapidez. Prematrimoniales, vigilancia, bajas fingidas, etc. España, extranjero. Precios asequibles. (91) 5939600.

## FURGONETAS ALQUILER SIN CONDUCTOR Y MINIBUSES

### Automóviles TAPIA

C/ Segovia, 24 (Detrás clínica Santa Teresa) Parque de San Antonio

Teléfonos: 222233-250303

**ABIERTO SÁBADOS TODO EL DÍA AVILA**

## PISOS VENTA



**Habitat:** Sepa encontrar su "Habitat". Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

**Habitat:** C/ Banderas de Castilla. Zona Estación de Ferrocarril. Vivienda de 3 dormitorios con baño y aseo. Calefacción central. Muy buen estado.

**Habitat:** C/ Pedro de Lagasca. Junto al Mercado Chico. Apartamento-estudio completamente nuevo, todo orientado al Sur. Gran terraza con bonitas vistas.

**Habitat:** C/ Empedrada. Detrás del jardín del Rastro. Vivienda de 85 m<sup>2</sup>. con 3 dormitorios y 1 cuarto de baño. Bien cuidada. Calefacción individual. Sin gastos de comunidad. 7.000.000 pesetas.

**Habitat:** Muy próximo al Paseo de San Roque. Bajada de Madrigal. 120 m<sup>2</sup>. distribuidos en 4 dormitorios, baño completo y aseo. Gastos centrales. Plaza de garaje y cuarto trastero.

**Habitat:** Vivienda para rehabilitar en la C/ Generalísimo. Muy céntrico. 100 m<sup>2</sup>. con posibilidad de ampliar superficie. Buena oportunidad.

**Habitat:** C/ Virgen de la Portería. Zona de San Antonio. Vivienda exterior con tres dormitorios, 1 cuarto de baño y amplio salón. Con plaza de garaje. Ascensor. Gastos centrales.

**Habitat:** Vivienda en la Zona Sur. 120 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, salón-comedor, baño completo y aseo, cocina, despensa, tendedero, garaje y trastero. Calefacción central. Terraza con muy buenas vistas.

**Habitat:** C/ Cuartel de la Montaña. Zona Estación Ferrocarril. Vivienda en muy buen estado. 78 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. 1 cuarto de baño. Calefacción. Buen precio.

**Habitat:** Avda. José Antonio. Muy próximo a la Estación de Ferrocarril. 103 m<sup>2</sup>. con 3 dormitorios, baño completo y aseo. Todos los gastos centrales. Buena construcción. Económico.

**Habitat:** Junto al Colegio de Cervantes. C/ Trinidad. Vivienda completamente nueva. 3 dormitorios, baño y aseo. Muy soleado. Garaje totalmente individual.

**Habitat:** Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Plaza de la Fruta, 8. Teléfono: 25.19.27.



**LAS MEJORES OFERTAS**

**HAZTE DONANTE**

**DE**

**SANGRE**

**LLAMA AL**

**☎ 358036**

*Suscríbase a*

**EL DIARIO DE AVILA**

*llame al 25-15-36*

Las elecciones belgas, "En Portada"

## "Topacio" presenta en Tele 5 la telenovela "Manuela"

AGENCIAS. MADRID

El espacio "Pasa la vida" que dirige Ma Teresa Campos, en su emisión de hoy, lunes, contará con el siguiente contenido:

En la sección "Parientes y conocidos", acudirá Ma José García, una señora que conoció a la multimillonaria norteamericana Barbara Hutton (en cuya vida está basada la serie "Pobre Niña Rica", que TVE-1 emite actualmente). Ma José García contará aquello es verdad y lo que no, sobre Barbara Hutton. En la música el grupo Medina Azahara, y el programa se completa con sus diferentes apartados como "Apuesta por una"...

**Topacio y Manuela.** La actriz Grecia Colmenares presentará este día hoy en la sede social de Tele 5 la telenovela "Manuela", de la que es protagonista.

Esta serie, que la cadena privada emitirá a partir del miércoles 27 de noviembre, es una coproducción italo-argentina entre la cadena de Silvio Berlusconi Reteitalia y Delta, y narra los amores de Manuela, cuya vida no es precisamente un camino de rosas. Odios, intrigas, enredos y romances imposibles se reúnen en la clásica receta que se requiere no sólo para conseguir un producto de éxito, sino también para crear un auténtico fenómeno de masas.

Grecia Colmenares, que estará acompañada por su marido Marcelo Pelgri, es popular en España gracias a la telenovela "Topacio", que ella misma protagonizó, y que finaliza el martes 26 para ser sustituida precisamente por "Manuela".

**Los del Río.** El grupo flamenco Los del Río acudirán el día hoy al programa "Tan contentos" de Antena 3 para ser entrevistados por Consuelo Berlanga.

Los del Río comentarán la historia de la música flamenca, el auge que está teniendo en otros países, sus planes futuros y aspectos de sus vidas personales.

Además, Fernando Sánchez Dragó hablará sobre la leyenda de las pirámides, historia primordial que debe conocer cualquier persona antes de viajar a Egipto.

También, se cuenta con un re-

portaje sobre los efectos sonoros que se utilizaban antiguamente en las películas y en la radio.

Con motivo del comienzo del famoso "Rastrillo" el programa Tan contentos incluye un reportaje sobre este mercadillo las novedades de este año.

**Leonela.** Debido a un ajuste de programación, en la franja horaria de la sobremesa del día 22 de noviembre Antena 3 no emitió el capítulo correspondiente de la serie "Leonela". Por tanto, a partir del próximo lunes día 25 de noviembre, los capítulos correspondientes de esta telenovela sufren una alteración. Así por ejemplo, el día 25 en lugar de emitirse el capítulo 35, como estaba previsto, se emitirá el 34. Y, a partir de ese día, todos los capítulos atrasan un día su emisión.

**"En Portada".** El espacio "En portada" ofrecerá hoy el reportaje "Hoy es lunes, esto es Bélgica", realizado con motivo de la celebración ayer, domingo 24, de unas elecciones legislativos en este país.

En el reportaje se relata la división existente en este país, integrado por algo más de un cincuenta por ciento de ciudadanos de habla flamenca, un treinta por ciento de francófonos, los denominados valones, y una minoría de lengua alemana.

La mayor parte de los flamencos habla o entiende el francés, aunque no les guste, mientras que los valones apenas hablan flamenco, a pesar de que ambos lenguas son obligatorias en las escuelas.

El reportaje, elaborado por el corresponsal de TVE en Bruselas, Manuel Pedregal, explica las dificultades políticas y sociales que afronta el pueblo belga, la trayectoria histórica de ambas comunidades y el papel de la religión entre los católicos valones y los protestantes flamencos.

También se incluirán los testimonios del Comisario de la Comisión Europea, Woerner Verbeke, el catedrático de la Universidad flamenca de Lovaina, Woerner Verbeke, y el catedrático de la Universidad valona de Lovaina La Nueva, André Paul Frogner.

### TV1

07,00: Carta de ajuste  
07,30: Avance telediario  
07,35: Informativo en inglés  
08,05: Cada mañana  
09,00: Avance Telediario  
09,05: Sesión matinal

La Malquerida  
10,40: De par en par  
Magazine dirigido por Javier Vázquez

12,10: Amor prohibido  
Con la ayuda de Adolfo, el guarda de seguridad de la tienda de los Gómez, Paulina, la suegra de Francisco, consigue que éste contrate como empleado a Juan Carlos.

12,55: Avance Telediario

MAÑANA

13,30: Patrullero Adam 12

Los intrusos  
Un joven que tiene como compinche a una hermosa mujer, se dedica a robar en las casas de la ciudad.

14,00: Informativo territorial  
14,30: No te rías que es peor  
15,00: Telediario

15,35: Rubí  
Víctor Alfonso tiene que enfrentarse a la burla de Marilú y a la sorpresa de Reinaldo ante la noticia de la boda.

16,25: Pasa la vida  
17,30: Avance Telediario  
17,35: Más vale prevenir  
Cortar la hemorragia

18,05: Juega con nosotros  
19,30: Novato y veterano  
Un caso de asuntos internos

TARDE

20,30: Telediario 2  
21,05: El precio justo  
22,35: La Piovra II

La ruptura entre la sociedad de Cannito y el grupo criminal de Terrasini es definitiva. Tiempo después, Corrado se gana la confianza de Terrasini y Cannito.

23,45: En portada  
00,15: Diario Noche

00,35: Punto de vista

00,45: Acervo  
Transportes reales

01,15: Despedida y cierre

NOCHE

### LA 2

08,00: Dibuja 2  
09,00: TV educativa  
11,00: Espaguetis con salchichas

12,05: La hora de...  
13,00: Barrio Sésamo  
13,25: Dibuja 2

Espacio de dibujos animados dedicado especialmente a los más pequeños.

14,00: La familia Monsters hoy  
14,30: Clip, clap, video  
15,00: Cifras y letras  
15,30: Representación gráfica de la Astrología

16,40: Falcon Crest  
17,30: Kate y Allie  
18,00: Primera sesión  
Luz Roja  
Policíaca. USA. 79 min.  
El hermano de John Torno, capitán del ejército, es asesinado en la habitación de un hotel. La única pista son las palabras escritas en una Biblia.

19,35: ACB

20,05: A través del país  
Del hielo a los tormentos

21,15: Aquellos maravillosos años

21,40: Las chicas de hoy en día

22,10: La estrella es...  
La Universal  
Noches en la ciudad

00,00: Rápido  
00,45: Cine club  
Una llama en mi corazón  
Erótica. 104 m. Color.  
Una mujer casada decide abandonar a su marido ante la insatisfacción de la vida en común. De momento se refugiará en un hotel.

### TM3

10,00: Carta de Sintonía  
10,15: Concierto  
11,15: Dibujos animados  
12,15: Videocine  
14,00: Hipódromo  
14,30: Telenoticias

Información de los sucesos acaecidos hasta el momento. Asimismo se realiza un resumen de los acontecimientos más importantes en todo el mundo.

14,55: El tiempo

información meteorológica

15,00: Las tortugas ninja

15,30: Tarde de todos

Tormenta sobre el pacífico

Tormenta sobre el Pacífico

—El corsario Surcouf al servicio del gobierno francés, sigue sus aventuras por los siete mares.

17,15: Cine cómico

17,30: Flipping con el zapping

18,00: Al contraataque

20,00: Tenis

22,00: Telenoticias

22,15: Gol a gol

Programa deportivo dedicado a los encuentros de fútbol.

23,00: Treinta minutos

23,30: Los intocables

La historia Augie Ciampino

00,30: Telenoticias

00,45: Historias

01,15: Top Madrid

02,15: Fin de emisión

## Canal Plus estrena "La insoportable levedad del ser"

FAX PRESS. MADRID

Hoy lunes 25 de noviembre, a las 22,00 horas Canal Plus estrena "La insoportable levedad del ser", película basada en la novela de Milan Kundera.

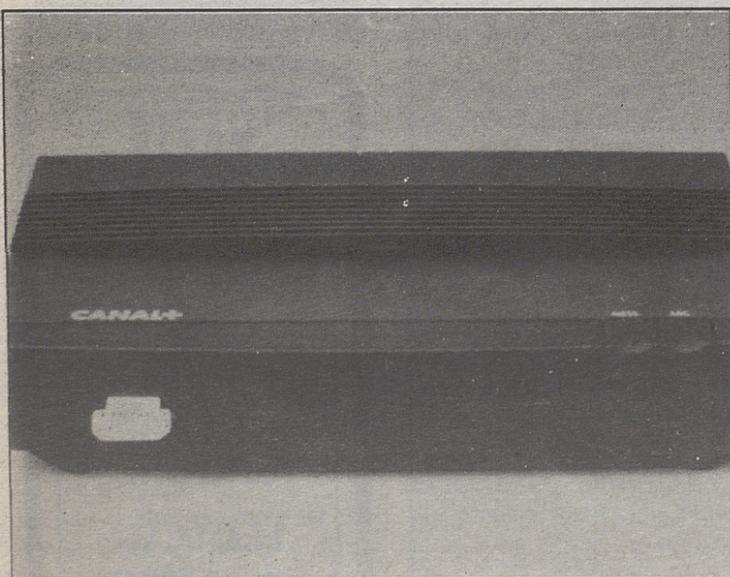
De Philip Kaufman ya conocíamos en España "Elegidos para la gloria" o "La invasión de los ultracuerpos". Con "La insoportable levedad del ser" el director norteamericano aborda con éxito la adaptación al cine de uno de los libros más vendidos en los últimos años, una novela de difícil traducción al lenguaje cinematográfico.

Daniel Day Lewis, un actor jo-

ven que comenzó a destacar tras sus interpretaciones en "Mi hermosa lavandería" o "Una habitación con vistas" y cuya carrera se vio premiada con un Oscar al mejor actor por su papel en "Mi pie izquierdo", interpreta a Tomás, un prestigioso cirujano checo, bastante mujeriego, que conoce durante la invasión de su país por las tropas rusas a Teresa, una campesina con la que se casa. La intensa vida amorosa de Tomás se completa con la presencia de Sabina, una artista que emigra a Ginebra afixada por el nuevo régimen político. La estructura de "La insoportable levedad del

ser" se divide en tres actos: el primero, narra la relación de Teresa y el protagonista hasta la Primavera de Praga, en 1968; el segundo, el exilio de la pareja en Ginebra, donde ambos contactan, a su manera, con Sabina; y el tercero, y el último, el regreso de Tomás y Teresa a Checoslovaquia donde su amor se verá fortalecido por las humillaciones del régimen.

"La insoportable levedad del ser" es, sobre todo, una película de amor situada en un contexto histórico difícil. La complejidad de los personajes y la filosofía de la novela se encuentran magníficamente escenificados.



El famoso codificador de Canal Plus

ARCHIVO

## A-3

**07,00: Los protectores**  
**07,15: Colegio libre de Eméritos**  
**08,00: Noticias de la economía**  
**08,15: La guardería**  
 Espacio infantil presentado por Teresa Rabal. Incluye:  
 —Big foot  
 —Robotics  
 —El despertar  
**09,30: Tan contentos**  
 Incluye: La salud, con el Dr. Beltrán, El oro y el barro, y Santa Bárbara.  
 \*Mason recibe otra llamada del indio. Este le amenaza con matar a Edén si no cumple lo que ha prometido.  
**13,00: Bonanza**

**14,00: Noticias**  
**14,03: Embrujada**  
**14,30: Cosas de casa**  
**15,00: Noticias**  
**15,30: Leonela**  
 El paso del tiempo  
 \*El director de la prisión deniega el traslado de Pedro Luis por su mala conducta.  
**16,15: Teletienda**  
**16,30: Telecine**  
 "Hawkins":  
 Candidato para la muerte  
**18,10: La merienda**  
**19,40: La ruleta de la fortuna**

**20,30: Noticias**  
**21,00: El equipo A**  
**22,00: La película del lunes**  
 Pisando fuerte II  
**00,20: Noticias**  
**00,35: Diamantes**  
**01,35: Hospital general**  
**02,20: Pasarela**  
**03,05: Colegio libre de Eméritos**  
**03,15: Despedida y cierre**

## TELE 5

**07,35: Entre hoy y mañana**  
**07,55: Desayuna con alegría**  
 Programa infantil  
**09,20: María, María**  
**10,05: Vacaciones en el mar**  
 El dilema de Julie  
 Julie está encantada ante la posibilidad de contar con sus padres durante una de las travesías.  
**10,55: Cine corazón**  
 Hermanos de Italia  
**12,45: Telecinco ¿dígame?**  
**12,55: Entre platos anda el juego**  
 Juego gastronómico presentado por Juanito Navarro y Simón Cabido  
**13,25: Hoy**  
 Avance informativo

**13,30: A mediodía, alegría**  
 El perro de Flandes  
**14,00: Enredos de familia**  
 La muerte de un tendero  
**14,30: Inés Duarte, Secretaria**  
**15,30: Remington Steele**  
**16,24: Viente de alquiler**  
 Culebrón presentado por Javier Basilio  
**17,20: Super Guay**  
 Programa infantil presentado por Miliki y Rita Irasema que incluye las siguientes series:  
**19,00: Vip Guay**  
 Juego presentado por Emilio Aragón en el que dos personajes populares deben formar las tres en raya con nueve niños invitados.  
**19,30: ¿Hablando se entiende la basca?**

**20,00: Hoy**  
 Avance informativo  
**20,05: Su media naranja**  
 Juego presentado por Jesús Puente  
**20,45: Telecupón**  
 En directo, sorteo de la ONCE. Incluye juegos para los telespectadores.  
**21,00: Topacio**  
 En la hacienda todos celebran, con gran entusiasmo, la boda de Topacio.  
**22,00: Gran Pantalla TV**  
 Un mundo de espías  
**23,45: Entre hoy y mañana**  
 Informativo. Dirige Luis Mariñas  
**24,25: Hablando se entiende la gente**  
**01,40: Arco Iris**  
**02,10: El inspector Derrick**  
 La paz interior de Lohman  
**03,15: Cierre de emisión.**

## CANAL PLUS

**08,00: ABC World News**  
**08,25: Información Meteorológica**  
**08,33: Del 40 al 1**  
**09,25: Primer plano**  
**09,52: Redacción Noticias**  
**09,55: Información Meteorológica**  
**10,00: Documental: James Deam, el mito**  
**11,00: Sesión Especial V.O.**  
 Al filo de la noticia  
 Comedia. USA. 1987.  
 La acción de esta película se centra en el triángulo amoroso que se forma entre una productora de un programa de noticias y un antiguo comentarista.  
**13,08: El tercer tiempo**

**13,30: Los 40 principales**  
**14,00: Redacción. Noticias**  
**14,05: Dibujos animados**  
 Los Guerreros sobre Ruedas  
**14,30: Telecomedia: Newhart**  
**15,00: Cine: El aviso Final**  
**16,30: Cine: El año de las Lluvias torrenciales**  
 Drama. Francia-Italia.  
 La historia tiene lugar en la segunda mitad del siglo XIX y narra la vida amorosa de un hombre débil incapaz de elegir entre dos mujeres.  
**18,05: Piezas**  
**18,20: Especial infantil**  
**20,00: Avance Redacción**  
**20,05: Los 40 principales**  
**20,30: El Día después**

**21,28: Información meteorológica**  
**21,30: Redacción. Noticias**  
**21,54: Información Deportiva**  
**22,00: Estreno Canal Plus**  
 La insuperable levedad del ser  
 Drama, USA.  
 Daniel Day Interpreta a un prestigioso cirujano cheho, bastante mujeriego.  
**00,45: Segunda Sesión.**  
 El guerrero americano III  
**02,10: Boxeo**  
**03,10: Cine: Mr. Frost**  
 Mr. Frost es un psicópata al que la Policía ha atrapado después de asesinar a 24 personas.  
**04,50: Cierre**

Pantalla chica  
Antonio Nombela

A mí, cuando alguien echa valor a sus cosas, no me duelen prendas: la promoción que los productos VITA está llevando adelante, desde varios espacios y niveles de sus derivados del maíz, me parece digna de alabanza. Si no por bonita o ingeniosa, sí, por importante. Y por cara. Además, porque uno también anda beneficiándose de sus maíces, como una puta gallina.

A mí - cómo pasan los gustos! - Bigote Arrochet, en su pasada actuación en España, me daba tres patadas en el bajoviente. Ahora, al frente de "La Rueda de la Fortuna" le encuentro, no solo divertido, sino hasta gracioso. Ha cogido un tono medio demente, medio infantil, que "le va". Y el espacio, con él ganado en audiencia, que es lo principal.

Hacia bastante -demasiado- tiempo que la pantalla chica no recogía ni las imágenes ni las palabras de nuestros representantes políticos. No sé si porque la política de este país esté dormida o porque está muerta, como afirman muchos politólogos. El caso es que ha bastado ese par de reportajes del Consejo de Ministros anti-Corcuera para reanimar el ánimo, tan decaído, del personal. Yo, con un espacio de éstos, con o sin palabrotas, con o sin ese cerrilismo del "concierto de pupitres", me abonaba al asunto. Y a lo mejor, hasta votaba, cuando me toque.

Lo malo es que la actual etapa de nuestra Televisión se agota porque su base de sustentación, aparos oficiales y publicidad se están cuarteando de manera alarmante. Algo, sin embargo, hemos ganado con las carencias: que en los grandes programas que van quedando, los spots reciban otro tratamiento. Y en lugar de detener el carro a cada revuelta, para contarnos lo bueno que es ese vino espumoso o ese mueble bar, lo agrupa todo, bar y vino. Que es más lógico. Y que, desde luego, nos incordia mucho menos.

Leo que fueron -no sé si exactamente- once millones los espectadores que vieron el último programa de los "Martes y Trece", el "A ver, a ver". A mí me produce bastante incredulidad este tipo de recuentos. Pero que "Martes y Trece" vayan a la cabeza, (quizá con Gila y con Garó) de la aceptación general, me parece sumamente lógico, en un medio tan lógico, en el cual, tan a menudo, se pretende darnos gato por liebre.

convertido en museo, hasta los jardines de Aranjuez, donde se halla el Museo de Faluas Reales, instalado en la Casa de Marinos.

**Rápido.** El espacio "Rápido" incluirá en su edición de hoy sendos reportajes sobre el largometraje "El imperio del Mal", el grupo británico "Status Quo", el músico Richard Thompson y la actualidad discográfica española.

El reportaje sobre el largometraje, en el que se narra la formación de la banda de gangsters de "Lucky" Luciano, incluye entrevistas con cuatro de sus intérpretes, las jóvenes promesas Christian Slater, Richard Grieco, Costas Mandylor y Patrick Dempsey.

## RADIO

## RADIO 5

00,00: La radio de las sábanas blancas.  
 02,00: De aquí al alba. 06,00: El día por delante. 07,50: Informativo local. 08,00: El día por delante. 08,30: Noticias en la cinco. 08,50: Informativo local. 09,00: Apúntate cinco. 12,00: Avila para todos los públicos. 13,00: Informativo local. 13,15: Avila para todos los públicos. 13,30: Informativo regional. 14,00: Entre horas. 14,30: Noticias en la cinco. 14,50: Informativo local. 15,00: Micrófono deportivo. 15,30: Conversar en la cinco. 17,00: Aupa con ellos. 19,00: Radiodeporte. 19,45: Informativo local. 20,00: A punto. 20,30: La hora de los clásicos. 21,30: Programación regional. 22,00: Luna de madrugada. 23,00: Radiografía. 23,30: Informativo nacional.

## ANTENA 3

08,00: El primero de la mañana (Antonio Herrero). 08,30: El primero... Edición Avila (Juan José González). 09,00: El primero... Especial reportajes (A. Herrero). 11,00: De tú a tú (Nieves Herrero). 12,00: Viva la gente (Jesús Sánchez). 14,10: Antena de Avila (J.J. González). 14,30: Deporte 3 (J. Antonio Hernández). 15,00: Crónica 3. Incluye Edición Castilla y León a las 15,30 horas. 16,00: Viva la gente de la tarde (M. A. G. Juez). 18,30: Viva la gente del cole (M. A. Nieto). 19,00: La Española (Luis Fernando Moreno). 19,30: Los 33 de antena 3. 20,00: Música con sabor americano (J. R. Pardo). 20,30: El campanario (M. A. Nieto). 21,30: La salud es lo que importa (Dr. Beltrán). 22,30: Hora cero (José Luis Balbín). 00,00: Supergaría en la hora cero (José M. García). 01,15: Polvo de estrellas (Carlos Pumares). 04,00: Tiempo para la música (Marta Pérez).

RADIO 80 SERIE ORO  
96,4 FM Stereo

24 horas de música ininterrumpidamente, con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RADIO AVILA ONDA CERO  
92.9. Frecuencia Modulada

06,00: Esto es lo que hay (Luis de Benito). Incluye a las 07,30: Edición Castilla y León, a las 8,30: Edición Avila con Carlos de Miguel. 09,00: Protagonistas (Luis del Olmo). 13,00: Noticias en Avila (Carlos de Miguel). 13,15: Protagonistas de Avila (Ana Agustín). 14,00: Onda Cero noticias. 14,30: Deportes en Avila (Juan Antonio Alvarez). 15,00: Protagonistas de Avila (Ana Agustín). 16,00: Dos horas de nada (Aberasturi). 18,00: Gomaespuma. 19,00: Onda Cero noticias Castilla y León. 19,30: Discos cero (Ignacio de la Lastra). 20,00: Primer tiempo (J.J. Santos). 20,45: Primer tiempo Castilla y León (Teresa Zurro/Juan A. Alvarez). 21,00: Radiocupón 21,30: A tu Salud 22,00: Onda Cero Noticias. 22,15: El Penalty (Tertulia deportiva con J. M. Muñoz). 23,00: La Radio de Julia (Julia Otero). 01,00: Turno de noche (Incluye repetición de Gomaespuma).

RADIO TIETAR ONDA CERO  
88.4 Frecuencia Modulada

6,00-9,00. Esto es lo que hay (Luis de Benito). 0,30-8,45: Esto es lo que hay Avila (Carlos de Miguel). 9,00-13,00: Protagonistas (Luis del Olmo). 13,05-13,15: Noticias de Avila. Carlos de Miguel. 13,15-14,00: Protagonistas del Tietar (Miguel A. Peraqui). 14,00-14,30: Onda Cero Noticias. 14,30-15,00: Deportes en Avila (Juan A. Alvarez). 15,00-16,00: Protagonistas musicales. Los 25 de Radio Tietar (Pedro González). 16,00-18,00: Onda Cero Música. 18,00-19,00: (Gomaespuma). 19,00-19,30: Onda cero noticias Castilla y León. 19,30-20,00: Callejero del Tietar (Miguel A. Peraqui). 20,00-21,00: Atardecer en el tietar (Pedro González). 21,00-21,30: Cupón ONCE. 21,30-22,00: onda pesquera. 22,00-22,30: A tu salud. 22,30-23,00: El dinero de cada día. 23,00-24,00: El penalty. Tertulia deportiva (J. M. Muñoz). 00,00-02,00: Julia (Julia Otero). 02,00-06,00: Turno de noche. 02,08-03,00: gomaespuma (Rep).

## Nuevos discos españoles en "Rápido"

## Documental alemán sobre la Antártida, en La 2

EFE. MADRID

"A través del país del hielo y las tormentas" es el título de un documental, que estrenará hoy el segundo canal de TVE, sobre una expedición alemana que se propuso cruzar la Antártida a pie, sin perros ni vehículos polares.

Esta serie, de producción alemana y compuesta por tres capítulos, recoge la aventura de Arve Fuchs y Reinhol Messner y su re-

corrido por el denominado último "paraíso virgen".

El primer episodio recoge los preparativos realizados por los participantes en este aventurado viaje, durante el que tuvieron que enfrentarse a bajísimas temperaturas, vientos huracanados y gigantes obstáculos de hielo tallado por los elementos.

En el apartado de documentales también destaca hoy la emisión de un nuevo episodio de la serie "Acervo", dedicada a mos-

trar el patrimonio museístico español.

En esta ocasión se ofrecerá el episodio "Transportes reales", en el que el Duque de Canalejas presentará los diferentes medios de transporte utilizados por la mornarquía y la aristocracia españolas.

Se ofrecerán imágenes del Museo de Carrozas del Palacio de Oriente, para continuar con un viaje, que se iniciará en la Estación de Delicias de Madrid,

**Redacción, Administración y Talleres:**  
Carretera de Valladolid, km. 0,800. 05004 ÁVILA.  
Teléfono: (918) 25 20 52. Fax: (918) 25 14 06.  
**Publicidad y Suscripciones:**  
Plaza de Santa Ana, 2. 05001 ÁVILA.  
Teléfono: (918) 25 15 36. Fax: (918) 25 15 37.  
**Delegación en Arévalo:**  
Teniente García Fanjul, 3. 05200 ARÉVALO.  
Teléfono: (918) 30 00 08.  
**Delegación en el Valle del Tiétar:**  
Triste Condesa, 5, 1º. 05400 ARENAS DE SAN PEDRO.  
Teléfono: (918) 37 16 61.

# EL DIARIO DE AVILA

Fundado en 1888 con el título EL ECO DE LA VERDAD  
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE AVILA



Control OJD

Edita: Diario de Avila, S.A.  
Depósito Legal: AV-5-1959.  
Número: 29.326

**Director:** José Manuel Serrano Álvarez.  
**Subdirector:** Alfredo Blasco Nuin.  
**Redactores jefes:** Fernando Alda Sánchez (Local y Provincia) y José R. Alonso Trigueros (Deportes y Agencias). **Redactores:** Juan A. Ruiz Ayúcar, Francisco J. Rodríguez y David Casillas Abejón (Local), Félix Rosado Martín (Provincia), Javier Terán (Arévalo), Javier Iglesias (Arenas), J. Carlos Huerta Abargues (Región, Campo y Televisión), Ramón Esteban Ortega (España, Mundo y Economía), Andrés Bartolomé Alberca (Cierre).  
**Redactor gráfico:** José Javier Lumbreras.  
**Agencias:** Efe, Fax Press, Mencheta, Ical, Imagen Press.

## Jugar y no ganar

J.R. ALONSO. AVILA.

El destino del Real Avila en la presente temporada, por lo menos en algunos de los partidos que disputa, es el de jugar al fútbol, hacerlo bien, pero no ganar, dejando de manifiesto que el deporte del balompié no es una ciencia exacta.

Muchos entrenadores dicen que todo es cuestión de trabajo, pero muchas veces ese trabajo no se ve reflejado en los resultados, con lo que queda claro que siempre hay un resquicio abierto a factores imposibles de entrenar.

Al Real Avila ayer le ocurrió que no pudo ganar al líder, Endesa de Aspontes, a pesar de hacer un trabajo perfecto, casi impecable.

Pero el equipo que es un perfecto maestro en trabajar bien y no ganar es el Numancia de Soria, que ha visto como jornada tras jornada dominaba al rival y empataba o perdía encuentros.

Los hombres de Eduardo González ayer estuvieron especialmente mentalizados y sobre el césped del Estadio Municipal "Adolfo Suárez" se mostraron como un equipo serio en el que trabajo era cosa de todos. Todos eran capaces de, en un momento determinado, hacer de todo. Por eso se pudo ver como López López hacía de defensa o como Nacho o Moyano se lanzaban al ataque.

FOTOS: LUMBRERAS



## Provincias

### M.ª FCA. RUANO

Todos, pero todos los días, cada provincia española con las sombras ya escarchadas las últimas pestañas pegadas y se desviste de estrellas y de luna y cabalga en las enaguas de cada madrugada, y subida en los altos tacones recién calzados, hace todo lo posible para ver de verdad como una gran ciudad.

Afortunadamente no lo consigue.

Se le nota en el tardío arriarse las persianas, en el olor cercano de la confitería de la esquina, en que siempre son los mismos cantos y los mismos pájaros y el camión cuando frena y el barrendero que llega.

Después están los niños con caras de auténticos niños y las primeras boinas, los campesinos que se desplazan solo porque lo manda el médico y el ruido de los cerrojos que ponen fin al sosiego de los comercios. El cielo, por otra parte, cuando se nubla no es que esté nublado de agobiantes suspiros o por empresas contaminantes, ni con las imperiosas necesidades de los automóviles. Bajo ese limpio cielo se extiende la mañana como un antiguo mantel de cuadros y cuando deja de oler el caño resulta que huele el caldo y las hermosas manos de las mujeres y sus corazones anchos y sus terribles y perpetuos deseos de agradar confeccionan un poco más su vida, de esperanza, de hogar, y los hombres y esas sus rudezas probablemente nobles, van y se asientan y se asentarán más tarde o más temprano cerca de ellas y allí se detendrá el mediodía y el reloj inventará, sin prisa, una tarde casi idéntica a la de ayer y no tan distinta a la de mañana. Por cada puerta saldrá una persona y ante ella y su forma de trabajar estará un parque o un jardín o un río o un valle o la carretera misma y por allí o por allá saldrá a buscar su paseo: la oscuridad aguarda y entonces es más fácil para todo el mundo mostrarse dulce y cercano.

Cuando las campanas callen definitivamente los mirlos vuelan y se escapan los perros y los últimos pasos. Así se va rindiendo lo cotidiano. Y el día siguiente se soñará con las posibilidades de ser diferente —como en cualquier sitio— y sus dificultades para la novedad.



## ¿Buscas...

Moda SPORT WEAR...  
ropa AUSTRIACA...  
complementos de Equitación,  
Nieve, Defensa Personal  
o ropa Sport...

## ¿Practicar...

MONTAIN-BIKE...  
EQUITACION...  
SKATE...  
GOLF...

### SPORT CLUB "MADEY"

Todo lo relacionado  
con el mundo del deporte.

1º ANIVERSARIO **25%**  
de descuento



SAN JUAN DE LA CRUZ, 3 • TEL. 25 39 34 - 25 36 14 • AVILA